

ONKYO

CR-N765

Network CD Receiver

Manuel d'instructions

Français

Español

Noms et fonctions des pièces 8

Mise en route 12

Lecture de CD 15

Écoute d'une radio Internet 18

Écoute sur Spotify 21

Lecture des pistes stockées
sur un périphérique de stockage
USB 22

Écoute d'un iPod/iPhone 24

Écoute de la radio AM/FM 25

Utilisation d'un réseau
domestique 28

Les différents paramètres 31

Dépannage 36

Merci d'avoir porté votre choix sur l'Ampli-tuner CD de Onkyo. Veuillez lire attentivement ce manuel avant de connecter l'appareil et de le mettre sous tension.
Observez les instructions données dans ce manuel afin de pouvoir profiter pleinement de votre nouvel Ampli-tuner CD.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.



Fr

ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVrir LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvenir le dispositif de sécurité qui représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifiée(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre : cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à



la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

15. Dommages nécessitant réparation

Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque :

- A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
- B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
- C. L'appareil a été exposé à la pluie.
- D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
- E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.

- F. Ses performances semblent affectées.

16. Pénétration de corps étrangers et de liquide

Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits : il y a risque d'incendie ou d'électrocution.

Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.

Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.

17. Piles

Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.

18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.

Laissez un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

Précautions

- 1. Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'oeuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
- 2. Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
- 3. Entretien**—Essuyez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons râches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.

4. Alimentation

AVERTISSEMENT

LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.

La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

Pour les modèles dotés du bouton [POWER], ou dotés à la fois du bouton [POWER] et du bouton [ON/STANDBY] :

Presser le bouton [POWER] pour sélectionner le mode OFF ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Pour les modèles dotés uniquement du bouton [ON/STANDBY] :

Presser le bouton [ON/STANDBY] pour sélectionner le mode veille ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

5. Prévention de la perte d'acuité auditive

Prudence

Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acuité auditive.

6. Piles et exposition à la chaleur

Avertissement

Evitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).

- 7. Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées**—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.

8. Remarques concernant la manipulation

- Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
- Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
- Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veillez donc à l'utiliser de temps en temps.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser cet appareil, retirez le disque et coupez l'alimentation.

9. Installation de cet appareil

- Installez cet appareil dans un endroit correctement ventilé.
- Veillez à ce que tous les côtés de l'appareil soient bien ventilés, surtout si vous installez l'appareil dans un meuble audio. Une ventilation insuffisante peut provoquer une surchauffe de l'appareil et entraîner un dysfonctionnement.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil ni à des sources de chaleur car sa température interne risquerait d'augmenter, raccourcissant la durée de vie de la tête de lecture optique.
- Evitez les endroits humides et poussiéreux, et soumis aux vibrations d'enceintes. N'installez jamais l'appareil sur ou directement au-dessus d'une enceinte.
- Placez l'appareil à l'horizontale. N'utilisez jamais l'appareil en le plaçant à la verticale ou sur une surface inclinée car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous installez l'appareil près d'un téléviseur, d'une radio ou d'un magnétoscope, la qualité du son et de l'image pourrait être affectée. Dans ce cas, éloignez l'appareil du téléviseur, de la radio ou du magnétoscope.

10. Humidité due à la condensation

L'humidité produite par la condensation risque d'endommager cet appareil.

Lisez attentivement ce qui suit :

De la condensation peut aussi se former sur la lentille de la tête de lecture optique, l'un des composants vitaux de l'appareil.

- Voici les situations où de la condensation risque de se former :
 - Quand vous déplacez l'appareil d'un lieu froid dans un endroit plus chaud.
 - Quand vous allumez un appareil de chauffage ou qu'un climatiseur souffle de l'air froid sur l'appareil.

- Quand, en été, vous déplacez l'appareil d'une pièce climatisée dans un endroit chaud et humide.
- Quand vous utilisez l'appareil dans un endroit humide.
- N'utilisez pas cet appareil s'il y a risque de condensation. Cela risquerait d'endommager les disques et certains composants internes de l'appareil.

Si de la condensation se produit, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'appareil pendant deux ou trois heures à la température de la pièce.

Cet appareil contient un système laser à semi-conducteurs et est classé parmi les «PRODUITS LASER DE CLASSE 1». Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour utiliser correctement l'appareil. Si vous avez le moindre problème, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'appareil.

Afin d'éviter toute exposition au faisceau laser, n'essayez jamais d'ouvrir le boîtier de l'appareil.

PRUDENCE :

RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 1M QUAND L'APPAREIL EST OUVERT. NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

CET APPAREIL CONTIENT UN LASER. TOUTE UTILISATION, TOUT RÉGLAGE OU TOUTE INTERVENTION NON CONFORME AUX INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MANUEL PEUT EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

Vous trouverez l'étiquette illustrée ci-contre au dos de l'appareil



1. Cet appareil est un PRODUIT LASER DE CLASSE 1 et contient un laser à l'intérieur de son boîtier.
2. Pour éviter tout risque d'exposition au laser, n'ouvrez jamais le boîtier. Confiez toute réparation uniquement à un technicien qualifié.

Modèles pour l'Europe Déclaration de Conformité

Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que le produit est conforme aux normes:

- Sécurité
- Limites et méthodes de mesure des caractéristiques des perturbations radioélectriques
- Limites pour les émissions de courant harmonique
- Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement
- Directive RoHS, 2011/65/UE



WEEE

<http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf>

AVERTISSEMENT

Par l'intermédiaire de cet appareil, vous avez la possibilité de vous connecter vers d'autres services ou sites internet qui échappent au contrôle de toute société, qui a conçu, fabriqué ou distribué cet appareil ainsi que ses filiales (collectivement, « Société »). Il n'y a pas de contrôle sur la nature, le contenu et la disponibilité de ces services. L'inclusion de liens n'implique pas forcément une recommandation ou un appui sur les opinions exprimées qu'ils contiennent.

Toutes les informations, le contenu et les services disponibles par l'intermédiaire de cet appareil appartiennent à des tiers et sont protégés par des droits d'auteur, un brevet, une marque, et/ou par les lois sur la propriété intellectuelle applicables dans d'autres pays.

Les informations, le contenu et les services fournis par l'intermédiaire de cet appareil sont uniquement pour votre utilisation personnelle et non commerciale. Toutes les informations, le contenu ou les services ne doivent pas être utilisés d'une autre manière que celle précédemment approuvée par le propriétaire du contenu approprié ou par votre fournisseur de services.

Vous ne pouvez pas modifier, copier, republier, traduire, exploiter, créer des œuvres dérivées, transférer, poster, transmettre, vendre ou distribuer d'aucune manière que ce soit toute information, contenu et services disponibles via cet appareil, sauf autorisation expresse par le propriétaire des droits d'auteur, du brevet, de la marque commerciale, et/ou de la propriété intellectuelle concernée, y compris et sans limitation le propriétaire du contenu ou fournisseur de services.

LES CONTENUS ET SERVICES DISPONIBLES VIA CET APPAREIL SONT FOURNIS EN « L'ÉTAT ».

LA SOCIÉTÉ NE GARANTIT PAS L'INFORMATION, LES CONTENUS OU SERVICES AINSI FOURNIS EXPRESSÉMENT OU IMPLICITEMENT ET À TOUTE FIN. LA SOCIÉTÉ EXCLUT EXPRESSÉMENT TOUTES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES, Y COMPRIS SANS TOUTEFois S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE TITRE, DE NON-INFRACTION, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À N'IMPORTE QUELLE FIN.

La Société ne prétend pas ni ne donne aucune garantie de quelque nature que ce soit, expresse ou tacite, quant à l'exhaustivité, la justesse, la validité, la légalité, la fiabilité, la pertinence ou la disponibilité des informations, contenus ou services disponibles via cet appareil. La Société ne peut avoir de responsabilité, contractuelle ou délictuelle, y compris en cas de négligence et de responsabilité de plein droit, en cas de dommages directs, indirects, spéciaux, accidentels ou consécutifs ou tout dommage résultant de, ou en lien avec toute information contenue, ou résultant de l'utilisation de tout contenu ou service par vous ou un tiers, même si la Société a été informée de la possibilité de tels dommages, la Société ne peut également être tenue responsable pour toute réclamation venant d'un tiers contre les utilisateurs de cet appareil ou un tiers.

En aucun cas, la Société ne peut être tenue responsable pour, sans restreindre la portée générale de ce qui précède, toute interruption ou suspension de toute information, contenus ou services disponibles via cet appareil. La Société n'est pas non plus responsable du service client en ce qui concerne les informations, contenus et services disponibles via cet appareil. Toutes questions ou requêtes pour un service concernant les informations, les contenus ou services doivent être adressées directement aux propriétaires de contenus et fournisseurs de services concernés.

Fonctionnalités

Amplificateur

- WRAT (Wide Range Amplifier Technology pour Technologie d'amplification à large bande)
- Circuit amplificateur de puissance symétrique
- Amplificateur Darlington inversé sur 3 niveaux
- 2 entrées numériques (1 optique/1 coaxiale)
- 3 entrées audio et 1 sortie
- Circuit du volume du gain optimum
- Pré-sortie caisson de basse
- Amplificateur casque avec DIDRC (Dynamic Intermodulation Distortion Reduction Circuitry) totalement discret

Lecteur CD

- Lit les CD, les disques MP3/WMA, les CD-R et les CD-RW
- 25 programmations de piste
- 2 modes répétition (Piste/complet)
- 3 modes lecture (Normal/Aléatoire/Mémoire)
- VLSC (Vector Linear Shaping Circuitry)

Réseau

- Lecture DSD natif (2,8 MHz/5,6 MHz)
- Lecture de la haute résolution, source sonore qualité master studio (192 kHz/24 bits) au format WAV ou FLAC
- Formats de musique de grande dimension via Ethernet
MP3, WMA, WMA Lossless, WAV, AAC, FLAC, Ogg Vorbis, LPCM, Apple Lossless

iPod®/iPhone®

- iPod/iPhone Digital Direct Connection via USB (avant)

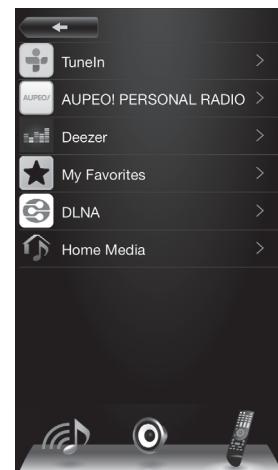
Interface USB

- Lecture DSD natif (2,8 MHz/5,6 MHz) (le flux DSD 5,6 MHz peut uniquement être lu via le port USB du panneau frontal.)
- Lecture de la haute résolution, source sonore qualité master studio (192 kHz/24 bits) au format WAV ou FLAC
- Lecture sans intervalle qui permet une lecture plus naturelle de la musique (WAV, FLAC, Apple Lossless)
- Formats de musique de grande dimension
MP3, WMA, WMA Lossless, WAV, AAC, FLAC, Ogg Vorbis, LPCM, Apple Lossless
- 3 modes de répétition (Piste/complet/1 dossier)
- 3 modes de lecture (Normal/Aléatoire/1 dossier)

Tuner & autre

- 40 Radio AM/FM préréglées
- Sleep Timer
- Fonction Sleep&Charge
- Système Phase-Matching Bass Boost
- Music Optimizer™ pour les fichiers musicaux numériques compressés
- Fonction de Veille Automatique
- Prise casque
- Panneau frontal en aluminium
- Bouton du volume en aluminium
- Station d'accueil RI compatible télécommande (capacité de commande iPod/iPhone)

Onkyo Remote (appli pour smartphone)



- Sélection de la source d'entrée, réglages du volume, et les autres commandes de base possibles sur votre smartphone, qui sert de télécommande à l'appareil
 - Écrans GUI qui permet la sélection intuitive des pistes sur les services réseau, y compris la radio Internet et le DLNA
 - Diffusion en flux des données musicales stockées sur votre smartphone
 - Disponible pour les iPod touch/iPhone et les smartphones avec le système d'exploitation Android
- Téléchargez l'appli (gratuit) sur l'App Store d'Apple ou sur Google Play. Veuillez noter qu'un réseau local sans fil est nécessaire pour utiliser l'appli. De plus, les services réseau peuvent devenir indisponibles si leurs fournisseurs de services les ferment.

Sommaire

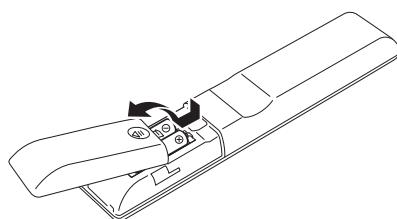
Remarques importantes pour votre sécurité	2	Utilisation d'un réseau domestique	28
Précautions	3	Lecture des fichiers musicaux stockés sur des dispositifs compatibles DLNA	28
Fonctionnalités	5	• Configuration Windows Media Player	28
Accessoires fournis	7	• Lecture des fichiers musicaux en utilisant l'appareil	28
Prise en main de l'appareil	7	• Utilisation de la fonctionnalité Play To	29
Noms et fonctions des pièces	8	Lecture en flux de musique à partir d'un dossier partagé (Home Media)	29
• Avant	8	• Configuration Windows	29
• Affichage	9	• Lecture	30
• Arrière	10		
• Télécommande	11		
Mise en route	12	Les différents paramètres	31
• 1. Connexion des enceintes	12	• Réglage de la qualité du son	31
• 2. Connexions d'antenne AM/FM	12	• Saisie des caractères	31
• 3. Connexion réseau	13	• Minuterie de veille	31
• 4. Raccordement de dispositifs externes	13	• Paramètres du menu	32
• 5. Branchement du cordon d'alimentation	14	• Mise à jour du micrologiciel	34
• 6. Mise en marche de l'appareil	14		
Lecture de CD	15	Dépannage	36
Commandes de base	15		
Choix des pistes	16	Caractéristiques techniques	39
• Choix des pistes sur les CD musicaux (Direct Play)	16	Dispositifs/supports/formats de fichier compatibles	40
• Choix des pistes sur les disques MP3/WMA	16	Dispositifs/supports compatibles	40
Lecture de la Mémoire	17	Format de fichier	41
Lecture aléatoire	17		
Répétition de lecture	17		
Écoute d'une radio Internet	18		
Tuneln	18		
Mémorisation de vos stations de radio favorites (Mes favoris)	19		
• Mémorisation d'une station dans "My Favorites"	19		
• Écoute d'une station de radio mémorisée	20		
Écoute sur Spotify	21		
Lecture des pistes stockées sur un périphérique de stockage USB	22		
Commandes de base	22		
Lecture aléatoire	23		
Répétition de lecture	23		
Écoute d'un iPod/iPhone	24		
Écoute de la radio AM/FM	25		
Syntonisation d'une station de radio	25		
• Rechercher les stations automatiquement	25		
• Rechercher les stations manuellement	25		
• Rechercher les stations par fréquence	25		
Préréglage d'une station de radio AM/FM	26		
• Mémorisation automatique des stations de radio	26		
• Mémorisation manuelle des stations de radio	26		
• Sélection des stations préréglées	26		
• Réception RDS	27		

Accessoires fournis

- Télécommande (RC-850S) × 1
- Piles (AAA/R03) pour la télécommande × 2
- Cordon d'alimentation × 1
- Antenne cadre AM × 1
- Antenne FM intérieure × 1
 - * Dans les brochures et sur l'emballage, la lettre située à la fin du nom du produit indique la couleur de celui-ci. Les caractéristiques et les commandes sont les mêmes quelle que soit la couleur.

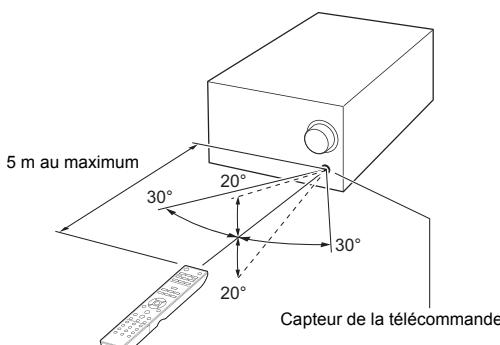
Utilisation de la télécommande

Retirez le couvercle situé à l'arrière de la télécommande et insérez deux piles AAA/R03 en orientant leurs extrémités +/– comme indiqué sur le schéma.
Remplacez le couvercle.



Si la zone de fonctionnement de la télécommande diminue, les piles sont épuisées. Dans ce cas, remplacez les piles par des neuves. Jetez les piles usagées conformément aux consignes écrites sur elles ou aux normes en vigueur de votre municipalité.

- Si vous prévoyez de ne plus utiliser la télécommande pendant une période assez longue, retirez les piles pour éviter les dommages potentiels causés par une fuite ou par la corrosion.
- Les piles mortes devront être retirées le plus rapidement possible pour éviter des dommages potentiels causés par une fuite ou par la corrosion.



Pour utiliser la télécommande, pointez-la vers le capteur de signal de la télécommande de l'appareil principal à une distance de 5 m au maximum.

- Ne placez pas d'obstacle entre l'unité principale et la télécommande.
- La télécommande risque de ne pas marcher si le récepteur du signal de la télécommande sur l'unité est exposé à la lumière directe du soleil ou à une lumière intense. Si cela se produit, essayez de déplacer l'appareil.

- Prenez garde à ce que l'utilisation de la télécommande peut provoquer l'utilisation fortuite d'autres appareils qui peuvent être contrôlés par les rayons infrarouges.

Prise en main de l'appareil

Précautions d'utilisation

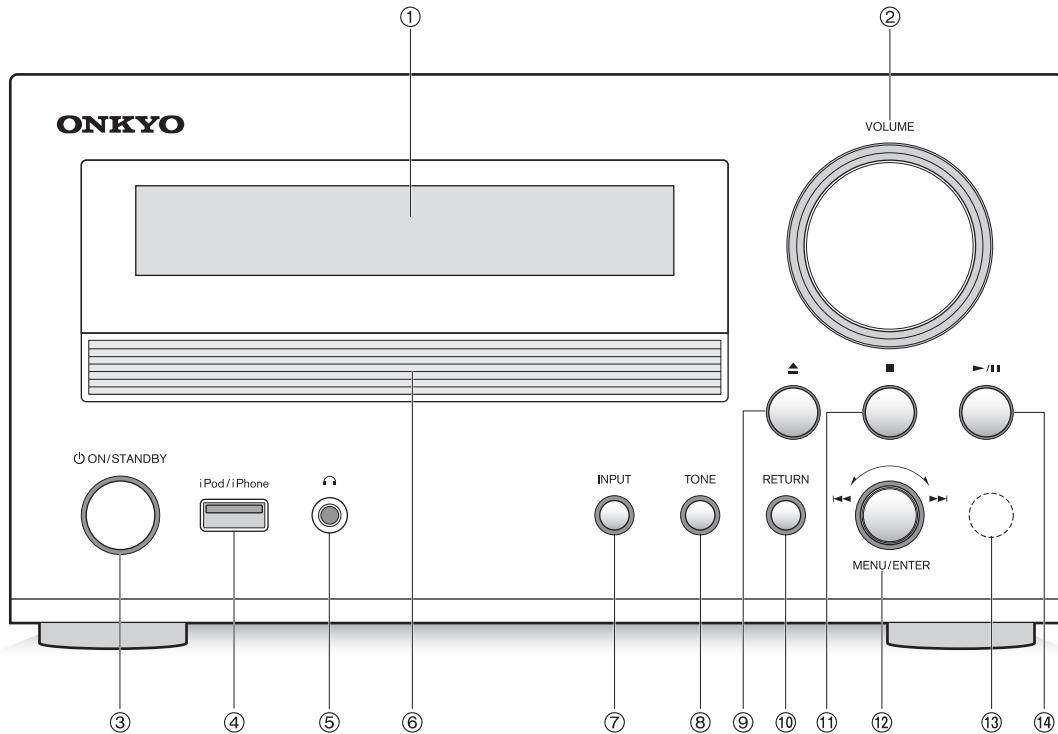
Ne pas installer l'unité dans un endroit qui risquerait de chauffer. Ceci comprend les endroits exposés aux rayons directs du soleil ou près d'un radiateur, d'un appareil de chauffage, un poêle ou d'autres équipements de chauffage. De plus, ne le placez pas en haut d'un amplificateur ou d'un autre équipement qui génère de la chaleur. Cela pourrait entraîner une décoloration ou une déformation.

Ne rien poser sur le dessus de l'appareil, car cela pourrait nuire à la bonne aération de celui-ci.

Ne soulevez pas ou ne déplacez pas l'appareil pendant la lecture car le disque tourne à grande vitesse. Cela pourrait endommager le disque.

Retirez toujours le disque chargé avant de déplacer l'appareil ou de l'emballer pour une installation dans un emplacement différent, par exemple. Déplacez l'appareil avec un disque à l'intérieur risque de provoquer un dysfonctionnement.

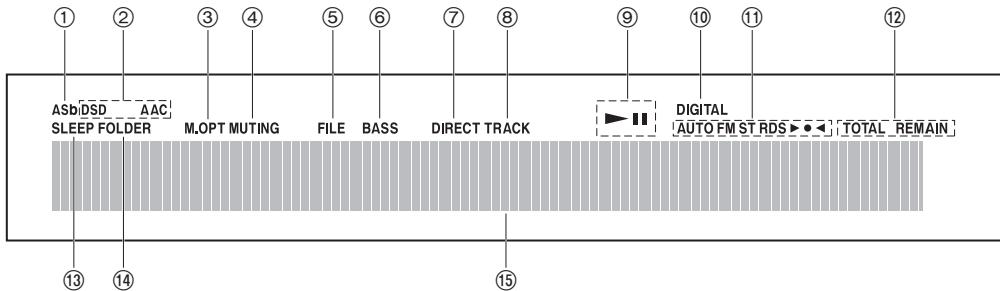
Noms et fonctions des pièces



Avant

- ① **Affichage**
- ② **Commande VOLUME** : Utilisée pour régler le volume.
- ③ **Touche ON/STANDBY** : Appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil ou le mettre en mode veille.
- ④ **Port USB** : Utilisé pour raccorder un iPod, un iPhone ou un périphérique de stockage USB à l'appareil.
- ⑤ **Prise casque** : Baisser le volume, puis brancher votre casque stéréo à la mini prise casque. La sortie des enceintes ne produit plus aucun son pendant que le casque est branché.
- ⑥ **Plateau de disque**
- ⑦ **Touche INPUT** : Utilisez ce bouton pour sélectionner la source.

- ⑧ **Touche TONE** : Utilisée pour régler la tonalité.
- ⑨ **Touche d'ouverture/fermeture (▲) du plateau**
- ⑩ **Touche RETURN** : Lorsqu'un menu est affiché, appuyer pour retourner au menu précédent.
- ⑪ **Touche (■) stop**
- ⑫ **Touche MENU/ENTER, molette (◀▶/▶▶) de navigation** : Tournez vers la droite pour passer aux pistes suivantes ou vers la gauche pour passer aux pistes précédentes. Tourner pour changer l'élément ou la valeur du paramètre indiquée lorsqu'un menu est affiché. Appuyer pour l'utiliser comme touche ENTER pour valider les réglages. Appuyer quelques instants pour l'utiliser comme touche MENU.
- ⑬ **Récepteur du signal de la télécommande**
- ⑭ **Touche Lecture/pause (▶/■)**



Affichage

- ① **Témoin Veille Automatique (ASb)** : Cet indicateur apparaît lorsque la fonction Auto Standby est ON.
- ② **Témoins de format** : Lorsqu'un fichier audio DSD ou AAC est lu, le témoin DSD ou AAC s'affiche en fonction du format du fichier.
- ③ **Témoin Music Optimizer (M.OPT)** : Ce témoin apparaît lorsque la fonction Music Optimizer (M.OPT) est active.
- ④ **Témoin MUTING** : Ce témoin clignote lorsque le son est momentanément mis en sourdine.
- ⑤ **Témoin FILE** : Lorsque la source est réglée sur CD et un disque contenant des fichiers audio est chargé, cet indicateur s'affiche. Le nombre de fichiers ou le numéro de fichier apparaît sous le témoin.
- ⑥ **Témoin BASS** : Ce témoin apparaît lorsque le paramètre Phase Matching Bass (PM.Bass) dans la configuration de la qualité du son est actif.
- ⑦ **Témoin DIRECT** : Ce témoin apparaît lorsque le paramètre Direct dans la configuration de la qualité du son est actif.
- ⑧ **Témoin TRACK** : Lorsque CD est la source et qu'un CD de musique est chargé, ce témoin apparaît. Le nombre de pistes ou le numéro de la piste apparaît sous le témoin.
- ⑨ **Témoin lecture/pause (▶/II)**
- ⑩ **Témoin DIGITAL** : Lorsque OPTICAL/COAXIAL est la source, l'état du témoin change ainsi :
 - Fixe : L'appareil reçoit des signaux de l'entrée audio numérique.
 - Clignotement : L'appareil ne reçoit aucun signal de l'entrée audio numérique.
- ⑪ **États de la réception AM/FM**
 - AUTO : Ce témoin apparaît lorsque le mode Syntonisation Auto est sélectionné.
 - FM ST : Ce témoin apparaît lorsque l'appareil a syntonisé une émission FM stéréo.
 - RDS : Ce témoin apparaît lorsque l'appareil reçoit des informations RDS.
 - ▶•◀ : Ce témoin apparaît lorsque l'appareil a syntonisé une station radio.
- ⑫ **Témoin TOTAL/REMAIN** : Lorsque la source est réglée sur CD, cet indicateur indique les informations sur le disque qui est en cours de lecture.
- TOTAL** : Temps total de la lecture du disque
- REMAIN** : Temps de lecture restant de la piste en cours de lecture

TOTAL REMAIN : Temps de lecture restant du disque en cours de lecture

Témoin SLEEP : Ce témoin apparaît lorsque la minuterie de veille est définie.

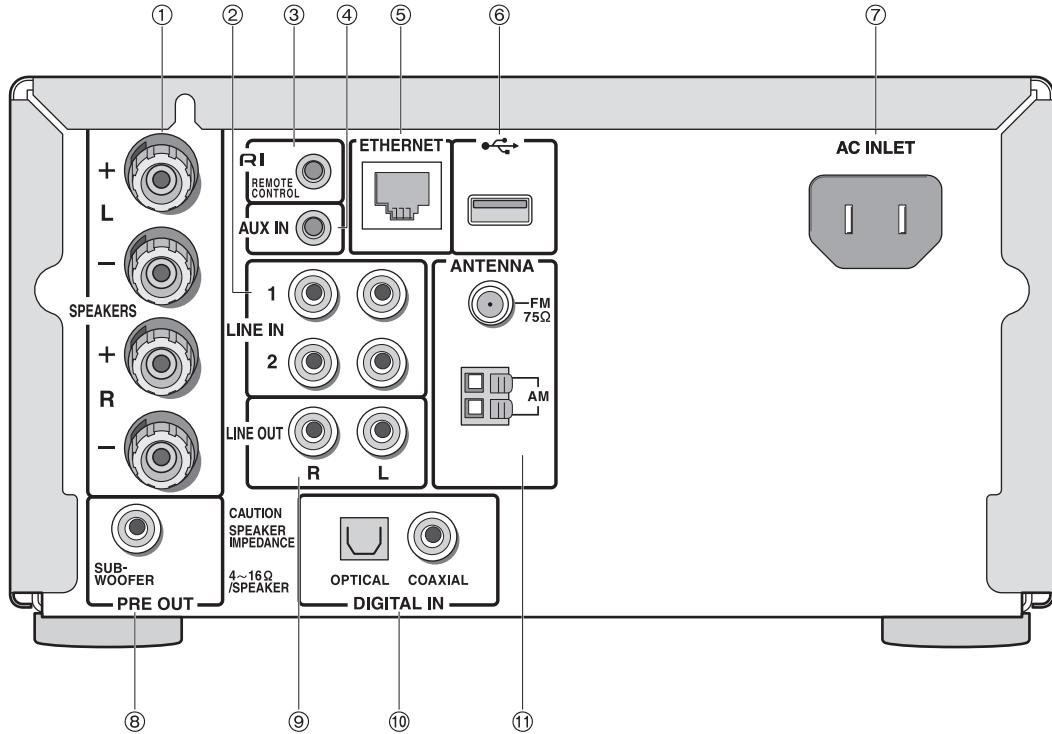
Témoin FOLDER : Lorsque la source est réglée sur CD et un disque contenant des fichiers audio est chargé, cet indicateur s'affiche. Le nombre de dossiers ou le numéro du dossier apparaît sous le témoin.

Zone d'affichage des messages : Les informations sur les pistes et menus apparaissent ici. Les icônes suivantes apparaissent.

- : Dossier*
- ♪ : Piste/nom de la station de diffusion
- ▶ : Lecture*
- || : Pause*
- ▶▶ : Avance rapide*
- ◀◀ : Retour rapide*
- # : Nom de l'artiste
- : Nom de l'album
- ⟳ : Mode répétition
- 🔂 : Répéter une seule piste
- ⟳⟳ : Répétition dossier*
- Ⓜ : Mémoire**
- ⓂⓂ : Aléatoire

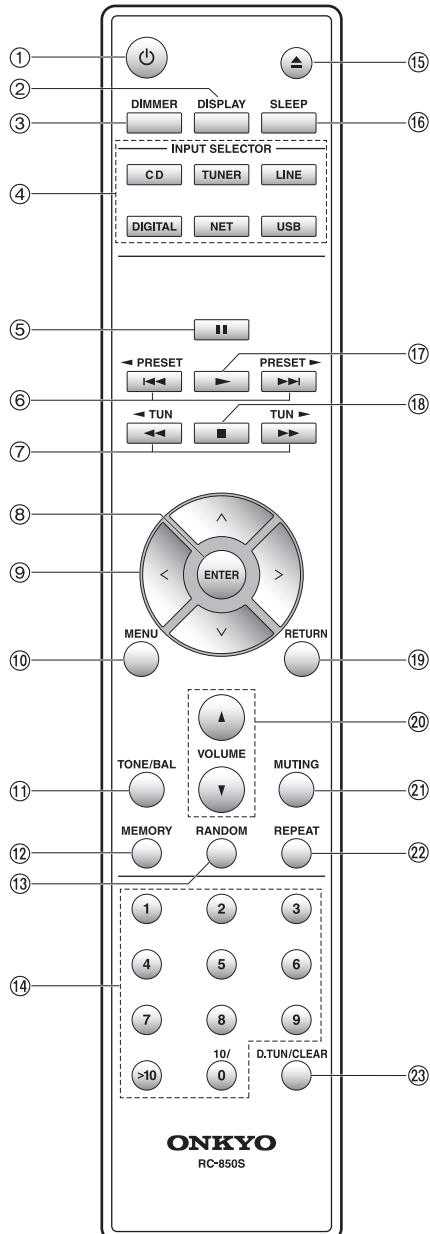
* N'apparaît pas lorsque CD est la source.

**Cela apparaît uniquement lorsque CD est la source.

**Arrière**

- ① **Prises SPEAKERS** : Les enceintes sont connectées.
- ② **Prises LINE IN** : Ces entrées audio analogiques servent à raccorder la station d'accueil RI et la platine à cassette d'Onkyo, etc.
- ③ **RI Prise REMOTE CONTROL** : Une station d'accueil RI d'Onkyo avec un connecteur RI peut y être raccordée.
- ④ **Prise AUX IN** : Un mini connecteur stéréo peut y être raccordé.
- ⑤ **Port ETHERNET** : Un câble LAN peut y être raccordé.

- ⑥ **Prise USB** : Utilisé pour raccorder un périphérique de stockage USB à l'appareil.
- ⑦ **Prise AC INLET** : Le cordon d'alimentation fourni y est branché.
- ⑧ **Prise SUBWOOFER PRE OUT** : Un caisson de basse sous tension peut y être raccordé.
- ⑨ **Prises LINE OUT** : Ces sorties audio analogiques servent à raccorder un enregistreur comme une platine à cassette.
- ⑩ **Prises DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL** : Des signaux vidéo numériques sont envoyés en entrée.
- ⑪ **Prises FM 75Ω et AM ANTENNA** : Les antennes fournies sont connectées.



Sauf indication contraire, les commandes décrites dans ce manuel se basent sur l'utilisation de la télécommande. Vous pouvez également utiliser les touches de l'appareil qui effectuent les mêmes fonctions que celles de la télécommande.

Télécommande

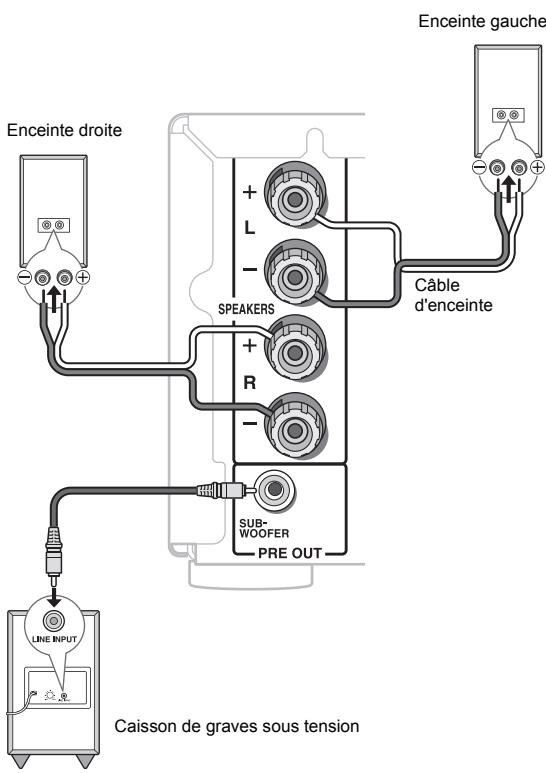
- ① **Touche** : Appuyez sur ce bouton pour allumer l'appareil ou le mettre en mode veille.
- ② **Touche DISPLAY** : Changez les informations affichées.
- ③ **Touche DIMMER** : Utiliser cette touche pour faire commuter la luminosité de l'afficheur entre normal, moyennement sombre et sombre.
- ④ **Touches INPUT SELECTOR** : Utilisez ces boutons pour sélectionner la source.
Touche CD : Utiliser cette touche pour lire un CD.
Touche TUNER : Utiliser cette touche pour écouter la radio AM/FM. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la radio permute entre "AM" et "FM".
Touche LINE : Utiliser cette touche pour écouter la musique stockée sur un dispositif externe au moyen d'une connexion analogique. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le paramètre de l'entrée commute entre "AUX IN", "LINE1" et "LINE2".
Touche DIGITAL : Utiliser cette touche pour écouter la musique stockée sur un dispositif externe au moyen d'une connexion numérique. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le paramètre de l'entrée permute entre "OPTICAL" et "COAXIAL".
Touche NET : Utiliser cette touche pour écouter la radio internet ou pour utiliser votre réseau domestique.
Touche USB : Utiliser cette touche pour écouter la musique stockée sur un périphérique de stockage USB ou sur un iPod/iPhone. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le paramètre de l'entrée permute entre "USB(F)" (panneau frontal) et "USB(R)" (panneau arrière).
- ⑤ **Touche pause (II)**
- ⑥ **Touches (◀◀/▶▶)/◀ PRESET/PRESET ▶ de saut**
- ⑦ **Touches (◀◀/▶▶)/◀ TUN/TUN ▶ de recherche**
- ⑧ **Touche ENTER** : Utiliser cette touche pour valider les sélections du menu et les valeurs de paramétrage.
- ⑨ **Touches de direction (^/▽/◀/▶)**
- ⑩ **Touche MENU** : Appuyer sur cette touche pour afficher le menu.
- ⑪ **Touche TONE/BAL** : Utiliser cette touche pour régler la tonalité.
- ⑫ **Touche MEMORY**
- ⑬ **Touche RANDOM**
- ⑭ **Touches numériques**
- ⑮ **Touche d'ouverture/fermeture (▲) du plateau**
- ⑯ **Touche SLEEP** : Appuyer sur cette touche pour définir la minuterie de veille.
- ⑰ **Touche de lecture (▶)**
- ⑱ **Touche (■) stop**
- ⑲ **Touche RETURN** : Appuyer sur cette touche pour revenir sur l'affichage précédent.
- ⑳ **Touches VOLUME (▲/▽)**
- ㉑ **Touche MUTING** : Mise temporaire de l'audio en sourdine.
- ㉒ **Touche REPEAT**
- ㉓ **Touche D.TUN/CLEAR** : Utiliser cette touche pour saisir directement la fréquence d'une radio AM/FM ou pour effacer les caractères déjà saisis.

Mise en route

1. Connexion des enceintes

Consultez le schéma ci-dessous pour procéder au raccordement de l'appareil et des enceintes droite et gauche à l'aide des câbles d'enceinte. Raccordez l'enceinte à placer à droite à la borne (R) SPEAKERS, et raccordez l'enceinte à placer à gauche à la borne (L) SPEAKERS. Puisque l'appareil est équipé d'une prise SUBWOOFER PRE OUT, vous pouvez améliorer la lecture des sons de basse en raccordant un caisson de basse avec un amplificateur de puissance intégré.

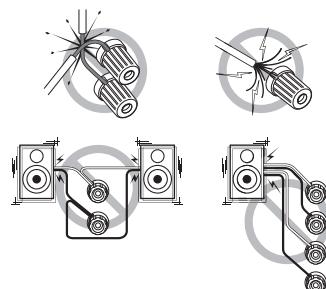
Important : Raccordez des enceintes ayant une valeur d'impédance comprise entre $4\ \Omega$ et $16\ \Omega$. Raccorder une enceinte ayant une faible valeur d'impédance peut endommager l'enceinte.



Découpez et retirez la gaine plastique à l'extrémité du câble de l'enceinte, torsadez son cœur et connectez-le à la borne. Effectuez les bons raccordements entre les bornes de l'appareil et les bornes de l'enceinte (+ avec + et – avec –) pour chaque canal. Si une connexion est mauvaise, un son grave peut se détériorer à cause d'une inversion de phase.

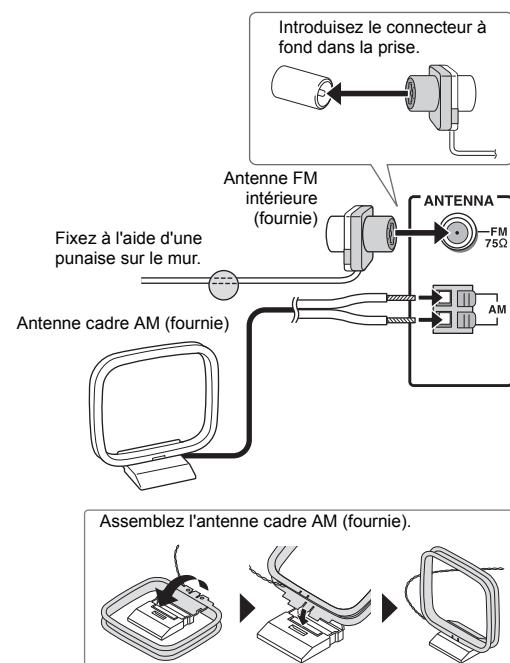
- Court-circuiter le câble + et le câble – ou mettre en contact le cœur du câble avec le panneau arrière de l'appareil peut provoquer une panne. De plus, ne

raccordez pas deux câbles ou plus à une seule borne d'enceinte ou une enceinte à plusieurs bornes.



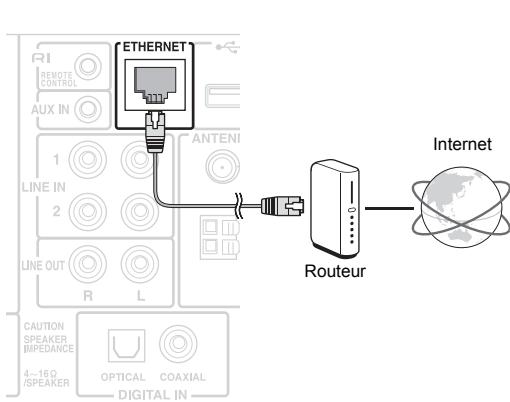
2. Connexions d'antenne AM/FM

Raccordez les antennes pour écouter les diffusions AM/FM. Lorsque vous écoutez une diffusion pour la première fois, réglez la position de l'antenne et son orientation pour pouvoir obtenir la meilleure réception possible.



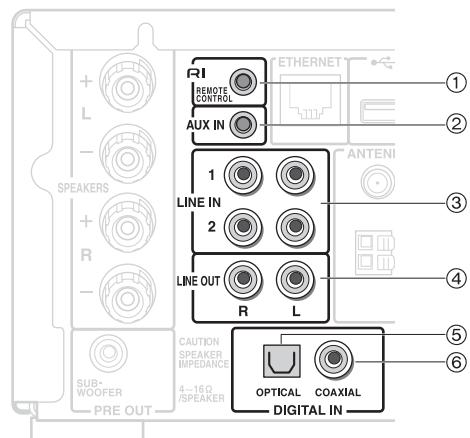
3. Connexion réseau

Vous pouvez profiter de la webradio et du DLNA en connectant l'appareil à un réseau local. Branchez le câble LAN au port ETHERNET.



- Utilisez un câble LAN CAT5 blindé (type droit).
- Pour connecter l'appareil à un autre dispositif présent sur le réseau ou à Internet, vous devez configurer les paramètres concernés de chaque dispositif. Pour avoir des informations sur la configuration, consultez le mode d'emploi de chaque dispositif ou contactez leur fabricant ou bien votre FAI (Fournisseur d'accès Internet).

4. Raccordement de dispositifs externes



- ① **RI REMOTE CONTROL** (raccordement d'une station d'accueil RI d'Onkyo)

Requis : un câble RI

Vous pouvez piloter une station d'accueil RI à l'aide de la télécommande de l'appareil en raccordant le câble. Pour utiliser la fonction RI, vous devez changer le nom de la source d'entrée pour "DOCK". Pour plus de détails, lisez "Sel Change (Selector Change)" sous "Paramètres du menu" sous "Les différents paramètres".

- Une fois que la lecture est lancée sur la station d'accueil RI, l'appareil la sélectionne automatiquement comme source d'entrée.
- Pour avoir plus de détails sur le raccordement d'une station d'accueil RI et sur ses commandes, lisez le mode d'emploi de votre station d'accueil RI.

② **AUX IN** (entrée audio analogique)

Requis : un mini connecteur stéréo (\varnothing 3,5 mm)
Pour écouter la musique stockée sur un dispositif raccordé, appuyez plusieurs fois sur la touche LINE pour commuter la source d'entrée sur "AUX IN".

③ **LINE IN** (entrée audio analogique)

Requis : un câble de broche audio
Pour écouter la musique stockée sur un dispositif raccordé, appuyez plusieurs fois sur la touche LINE pour commuter la source d'entrée sur "LINE1" ou "LINE2".

④ **LINE OUT** (sortie audio analogique)

Requis : un câble de broche audio
Ces sorties audio analogiques servent à raccorder un enregistreur comme une platine à cassette.

⑤ **DIGITAL IN OPTICAL** (entrée audio numérique)

Requis : un câble optonumérique
Pour écouter la musique stockée sur un dispositif raccordé, appuyez plusieurs fois sur la touche DIGITAL pour commuter la source d'entrée sur "OPTICAL".

- Comme la prise optique d'entrée numérique de l'appareil possède un cache, poussez le câble sur le cache car il est tourné vers l'intérieur.
- Pour éviter d'endommager le cache, tenez la fiche optique droite en l'insérant et en la retirant.

⑥ **DIGITAL IN COAXIAL** (entrée audio numérique)

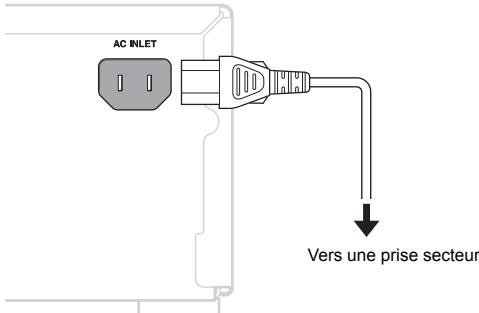
Requis : un câble numérique coaxial
Pour écouter la musique stockée sur le dispositif raccordé, appuyez plusieurs fois sur la touche DIGITAL pour commuter la source d'entrée sur "COAXIAL".

- Lisez les manuels fournis avec les autres appareils.
- Ne branchez pas le cordon d'alimentation avant d'avoir terminé et vérifié doublement tous les raccordements.
- Poussez les fiches jusqu'au fond pour effectuer de bons raccordements. Des raccordements lâches peuvent provoquer des bruits parasites ou des dysfonctionnements.

5. Branchement du cordon d'alimentation

N'utilisez pas d'autre cordon d'alimentation que celui fourni avec cet appareil. Avant de brancher le cordon d'alimentation, raccordez toutes vos enceintes et vos appareils.

Branchez toujours le cordon d'alimentation à la prise secteur une fois que la prise AC INLET de l'appareil est déjà branchée.



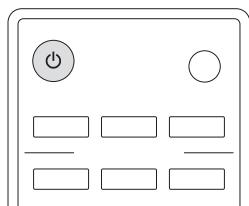
Mettre en marche l'appareil peut causer une surtension temporaire qui pourrait interférer avec les autres appareils électriques présents sur le même circuit. Si cela pose un problème, branchez l'appareil sur un circuit différent.

Débranchez le cordon d'alimentation uniquement après avoir passé l'appareil en mode veille. Pour éviter une électrocution, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de débrancher l'autre côté.

- Cet appareil consomme de l'énergie lorsqu'il est en mode veille.

6. Mise en marche de l'appareil

1. Appuyez sur la touche .



- Si vous mettez en marche l'appareil alors que USB ou NET est la source d'entrée, "Now Initializing..." apparaît sur l'afficheur. Cela prendra environ 20–30 secondes avant que l'appareil reconnaisse l'entrée. Pour remettre l'appareil en mode veille, appuyez de nouveau sur la touche .

À propos de la fonction Veille Automatique : La fonction Veille Automatique est réglée sur "On" par défaut. Cela signifie que si l'appareil est laissé sans qu'il y ait aucune entrée audio pendant 2 heures, il passera automatiquement en mode veille.

Lecture de CD

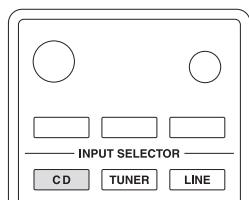
Commandes de base

Cet appareil peut lire les types de disques et de fichiers suivants.

Disques : CD de musique (CD-DA), CD-R, CD-RW

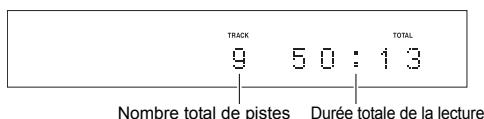
Format de fichier : MP3/WMA

1. Appuyez sur la touche CD pour que "CD" devienne la source.

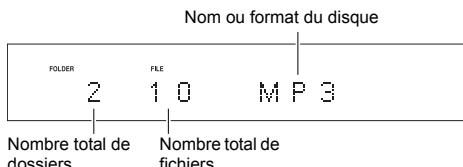


2. Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (\blacktriangle) du plateau.
3. Placez le CD sur le plateau.
Placez le CD sur le plateau en mettant le coté étiquette vers le haut. Placez les CD de 8 cm au centre du plateau.
4. Appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (\blacktriangle) du plateau pour le fermer.
Les informations du CD apparaissent sur l'afficheur.
 - En fonction du CD, la lecture des données peut prendre du temps.

Exemple : CD de musique



Exemple : Disque MP3/WMA



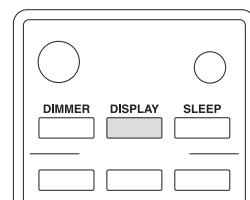
5. Appuyez sur la touche lecture (\blacktriangleright).
La lecture démarre à partir de la première piste.
- **Stop** : Appuyez sur la touche stop (\blacksquare).
- **Pause** : Appuyez sur la touche pause ($\blacksquare\blacksquare$). La lecture reprend si vous appuyez de nouveau sur la touche pause ($\blacksquare\blacksquare$).
- **Saut** : Appuyez sur la touche saut ($\blacktriangleleft\blacktriangleright$) pour aller sur les pistes qui précédent ou suivent la piste en cours de lecture.

cours de lecture. Maintenir enfoncé jusqu'à ce que la piste souhaitée est sélectionnée.

- Pendant la lecture, appuyez une fois sur la touche \blacktriangleleft pour revenir au début de la piste en cours de lecture. Pour revenir au début de la piste précédente, continuez d'appuyer sur la touche \blacktriangleleft .
- Pendant la lecture de la mémoire, les pistes précédentes ou suivantes dans la mémoire seront lues.

■ **Recherche arrière/avant** : Pendant la lecture, appuyez sur les touches de recherche ($\blacktriangleleft\blacktriangleright$) pour effectuer une recherche arrière/avant. Relâchez le bouton lorsque vous trouvez la partie souhaitée. La lecture reprend à partir de ce point.

■ **Informations apparaissant sur l'afficheur** : Appuyez plusieurs fois sur la touche DISPLAY pendant la lecture pour modifier les informations apparaissant sur l'afficheur.



Pendant la lecture d'un CD de musique : Durée écoulée de la piste en cours de lecture → REMAIN (durée restante de la piste en cours de lecture) → TOTAL REMAIN (durée restante du disque en cours de lecture)

- Si la lecture aléatoire ou la durée de lecture total dépasse 99 minutes et 59 secondes, la mention « - : - - » s'affiche.

Pendant la lecture d'un disque MP3/WMA : Durée écoulée de la piste en cours de lecture → Nom de fichier → Nom de dossier → Titre (si le fichier possède des métadonnées ID3) → Artiste (si le fichier possède des métadonnées ID3) → Album (si le fichier possède des métadonnées ID3) → Taux d'échantillonnage et débit binaire

- Si le fichier actuellement en cours de lecture dépasse 99 minutes et 59 secondes, la mention « - : - - » s'affiche.
- Les caractères composant les noms des pistes et des dossiers qui ne peuvent pas être affichés sont indiqués par des astérisques (*). L'appareil peut également être réglé pour indiquer le numéro de fichier ou dossier lorsque les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont inclus. Pour plus de détails, lisez "BAD NAME" sous "Paramètres du menu" sous "Les différents paramètres".

Choix des pistes

Choix des pistes sur les CD musicaux (Direct Play)

Pendant la lecture ou à l'arrêt, vous pouvez utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner une piste par numéro.

Exemple : saisir la piste numéro 7

Appuyez sur [7].

Exemple : saisir la piste numéro 23

Appuyez sur [>10], [2] et [3].

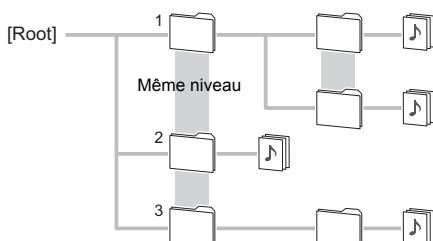
La lecture démarre après que le numéro de piste est saisi.

Choix des pistes sur les disques MP3/WMA

Ce mode d'emploi se réfère aux formats MP3, WMA, et autres données musicales en tant que "fichier" et au conteneur dans lequel les fichiers sont sauvegardés en tant que "dossier". Lorsque vous choisissez un fichier sur un disque MP3/WMA contenant plusieurs dossiers, il est pratique d'utiliser le mode Navigation ou le mode "All folder".

Mode Déplacement

Dans ce mode, choisissez le fichier que vous désirez lire en naviguant à travers la hiérarchie du dossier du niveau supérieur aux niveaux inférieurs. Par exemple, dans le schéma ci-dessous, les dossiers apparaissent dans l'ordre 1 à 3, et vous pouvez poursuivre vers un niveau inférieur si vous sélectionnez un dossier.

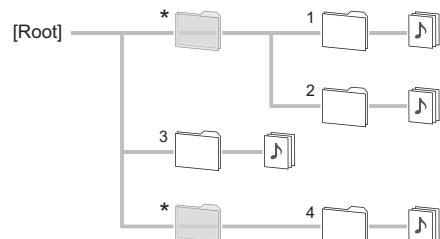


1. À l'arrêt, appuyez sur la touche stop (■). "Root" apparaît sur l'afficheur et le mode navigation est activé.
2. Appuyez sur la touche lecture (▶). Le nom du premier dossier se trouvant à l'intérieur du répertoire "Root" apparaît. S'il n'y a pas de dossiers, le nom du premier fichier s'affiche.
3. Utilisez les touches saut (◀◀/▶▶) pour sélectionner un dossier, et appuyez sur la touche ENTER ou la touche lecture (▶) pour entrer dans ce dossier.
 - Pour sélectionner un dossier dans un dossier, répétez cette étape.
4. Utilisez les touches saut (◀◀/▶▶) pour sélectionner un fichier.

- Pour remonter d'un niveau, appuyez sur la touche pause (■■).
 - Pour désactiver ce mode, appuyez sur la touche stop (■).
 5. Après avoir sélectionné le fichier de votre choix, appuyez sur la touche ENTER ou la touche lecture (▶).
- La lecture commence.

Mode All folder

Dans ce mode, seuls les dossiers contenant des fichiers musicaux apparaissent lorsque vous sélectionnez un fichier. Par exemple, dans le schéma ci-dessous, les dossiers apparaissent dans l'ordre 1 à 4.



* Les dossiers ne contenant aucun fichier dans le niveau directement inférieur

1. À l'arrêt, appuyez sur la touche pause (■■). « 1 » apparaît sur l'affichage et le mode all folder est activé.

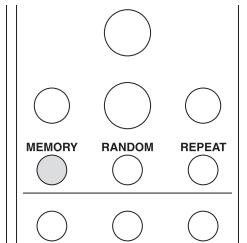


2. Utilisez les touches saut (◀◀/▶▶) pour sélectionner un dossier, et appuyez sur la touche ENTER ou la touche lecture (▶) pour entrer dans ce dossier.
 3. Utilisez les touches saut (◀◀/▶▶) pour sélectionner un fichier.
 - Pour revenir à la sélection de dossier, appuyez sur la touche pause (■■).
 - Pour désactiver ce mode, appuyez sur la touche stop (■).
 4. Après avoir sélectionné le fichier de votre choix, appuyez sur la touche ENTER ou la touche lecture (▶).
- La lecture commence.

Lecture de la Mémoire

Cet appareil peut enregistrer jusqu'à 25 pistes dans la mémoire.

- À l'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY.

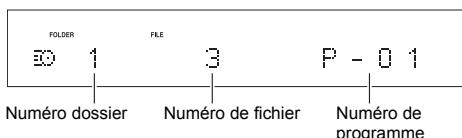


s'affiche sur l'écran.

- Ajoutez des pistes à la mémoire.

- Lorsque vous utilisez un CD de musique, utilisez les touches ($\blacktriangleleft/\triangleright$) pour sélectionner une piste à mémoriser, et appuyez sur la touche ENTER ou la touche (►) lecture pour ajouter la piste à la mémoire. Vous pouvez également sélectionner les pistes à l'aide des touches numériques.
- Lorsque vous utilisez un disque MP3/WMA, suivez les procédures décrites dans "Choix des pistes sur les disques MP3/WMA".
- Si vous mémorisez les pistes une après l'autre, elles seront mémorisées à la fin de la mémoire.

Exemple : Disque MP3/WMA



- Appuyez sur la touche (►) lecture pour démarrer la lecture.

■ **Vérification du contenu de la mémoire :** Si vous appuyez sur les touches ($\blacktriangleleft/\triangleright$) recherche pendant que le CD de musique est à l'arrêt, le numéro de la piste et la durée de lecture apparaîtront. Si vous effectuez la même action alors qu'un disque MP3/WMA est à l'arrêt, le numéro de dossier ainsi que le numéro et le nom du fichier apparaîtront.

■ **Effacement des pistes de la mémoire :** À l'arrêt, appuyez sur la touche CLEAR pour retirer la dernière piste qui a été ajoutée à la mémoire.

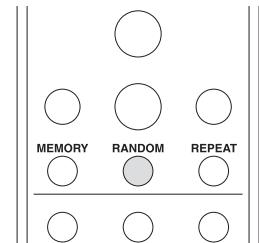
■ **Fin de la lecture de la mémoire :** À l'arrêt, appuyez sur la touche MEMORY.

- La lecture de la mémoire prendra également fin si vous appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (▲) du plateau pour ouvrir le plateau ou pour mettre l'appareil en mode veille.

Lecture aléatoire

Avec la lecture aléatoire, toutes les pistes présentes sur le disque sont lues aléatoirement.

- À l'arrêt, appuyez sur la touche RANDOM.



s'affiche sur l'écran.

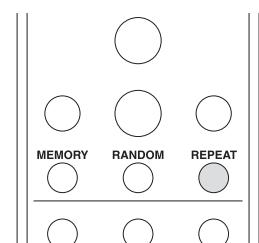
- Appuyez sur la touche (►) lecture pour démarrer la lecture.

■ **Fin de la lecture aléatoire :** À l'arrêt, appuyez sur la touche RANDOM.

- La lecture aléatoire prendra également fin si vous appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (▲) du plateau pour ouvrir le plateau ou pour mettre l'appareil en mode veille.

Répétition de lecture

- Appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT pour sélectionner les modes de répétition.



Les icônes suivantes apparaissent sur l'afficheur :

: Répète toutes les pistes.

: Répète une seule piste.

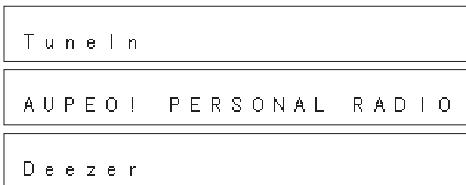
- La répétition de lecture et la lecture de la mémoire/lecture aléatoire peuvent être utilisées en même temps.

■ **Fin de la répétition de lecture :** Appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT jusqu'à ce que l'icône de répétition disparaisse.

- La répétition de lecture prendra également fin si vous appuyez sur la touche d'ouverture/fermeture (▲) du plateau pour ouvrir le plateau ou pour mettre l'appareil en mode veille.

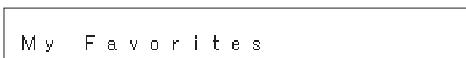
Écoute d'une radio Internet

Certaines radios Internet sont mémorisées dans l'appareil par défaut. Vous pouvez afficher le service, le menu ou la station de radio que vous désirez sur l'afficheur et écouter la radio à l'aide d'une simple action avec la télécommande.



Ce mode d'emploi décrit les commandes de Tuneln comme exemple. Vous pouvez également profiter des autres services en effectuant des commandes de la même manière.

Vous pouvez également écouter des stations de radio qui ne sont pas comprises dans les services préédéfinis en les mémorisant dans "My Favorites", et qui apparaîtront lorsque vous appuierez sur la touche NET.



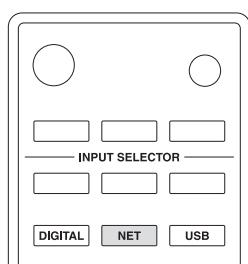
- Une connexion Internet est nécessaire pour écouter les programmes radio internet. Si l'entretien par le fournisseur de service s'arrête, l'utilisation de ces services réseau et contenus peut ne plus être possible. Pour avoir des détails sur les services, visitez le site Internet de chaque fournisseur de service.
- Les services disponibles peuvent être différents selon la région.

Tuneln

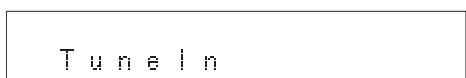
Avec les stations de radio et les programmes à la demande mémorisés, Tuneln est un service qui vous permet de profiter de la musique et de suivre le sport et les actualités dans le monde entier.

Lecture

1. Appuyez sur la touche NET.



2. Utilisez les touches de direction ($\wedge/\vee/</>$) pour sélectionner "Tuneln" sur l'afficheur et appuyez sur la touche ENTER.



3. Appuyez sur les touches de ($\wedge/\vee/</>$) direction pour sélectionner un dossier ou un élément de menu à partir de la liste principale de "Tuneln", puis appuyez sur la touche ENTER.

- Les dossiers et les éléments de menu affichés sur la liste principale sont fournis par le service de radio Internet et classés par genre, etc.
- Pour revenir sur l'affichage précédent, appuyez sur la touche RETURN.

4. Utilisez les touches de direction ($\wedge/\vee/</>$) pour sélectionner une station de radio et appuyez sur la touche ENTER.

La lecture commence.

Menu Tuneln

Si vous appuyez quelques instants sur la touche MENU tout en lisant Tuneln, les éléments du menu Tuneln suivants apparaissent. Pour utiliser chaque fonction, utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner un élément de menu sur l'afficheur et appuyez sur la touche ENTER. Les éléments à afficher sont différents en fonction de la station que vous écoutez.

Add to My Presets : Permet d'enregistrer des stations de radio et des programmes dans votre dossier "My Presets" situé dans Tuneln. (Une fois qu'un élément est enregistré, le dossier "My Presets" sera ajouté à la liste principale de "Tuneln".)

Remove from My Presets : Permet de supprimer une station de radio ou un programme de votre dossier "My Presets".

Clear recents : Permet d'effacer toutes les stations de radio et les programmes du dossier "Recents" situé dans la liste principale de "Tuneln".

Add to My Favorites : Permet d'enregistrer des stations de radio et des programmes dans le dossier "My Favorites".

- Les autres éléments de menu incluent "View Schedule", qui affiche le guide des programmes des stations de radio ainsi que "Report a problem".

En ce qui concerne le compte Tuneln

Créer un compte sur le site Internet Tuneln (tuneln.com) et vous connecter depuis l'appareil vous permet d'ajouter automatiquement des stations de radio et des programmes à votre dossier "My Presets" sur l'appareil, comme si vous les sauvegardiez sur le site.

Pour vous connecter depuis l'appareil :

Sélectionnez "Login" - "I have a Tuneln account" dans la liste principale de "Tuneln" sur l'appareil, puis saisissez votre nom d'utilisateur et mot de passe. Si vous sélectionnez "Login" - "Login with a registration code" pour afficher un code d'enregistrement, accédez à My Info sur le site Internet de Tuneln, et précisez l'identité du dispositif avec le code d'enregistrement, vous resterez connecté au site Internet jusqu'à ce que vous vous déconnectez de l'appareil.

- Pour avoir des informations sur la manière de saisir des caractères, lisez "Saisie des caractères" sous "Les différents paramètres".

Mémorisation de vos stations de radio favorites (Mes favoris)

Vous pouvez écouter vos stations de radio favorites en les mémorisant dans "My Favorites", elles apparaîtront lorsque vous appuierez sur la touche NET. "My Favorites" vous permet de mémoriser jusqu'à 40 stations.

- Cet appareil prend en charge les stations de web-radio qui utilisent les formats PLS, M3U et podcast (RSS). Même si une station de radio internet utilise un de ces formats, la lecture peut ne pas être possible en fonction du type de données et du format de lecture.

Mémorisation d'une station dans "My Favorites"

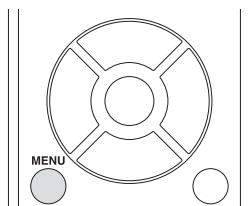
Il y a deux manières de mémoriser vos stations de radio favorites dans "My Favorites": vous pouvez soit utiliser un PC, soit utiliser l'appareil.

Mémorisation d'une station à l'aide d'un PC

Vous aurez besoin du nom et de l'URL de la station radio à ajouter pendant la procédure d'enregistrement, d'où la nécessité de les vérifier à l'avance. Vous devez connecter votre PC et cet appareil au même réseau.

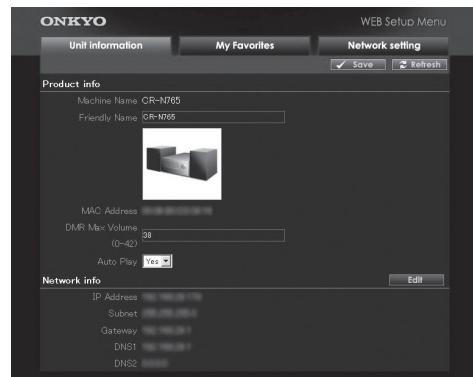
Saisissez l'adresse IP de l'appareil dans la barre d'adresse du navigateur internet ouvert sur le PC pour accéder à la configuration WEB et mémoriser une station.

- Appuyez sur la touche MENU.



- Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "NET Setting" sur l'afficheur et appuyez sur la touche ENTER.
- Lorsque "IP Address" apparaît, appuyez sur la touche ENTER.
Veuillez à prendre note de l'adresse IP.
- Mettez en marche le PC et ouvrez Internet Explorer ou tout autre navigateur internet.
- Saisissez l'adresse IP de cet appareil dans la barre d'adresse du navigateur Internet. Si l'adresse IP affichée sur l'appareil est "192.168.x.x y y", saisissez "192.168.xxx.yyy" dans la barre d'adresse.
Si l'adresse IP est "192.168.x x y y", saisissez "192.168.xx.yyy" dans la barre d'adresse.
Si l'adresse IP est "192.168 x y y", saisissez "192.168.x.yyy" dans la barre d'adresse.

L'écran d'information de la configuration WEB de cet appareil s'ouvrira dans le navigateur internet.



- Cliquez sur l'onglet "My Favorites" puis saisissez le nom et l'URL de la station de radio Internet.
- Cliquez sur "Save" pour finir la mémorisation de cette station de radio Internet.

Mémorisation d'une station en utilisant l'appareil

Vous aurez besoin du nom et de l'URL de la station radio à ajouter pendant la procédure d'enregistrement, d'où la nécessité de les vérifier à l'avance.

Saisissez les informations de la station de radio directement dans "My Favorites" de cet appareil.

- Appuyez sur la touche NET.
- Utilisez les touches de direction ($\wedge/\vee/\leftarrow/\rightarrow$) pour sélectionner "My Favorites" sur l'afficheur et appuyez sur la touche ENTER.
- Appuyez sur les touches de direction ($\wedge/\vee/\leftarrow/\rightarrow$) pour sélectionner un numéro sur lequel aucune station de radio n'est mémorisée, puis appuyez quelques instants sur la touche MENU.
- Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Create new station" puis appuyez sur la touche ENTER.
"URL" apparaît sur l'afficheur.
- Appuyez sur la touche ENTER.
- Saisissez le nom de la station de radio.
 - Pour avoir des informations sur la manière de saisir des caractères, lisez "Saisie des caractères" sous "Les différents paramètres".
- Saisissez l'URL de la station de radio.

Écoute d'une station de radio mémorisée

1. Appuyez sur la touche NET.
2. Utilisez les touches de direction ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) pour sélectionner "My Favorites" sur l'afficheur et appuyez sur la touche ENTER.

My Favorites

3. Utilisez les touches de direction ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) pour sélectionner une station de radio et appuyez sur la touche ENTER.

La lecture commence.

Pour retirer une station de radio qui a été ajoutée :

1. Sélectionnez la station de radio dans "My Favorites" et appuyez quelques instants sur la touche MENU.
 2. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Delete from My Favorites" puis appuyez sur la touche ENTER.
- Un message demandant une confirmation apparait.
3. Appuyez sur la touche ENTER.

Pour changer le nom ou l'URL d'une station de radio qui a été ajoutée :

1. Sélectionnez la station de radio dans "My Favorites" et appuyez quelques instants sur la touche MENU.
2. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Rename this station" puis appuyez sur la touche ENTER.
3. Saisissez le nom de la station de radio.
 - Pour avoir des informations sur la manière de saisir des caractères, lisez "Saisie des caractères" sous "Les différents paramètres".
4. Saisissez l'URL de la station de radio.

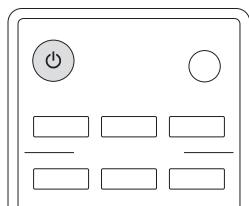
Écoute sur Spotify

Pour utiliser Spotify, vous devez installer l'appli Spotify sur votre smartphone ou votre tablette et créer un compte Spotify Premium.

- L'appareil et le smartphone ou la tablette doivent être connectés au même routeur.
- Des informations sur la manière de configurer Spotify peuvent être trouvées ici : www.spotify.com/connect/
- Le logiciel Spotify est soumis à des licences de tiers que vous trouverez ici : www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Lecture

1. Appuyez sur la touche ⏪.



2. Démarrez l'appli Spotify sur le smartphone ou la tablette.
3. Sur l'écran de lecture d'une piste, cliquez sur l'icône Connect et sélectionnez l'appareil.



La source d'entrée de l'appareil passera automatiquement sur "NET" et la diffusion en flux haute qualité de Spotify démarrera.

- Si l'appareil est en mode veille, il ne peut pas être sélectionné par l'appli Spotify.
- Lorsque la fonction de mise en veille automatique est activée, même si l'appareil est connecté via l'appli Spotify, il entrera automatiquement en mode veille après 2 heures d'inactivité sans aucune entrée audio. Dans ce cas, appuyez sur la touche de l'appareil pour le mettre de nouveau en marche.

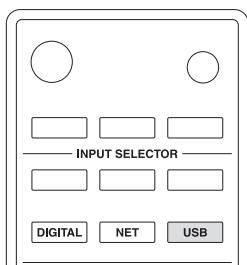
Lecture des pistes stockées sur un périphérique de stockage USB

Commandes de base

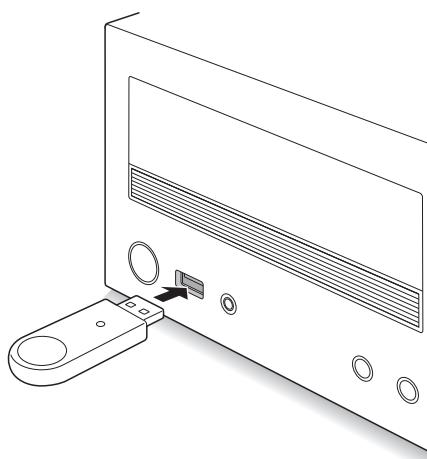
Vous pouvez brancher un périphérique de stockage USB au port USB situé sur le panneau frontal ou arrière et écouter les fichiers musicaux qu'il contient.

- Pour avoir des informations sur les périphériques de stockage USB et les formats de fichier pris en charge, lisez "Dispositifs/supports/formats de fichier compatibles".
- Par défaut, la fonction alimentation d'énergie du port USB situé sur le panneau frontal est activée. Pour avoir des détails sur la fonction alimentation d'énergie et des informations sur sa configuration, lisez "SleepCharge" sous "Paramètres du menu" sous "Les différents paramètres".

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche USB pour sélectionner "USB(F)" ou "USB(R)" sur l'afficheur.



- Pour utiliser le port USB situé sur le panneau frontal, sélectionnez "USB(F)", pour utiliser celui situé sur le panneau arrière, sélectionnez "USB(R)".
2. Branchez le périphérique de stockage USB sur le port USB sélectionné.



Lorsqu'un périphérique USB est détecté, son nom de volume s'affiche.

- En fonction du périphérique de stockage USB, la lecture des données qu'il contient peut prendre du temps.
- S'il n'y a aucun format de fichier musical compatible sur le périphérique USB, "No Item" s'affiche.
- Si "No storage" s'affiche, rebranchez le périphérique de stockage USB.

3. Appuyez sur la touche ENTER.

Le nom de la piste ou du dossier apparaît.

4. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner une piste, puis appuyez sur la touche (\blacktriangleright).

La lecture commence.

- Pour revenir sur l'affichage précédent, appuyez sur la touche RETURN.
- Lorsqu'un dossier est sélectionné, la première piste dans ce dossier est lue.
- Vous pouvez également sélectionner un dossier puis appuyer sur la touche ENTER pour sélectionner les pistes situées à l'intérieur du dossier.
- Seuls les fichiers musicaux au même niveau de dossier sont lus. Vous pouvez également définir le mode de répétition de lecture sur Complet et lire toutes les pistes présentes sur le périphérique de stockage USB.

■ **Stop** : Appuyez sur la touche stop (■).

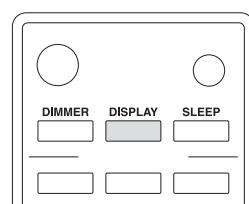
■ **Pause** : Appuyez sur la touche pause (■■). La lecture reprend si vous appuyez de nouveau sur la touche pause (■■).

■ **Saut** : Appuyez sur les touches saut ($\blacktriangleleft/\blacktriangleright$) pour aller sur les pistes qui précèdent ou suivent la piste en cours de lecture. Maintenir enfoncé jusqu'à ce que la piste souhaitée est sélectionnée.

• Pendant la lecture, appuyez une fois sur la touche \blacktriangleleft pour revenir au début de la piste en cours de lecture. Pour revenir au début de la piste précédente, continuez d'appuyer sur la touche \blacktriangleleft .

■ **Recherche arrière/avant** : Pendant la lecture, appuyez sur les touches de recherche ($\blacktriangleleft/\blacktriangleright$) pour effectuer une recherche arrière/avant. Relâchez le bouton lorsque vous trouvez la partie souhaitée. La lecture reprend à partir de ce point.

■ **Informations apparaissant sur l'afficheur** : Appuyez plusieurs fois sur la touche DISPLAY pendant la lecture pour modifier les informations apparaissant sur l'afficheur.



Titre (si le fichier possède des métadonnées ID3)→
Artiste (si le fichier possède des métadonnées ID3)→

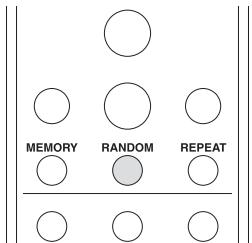
Album (si le fichier possède des métadonnées ID3)→
 Durée écoulée sur la piste en cours → Durée de lecture
 de la piste en cours → Format de fichier, taux
 d'échantillonnage et débit binaire

annulez la lecture aléatoire, le mode de répétition de
 lecture reprend avec le réglage précédent.

Lecture aléatoire

Lit les fichiers audio dans le dossier de manière répétée
 dans un ordre aléatoire.

1. Appuyez sur la touche RANDOM.



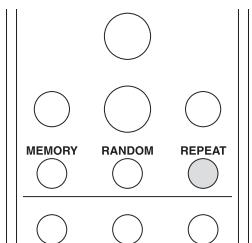
s'affiche sur l'écran.

■ **Fin de la lecture aléatoire :** Appuyez de nouveau sur la touche RANDOM.

- La lecture aléatoire est annulée si vous mettez l'appareil en mode veille, débranchez le périphérique de stockage USB ou démarrez la répétition de lecture.

Répétition de lecture

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT pour sélectionner les modes de répétition.



Les icônes suivantes apparaissent sur l'afficheur :

: Répète toutes les pistes présentes sur le périphérique de stockage USB.

: Répète une seule piste.

: Répète les pistes présentes dans le dossier.

■ **Fin de la répétition de lecture :** Appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT jusqu'à ce que l'icône de répétition disparaîtse.

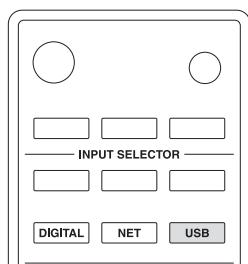
- Le démarrage de la lecture aléatoire annule temporairement la répétition de lecture. Si vous

Écoute d'un iPod/iPhone

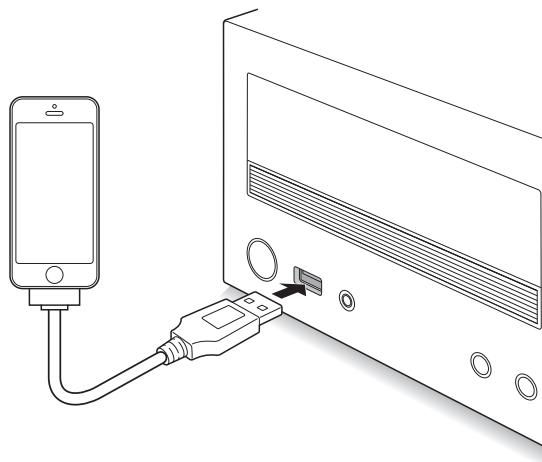
Vous pouvez brancher un iPod/iPhone au port USB situé sur le panneau frontal et écouter les fichiers musicaux qu'il contient.

- Pour avoir des informations sur les iPod/iPhone pris en charge, lisez "Dispositifs/supports/formats de fichier compatibles".
- Par défaut, la fonction chargement du port USB situé sur le panneau frontal est activée. Pour avoir des détails sur la fonction chargement et des informations sur sa configuration, lisez "SleepCharge" sous "Paramètres du menu" sous "Les différents paramètres".

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche USB pour sélectionner "USB(F)" sur l'afficheur.



2. Branchez le câble USB fourni avec l'iPod/iPhone au port USB situé sur le panneau frontal de l'appareil.



- Si "No storage" s'affiche, rebranchez l'iPod/iPhone.
3. Appuyez quelques instants sur la touche stop (■) pour sélectionner les modes de lecture.

Mode étendu : Des informations sur le contenu apparaissent sur l'afficheur. Dans ce mode, vous utilisez la télécommande de l'appareil.

Mode standard : Dans ce mode, vous utilisez l'iPod/iPhone ainsi que la télécommande de l'appareil tout en regardant l'écran de l'iPod/iPhone.

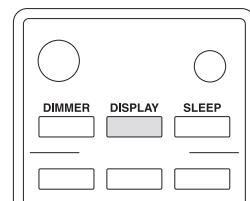
- Pour avoir des informations sur les commandes de la télécommande, lisez "Lecture des pistes stockées sur un périphérique de stockage USB".

- Avec certains modèles et certaines générations d'iPod/iPhone, certaines touches peuvent ne pas fonctionner comme prévu.

■ **Éléments de menu du mode étendu** : Lorsque le mode étendu est sélectionné, les éléments de menu suivants apparaissent sur l'afficheur. Utilisez les touches de direction (↖/↗) pour sélectionner le menu et appuyez sur la touche ENTER.

Playlists → Artists → Albums → Genres → Songs → Composers → Shuffle Songs → Now Playing

■ **Informations apparaissant sur l'afficheur** : Appuyez plusieurs fois sur la touche DISPLAY pendant la lecture en mode étendu pour modifier les informations apparaissant sur l'afficheur.



Titre → Artiste → Album → Durée écoulée sur la piste en cours → Durée de lecture de la piste en cours → Format de fichier, taux d'échantillonnage et débit binaire

■ **Lecture aléatoire** : Appuyez plusieurs fois sur la touche RANDOM pour sélectionner les modes aléatoires. En mode étendu, les icônes suivantes apparaissent sur l'afficheur :

Lit aléatoirement toutes les pistes présentes dans le dossier sélectionné.

Lit un dossier sélectionné aléatoirement lorsque le dossier sélectionné contient plusieurs albums.

- Pour arrêter la lecture aléatoire, appuyez plusieurs fois sur la touche RANDOM jusqu'à ce que l'icône aléatoire disparaîsse.

■ **Répétition de lecture** : Appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT pour sélectionner les modes de répétition.

En mode étendu, les icônes suivantes apparaissent sur l'afficheur :

Répète toutes les pistes.

Répète une seule piste.

- La lecture répétée et la lecture aléatoire peuvent être utilisées en même temps.

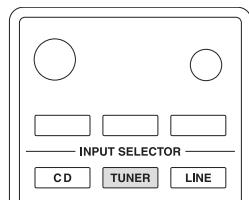
- Pour arrêter la répétition de lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT jusqu'à ce que l'icône répétition disparaîsse.

Écoute de la radio AM/FM

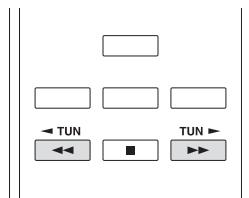
Syntonisation d'une station de radio

Rechercher les stations automatiquement

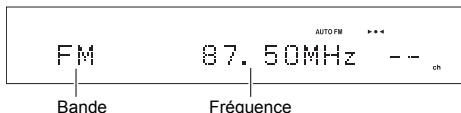
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER pour sélectionner "AM" ou "FM" sur l'afficheur.



2. Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER jusqu'à ce que "AUTO" apparaisse sur l'afficheur.
3. Appuyez sur les touches **◀ TUN/TUN ▶** pour démarrer la syntonisation auto.



- La recherche s'arrête automatiquement lorsqu'une station est trouvée. Lorsqu'une station de radio est syntonisée, le témoin **▶•◀** s'allume sur l'afficheur.



Si la réception d'une émission FM est mauvaise : Si la réception des ondes radio est faible ou s'il y a trop de bruits parasites à votre emplacement, consultez "Rechercher les stations manuellement" sur la page suivante pour régler la réception sur monophonique. Ceci peut réduire les bruits parasites et les interruptions du son.

Rechercher les stations manuellement

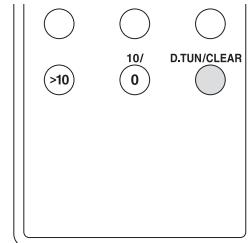
Si vous syntonisez manuellement une radio FM, elle sera réceptionnée en son monophonique.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER pour sélectionner "AM" ou "FM" sur l'afficheur.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche ENTER jusqu'à ce que "AUTO" disparaisse de l'afficheur.
3. Appuyez sur les touches **◀ TUN/TUN ▶** pour sélectionner la station de radio de votre choix.
 - La fréquence change d'1 pas à chaque fois que vous appuyez sur la touche. La fréquence change en continu si le bouton est maintenu enfoncé, et s'arrête lorsque le bouton est relâché. Rechercher en regardant l'écran.
 - Vous pouvez modifier le pas de fréquence AM. Lisez "AM Freq. Step" sous "Paramètres du menu" sous "Les différents paramètres".

Rechercher les stations par fréquence

Cela vous permet de saisir directement la fréquence de la station de radio que vous souhaitez écouter.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER pour sélectionner "AM" ou "FM" sur l'afficheur.
2. Appuyez sur la touche D.TUN.



3. À l'aide des touches numériques, saisissez la fréquence de la station de radio dans les 8 secondes.
 - Pour saisir 87,50 (FM), par exemple, appuyez sur [8], [7], [5], [0]. Si le numéro saisi est erroné, appuyez de nouveau sur la touche D.TUN après 8 secondes ou plus et ressaisissez le numéro.

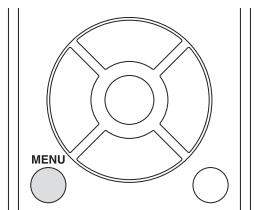
Préglage d'une station de radio AM/FM

Cela vous permet d'enregistrer jusqu'à 40 de vos stations AM/FM favorites. L'enregistrement de stations de radio à l'avance vous permet de rechercher directement la station de radio de votre choix.

Mémorisation automatique des stations de radio

Seules les stations de radio FM peuvent être mémorisées automatiquement.

- Si vous utilisez la fonction de préglage auto, toutes les stations de radio mémorisées seront effacées et remplacées par les nouvelles.
1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER pour sélectionner "FM" sur l'afficheur.
 2. Appuyez sur la touche MENU. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Tuner Setting" puis appuyez sur la touche ENTER.



- Pour revenir sur l'affichage précédent, appuyez sur la touche RETURN.
- 3. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "AutoPreset" puis appuyez sur la touche ENTER.
Un message demandant une confirmation apparaît.
 - Pour annuler la commande, appuyez sur la touche MENU.
- 4. Appuyez sur la touche ENTER.
Le préglage auto démarre. Il est possible de mémoriser jusqu'à 40 stations dans l'ordre de leur fréquence.

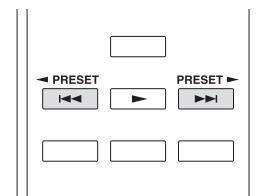
Mémorisation manuelle des stations de radio

1. Recherchez la station AM/FM que vous voulez enregistrer.
2. Appuyez sur la touche MENU. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Tuner Setting" puis appuyez sur la touche ENTER.
 - Pour revenir sur l'affichage précédent, appuyez sur la touche RETURN.
3. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Preset Write" puis appuyez sur la touche ENTER.
Le numéro préglé clignote sur l'affichage.
 - Pour annuler la commande, appuyez sur la touche MENU.

4. Utilisez les touches de direction ($</>$) pour sélectionner le numéro prédéfini et appuyez sur la touche ENTER.
Lorsque la mémorisation est terminée, "Complete" apparaît sur l'afficheur.
 - Si une station a déjà été mémorisée dans le préglage sélectionné, le message "OverWrite ?" apparaît. Pour écraser la station déjà mémorisée, appuyez sur la touche ENTER. Pour ne pas écraser la station déjà mémorisée, appuyez sur la touche MENU.

Sélection des stations préglées

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TUNER pour sélectionner "AM" ou "FM" sur l'afficheur.
2. Appuyez sur les touches \blacktriangleleft PRESET/PRESET \triangleright pour sélectionner un numéro prédéfini.



- Vous pouvez également le sélectionner en saisissant directement le numéro prédéfini à l'aide des touches numériques.

Nommer une station de radio préglée :

1. Appuyez sur la touche MENU alors que le numéro prédéfini est affiché, utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Tuner Setting", puis appuyez sur la touche ENTER.
2. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Name Edit" puis appuyez sur la touche ENTER.
3. Saisissez le nom.
 - Pour avoir des informations sur la manière de saisir des caractères, lisez "Saisie des caractères" sous "Les différents paramètres".

Copie d'une station de radio préglée : Vous pouvez copier des stations de radio préglées sur d'autres numéros prédéfinis et les disposer dans l'ordre de votre choix.

1. Appuyez sur la touche MENU alors que le numéro prédéfini est affiché, utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Tuner Setting", puis appuyez sur la touche ENTER.
2. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Preset Copy" puis appuyez sur la touche ENTER.
Le numéro préglé clignote sur l'affichage.
3. Utilisez les touches de direction ($</>$) pour sélectionner le numéro prédéfini vers lequel destiner la copie et appuyez sur la touche ENTER.
Une fois la station de radio copiée, "Complete" apparaît sur l'afficheur.
 - Si une station a déjà été mémorisée dans le préglage sélectionné, le message "OverWrite ?" apparaît. Pour écraser la station déjà mémorisée, appuyez sur la touche ENTER. Pour

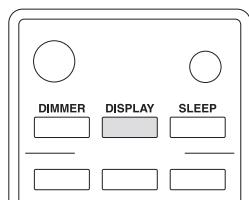
- ne pas écraser la station déjà mémorisée, appuyez sur la touche MENU.
- Pour conserver une station de radio mémorisée sur le numéro prédéfini vers lequel la copie a été destinée, copiez-la préalablement vers un autre préréglage.

Effacement d'une station de radio préréglée :

- Appuyez sur la touche MENU alors que le numéro prédéfini est affiché, utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Tuner Setting", puis appuyez sur la touche ENTER.
- Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Preset Erase" puis appuyez sur la touche ENTER.
Un message demandant une confirmation apparaît.
 - Pour annuler la commande, appuyez sur la touche MENU.
- Appuyez sur la touche ENTER.
Une fois la station de radio effacée, "Complete" apparaît sur l'afficheur.

Réception RDS

Appuyez plusieurs fois sur la touche DISPLAY pour afficher les informations RDS suivantes.



La fréquence et le numéro prédéfini → Nom préréglé → Nom du service de programme → Radiotexte (si disponible)

- Si le préréglage sélectionné n'a aucun nom, il sera passé et le Nom du service de programme suivant sera affiché.

Qu'est-ce que le RDS ?

RDS est l'acronyme de Radio Data System, un système de transmission de données par signaux radio FM.

Cet appareil prend en charge et affiche les types Nom du service de programme (PS) et Radiotexte (RT) des données RDS.

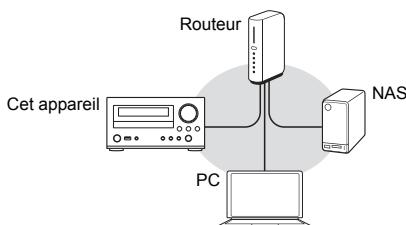
Le témoin RDS apparaît sur l'afficheur lorsque l'appareil est syntonisé sur une station FM qui prend en charge la fonction RDS.

- La fonction RDS n'est disponible que dans les zones où les émissions RDS sont possibles.
- Si le signal d'une station RDS est faible, les données RDS peuvent s'afficher de façon intermittente ou pas du tout.
- Le message "Waiting..." peut apparaître pendant que les données RT sont en cours de réception.

Utilisation d'un réseau domestique

Lecture des fichiers musicaux stockés sur des dispositifs

DLNA (Digital Living Network Alliance) peut être considéré comme une norme de technologie ou comme le groupe d'industries ayant développé la norme de technologie servant à interconnecter et utiliser des appareils AV, des PC et autres dispositifs présents sur un réseau domestique. L'appareil vous permet d'utiliser DLNA pour lire des fichiers musicaux stockés sur un PC ou un disque dur connecté à votre réseau domestique (périphérique NAS).



- Vous devez connecter l'appareil et le PC ou le NAS sur le même routeur.
- Vous pouvez lire les fichiers musicaux présents sur un dispositif NAS ayant la fonction serveur DLNA ou un PC possédant un lecteur ayant la fonction serveur DLNA, comme Windows Media Player 11 ou 12. Pour diffuser en flux des fichiers musicaux à l'aide de Windows Media Player 11 ou 12, vous devez configurer ses paramètres de diffusion en flux.

Configuration Windows Media Player

Windows Media Player 11

1. Mettez en marche votre PC et lancez Windows Media Player 11.
2. Dans le menu "Library", sélectionnez "Media Sharing" pour ouvrir une boîte de dialogue.
3. Cochez la case "Share my media" puis cliquez sur "OK" pour afficher les dispositifs compatibles.
4. Sélectionnez cet appareil puis cliquez sur "Allow".
 - L'icône de cet appareil est cochée lorsque vous cliquez dessus.
5. Cliquez sur "OK" pour fermer la boîte de dialogue.

Windows Media Player 12

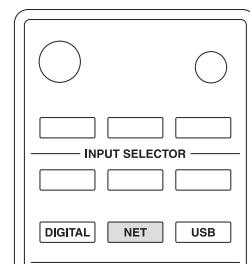
1. Mettez en marche votre PC et lancez Windows Media Player 12.
2. Dans le menu "Stream", sélectionnez "Turn on media streaming" pour ouvrir une boîte de dialogue.
 - Si la diffusion en flux multimédia est déjà activée, sélectionnez "More streaming options..." dans le menu "Stream" pour afficher la liste des lecteurs sur le réseau, puis passez à l'étape 4.

3. Cliquez sur "Turn on media streaming" pour afficher la liste des lecteurs sur le réseau.
4. Sélectionnez cet appareil dans "Media streaming options" et vérifiez qu'il est réglé sur "Allowed".
5. Cliquez sur "OK" pour fermer la boîte de dialogue.
6. Pour utiliser la fonctionnalité Play To, ouvrez le menu "Stream" et vérifiez que "Allow remote control of my Player..." est coché.

Lecture des fichiers musicaux en utilisant l'appareil

Vous pouvez lire les fichiers musicaux stockés sur un serveur en utilisant l'appareil.

1. Mettez en marche le serveur.
2. Appuyez sur la touche NET.



3. Utilisez les touches de direction ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) pour sélectionner "DLNA" sur l'afficheur et appuyez sur la touche ENTER.

D L N A

4. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner le serveur et appuyez sur la touche ENTER.

Le dossier du serveur s'affiche.

- Vous pouvez vérifier le nom du serveur de votre PC à partir des propriétés du PC.
- Pour revenir sur l'affichage précédent, appuyez sur la touche RETURN.
- Selon les fonctions ou les paramètres de partage du serveur, il se peut que certains contenus ne soient pas affichés. Lisez le mode d'emploi du serveur.
- Cet appareil ne peut pas accéder aux photos ni aux vidéos du serveur.

5. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner le fichier audio à lire, puis appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche (\blacktriangleright) lecture.
 - Les fonctions de recherche vers l'avant/vers l'arrière et de mise en pause peuvent ne pas fonctionner avec certains serveurs.
 - Si les informations d'un serveur ne peuvent pas être récupérées, "No Item" apparaît sur l'afficheur. Si cela se produit, vérifiez le serveur et les connexions réseau.
 - Il est possible qu'un fichier audio n'apparaisse pas immédiatement dans la liste des fichiers audio de

cet appareil, après son ajout dans une bibliothèque Windows Media Player. Ceci est dû au fait que l'index de la bibliothèque Windows n'a pas été actualisé. Vous pouvez soit attendre que l'index se rafraîchisse automatiquement ou vous pouvez reconstruire manuellement l'index. Lisez l'aide en ligne de Windows pour obtenir des informations sur la manière de faire cela.

À propos des commandes de base

Vous pouvez également effectuer des commandes comme l'arrêt ou la sélection d'une piste à l'aide des touches stop (■), pause (■■), saut (◀◀/▶▶), et recherche (◀◀/▶▶).

À propos de la répétition de lecture/lecture aléatoire

Vous pouvez effectuer ces commandes à l'aide de la touche REPEAT et de la touche RANDOM.

À propos des informations qui apparaissent sur l'afficheur

Si vous appuyez plusieurs fois sur la touche DISPLAY durant la lecture, vous pouvez faire défiler plusieurs types d'information sur l'afficheur, y compris le titre et le nom de l'artiste.

Utilisation de la fonctionnalité Play To

En utilisant un appareil de contrôle ou un PC conforme à la norme DLNA, vous pouvez lire les fichiers musicaux stockés sur un serveur.

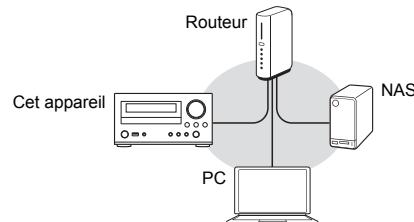
Dans cette section, nous décrivons les étapes pour effectuer la lecture à distance avec Windows Media Player 12.

1. Allumez cet appareil.
2. Mettez en marche votre PC et lancez Windows Media Player 12.
3. Sélectionnez le fichier que vous souhaitez lire avec Windows Media Player 12 et faites un clic droit. Cette opération ouvre un menu contextuel.
 - Pour utiliser la fonctionnalité Play To avec les fichiers audio situés sur un autre serveur, ouvrez ce serveur depuis la liste qui apparaît sous "Other Libraries" et sélectionnez le fichier audio que vous souhaitez lire.
4. Cliquez sur "Play to" puis sélectionnez cet appareil depuis la liste Play To.
Ouvrez la boîte de dialogue "Play To" de Windows Media Player 12 et démarrez la lecture à partir de cet appareil.
Utilisez la boîte de dialogue "Play To" pour contrôler la lecture à distance.
 - La lecture à distance n'est pas possible si vous effectuez une autre commande sur l'appareil qui utilise le réseau ou si vous lisez un fichier musical stocké sur un iPod/iPhone avec l'appareil.
5. Réglez le volume à l'aide de la barre de volume dans la boîte de dialogue "Play To".
 - Par défaut, le niveau maximum du volume est de 38. Vous pouvez modifier le niveau en utilisant la configuration WEB. Pour avoir des informations sur la manière d'accéder à la configuration WEB, lisez "Mémorisation de vos stations de radio favorites (Mes favoris)" sous "Écoute d'une radio Internet".

- Quelquefois, le volume affiché dans la boîte de dialogue "Play To" peut être différent de celui qui apparaît sur l'afficheur de l'appareil.
- Lorsque le volume est réglé à partir de l'appareil, la valeur n'est pas répercutée dans la boîte de dialogue "Play To".

Lecture en flux de musique à partir d'un dossier partagé (Home Media)

Un dossier partagé est configuré, sur un dispositif réseau comme un PC ou un disque dur connecté à votre réseau domestique (dispositif NAS), pour être accessible à d'autres utilisateurs. Vous pouvez lire les fichiers musicaux situés dans un dossier partagé de votre PC ou dispositif NAS connecté au même réseau domestique que celui de cet appareil.



- Vous devez connecter l'appareil et le PC ou le NAS sur le même routeur.
- Pour lire les pistes situées dans un dossier partagé, vous devez configurer préalablement les paramètres concernés sur le PC ou le NAS. Pour plus d'informations sur la configuration, lisez le mode d'emploi de chaque dispositif. Dans cette section, nous décrivons la configuration avec Windows® 7 et Windows® 8.

Configuration Windows

Configuration des options de partage

1. Mettez en marche le PC.
2. Sélectionnez "Choose homegroup and sharing options" dans le "Control Panel".
 - Si le menu ne s'affiche pas, vérifiez que "View by" est paramétré sur "Category".
3. Sélectionnez "Change advanced sharing settings".
4. Vérifiez que les touches radio suivantes sont sélectionnées dans "Home or Work" (Windows 7) ou "Private" et "All Networks" (Windows 8) :
 - "Turn on network discovery"
 - "Turn on file and printer sharing"
 - "Turn on sharing so anyone with network access can read and write files in the Public folders"
 - "Turn off password protected sharing"
5. Sélectionnez "Save changes" et cliquez sur "OK" dans la boîte de dialogue.

Création d'un dossier partagé

1. Sélectionnez et faites un clic droit sur le dossier à partager.
2. Sélectionnez "Properties".
3. Sélectionnez "Advanced Sharing" dans l'onglet "Sharing".
4. Cochez la case "Share this folder" puis cliquez sur "OK".
5. Cliquez sur "Share" pour "Network File and Folder Sharing".
6. Sélectionnez "Everyone" dans le menu déroulant. Cliquez sur "Add" puis sur "Share".
 - Pour définir un nom d'utilisateur et un mot de passe pour un dossier partagé, sélectionnez "Permissions" dans "Advanced Sharing" de l'onglet "Sharing".
 - Vérifiez si un groupe de travail est défini.

Lecture

Vous pouvez lire les fichiers musicaux situés dans un dossier partagé stocké sur chaque dispositif en utilisant l'appareil.

1. Appuyez sur la touche NET.
2. Utilisez les touches de direction ($\wedge/\vee/</>$) pour sélectionner "Home Media" sur l'afficheur et appuyez sur la touche ENTER.



Home Media

3. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner le serveur que vous souhaitez utiliser et appuyez sur la touche ENTER.
 - Vous pouvez vérifier le nom du serveur de votre PC à partir des propriétés du PC.
 - Pour revenir sur l'affichage précédent, appuyez sur la touche RETURN.
4. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner le dossier partagé que vous souhaitez utiliser et appuyez sur la touche ENTER.
5. Si un nom d'utilisateur et un mot de passe sont demandés, saisissez les informations sur le compte nécessaires.
 - Pour avoir des informations sur la manière de saisir des caractères, lisez "Saisie des caractères" sous "Les différents paramètres".
 - Après avoir saisi les informations du compte une fois, elles sont enregistrées, vous n'aurez plus besoin de les saisir à nouveau.
 - Utilisez les informations du compte définies au moment de la création du dossier partagé.
6. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner le fichier musical à lire et appuyez sur la touche ENTER ou sur la touche (\blacktriangleright) lecture. La lecture démarre.

À propos des commandes de base

Vous pouvez également effectuer des commandes comme l'arrêt ou la sélection d'une piste à l'aide des touches stop (■), pause (■), saut ($\leftarrow\rightleftharpoons/\rightarrow\rightleftharpoons$), et recherche ($\leftarrow\rightleftharpoons/\rightarrow\rightleftharpoons$).

À propos de la répétition de lecture/lecture aléatoire

Vous pouvez effectuer ces commandes à l'aide de la touche REPEAT et de la touche RANDOM.

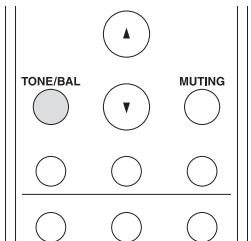
À propos des informations qui apparaissent sur l'afficheur

Si vous appuyez plusieurs fois sur la touche DISPLAY durant la lecture, vous pouvez faire défiler plusieurs types d'information sur l'afficheur, y compris le titre et le nom de l'artiste.

Les différents paramètres

Réglage de la qualité du son

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche TONE/BAL pour sélectionner le paramètre que vous désirez régler.



2. Appuyez sur les touches de direction (</>) pour régler le paramètre.

■ Bass

Règle le niveau des graves.

-3 à +3 (paramètre par défaut : 0)

■ Treble

Règle le niveau des aigus.

-3 à +3 (paramètre par défaut : 0)

■ Balance

Règle l'équilibre de la sortie audio entre l'enceinte de gauche et l'enceinte de droite.

L7 à R7 (paramètre par défaut : 0)

■ PM.Bass (Accord de phase des graves)

Supprime le déphasage en milieu de gamme pour améliorer la douceur et la puissance du son grave.

On (paramètre par défaut)

Off

- "BASS" apparaît sur l'afficheur lorsque "On" est sélectionné.
- "Direct" est désactivé lorsque "On" est sélectionné.

■ Direct

Lorsque la fonction Direct est activée, les contrôles de tonalité sont contournés, ce qui vous permet de profiter d'un son pur.

On

Off (paramètre par défaut)

- "DIRECT" apparaît sur l'afficheur lorsque "On" est sélectionné.
- "Bass", "Treble" et "PM.Bass" sont désactivés lorsque "On" est sélectionné.

Saisie des caractères

Suivez ces procédures pour saisir des caractères lors de l'utilisation des menus "NET Setting" et "My Favorites", par exemple.

1. Utilisez les touches de direction (/ \ < / >) pour sélectionner un caractère ou un symbole et appuyez sur la touche ENTER.
Répétez cette procédure pour en saisir plus.

Les caractères suivants peuvent être utilisés.

a

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	^	\
,	.	/	;	:	@	[]	S	p	a	c	e	
S	h	i	f	t	<->	B	S	O	K			

b

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	()	_	=	~		
<	>	?	+	*	'	{ }	S	p	a	c	e	
S	h	i	f	t	<->	B	S	O	K			

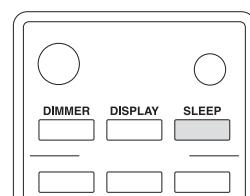
- **Shift*** : Modifie le caractère affiché. (a → b)
- **Space** : Saisit une espace entre les caractères qui correspondent à la largeur d'un caractère. (Il peut être appelé SP dans certains cas.)
- **← (gauche) / → (droit)** : Déplace le curseur dans la zone de saisie du texte.
- **BS (retour arrière)**** : Supprime les caractères situés à gauche du curseur. Déplacez le curseur vers la gauche.
- **āä** : Lorsque ceci est affiché, vous pouvez le sélectionner pour changer les caractères affichés en caractères avec tréma.
- * Vous pouvez également les modifier en appuyant sur la touche [>10].
- ** Vous pouvez appuyer sur la touche CLEAR pour supprimer tous les caractères saisis en même temps.

2. Une fois la saisie terminée, utilisez les touches de directions (/ \ < / >) pour sélectionner "OK" et appuyez sur la touche ENTER.

Minuterie de veille

Avec la minuterie de veille, vous pouvez configurer l'appareil pour qu'il s'éteigne automatiquement après une durée déterminée.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP pour sélectionner la durée.



- Avec la touche SLEEP, vous pouvez définir la durée au bout de laquelle s'effectuera la mise en veille, de 90 à 10 minutes par incrément de 10 minutes.

La configuration s'achève 5 secondes après que la durée souhaitée se soit affichée.

- Une fois que la minuterie de veille a été définie, "SLEEP" apparaît sur l'afficheur.

■ Vérification de la durée restante : Si vous appuyez sur la touche SLEEP, la durée restante avant que l'appareil passe en mode veille s'affiche.

■ Pour annuler la minuterie de veille : Appuyez plusieurs fois sur la touche SLEEP jusqu'à ce que "SLEEP" disparaisse.

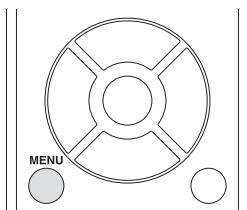
Paramètres du menu

Suivez les procédures ci-dessous pour afficher le menu et modifier les paramètres.

ASb, SleepCharge, Tuner Setting, Sel Change, M.OPT, MP3 Setting, NET Setting, Update

- Des éléments différents s'affichent en fonction de la source d'entrée.

1. Appuyez sur la touche MENU.



- Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner le paramètre que vous souhaitez changer et appuyez sur la touche ENTER.
 - Pour revenir sur l'affichage précédent, appuyez sur la touche RETURN.
 - Si un sous-menu apparaît, appuyez sur les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner un élément du sous-menu et appuyez sur la touche ENTER.
 - Pour annuler la commande, appuyez sur la touche MENU.
- Utilisez les touches de direction ($</>$) pour changer les valeurs du paramètre et appuyez sur la touche ENTER.
- Après avoir terminé la modification des paramètres, appuyez sur la touche RETURN pour fermer le menu.

■ ASb (Veille automatique)

L'appareil entre automatiquement en mode veille si aucune action avec une entrée du signal audio n'est effectuée pendant 2 heures.

On (paramètre par défaut)

Off

- "ASb" apparaît sur l'afficheur lorsque "On" est sélectionné.

■ SleepCharge

Vous pouvez préciser la manière dont le courant est amené à votre dispositif USB lorsque l'appareil est en mode veille. Seul le port USB du panneau frontal est pourvu de la fonction chargement et de la fonction alimentation d'énergie.

On (paramètre par défaut) : Si vous branchez un dispositif USB, le chargement ou l'alimentation d'énergie démarra.

Off : Votre dispositif USB n'est pas chargé.

- La fonction chargement ne prend pas en charge les types suivants d'iPod/iPhone : iPod touch (1ère, 2ème et 3ème génération), iPod nano (2ème et 7ème génération), iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- Si vous branchez un dispositif USB alors que l'appareil est en mode veille, le message "ReadyCharging" apparaît, puis le message "Charging" apparaît lorsque le chargement ou l'alimentation d'énergie démarre.
- Si vous débranchez le dispositif USB tandis que "ReadyCharging" est affiché, l'appareil n'entre pas en mode veille. Pour passer l'appareil en mode veille, appuyez sur la touche \odot pour mettre en marche l'appareil, puis appuyez de nouveau sur la touche \odot .
- Si la batterie de l'iPod/iPhone est complètement épuisée, le chargement pourrait ne pas fonctionner. Dans ce cas, vous devez de nouveau le mettre en marche.
- Lorsque le paramètre "SleepCharge" est sur "On", la consommation d'énergie augmente légèrement en mode veille.

■ Tuner Setting

Vous pouvez modifier le réglage de la radio AM/FM. Pour définir cet élément, commutez la source d'entrée sur "AM" ou sur "FM".

AM Freq. Step : Change le pas de fréquence de la radio AM.

AM Step 9kHz (paramètre par défaut) : La fréquence se règle par incrément de 9 kHz.

AM Step 10kHz : La fréquence se règle par incrément de 10 kHz.

Pour avoir des informations sur les autres paramètres, lisez "Écoute de la radio AM/FM".

■ Sel Change (Selector Change)

En raccordant une station d'accueil RI d'Onkyo à l'appareil, vous devez mettre l'affichage de l'entrée sur "DOCK" pour que les dispositifs fonctionnent correctement les uns avec les autres.

Avant de passer l'affichage de l'entrée sur "DOCK", choisissez une source d'entrée à utiliser comme "DOCK" parmi "LINE1", "LINE2", "OPTICAL", et "COAXIAL".

- Vous ne pouvez passer qu'une seule des quatre sources d'entrée sur "DOCK" à la fois.

Line1, Line2, Optique, Coaxiale

↑
Station d'accueil

■ M.OPT (Music Optimizer)

Les MP3 et d'autres fichiers qui utilisent des formats de compression irréversible ont la qualité audio réduite par rapport au son original en raison de la compression.

Utilisez M.OPT pour optimiser la qualité du son compressé. Cette fonction marche uniquement avec des signaux audio numériques entrants avec un taux d'échantillonnage de moins de 48 kHz.

Pour régler cet élément, commutez la source d'entrée sur "CD", "USB(F)", "USB(R)", "OPTICAL", "COAXIAL" ou sur n'importe quelle source pouvant être sélectionnée en appuyant sur la touche NET.

Off (paramètre par défaut)

On

- "M.OPT" apparaît sur l'afficheur lorsque "On" est sélectionné.

■ MP3 Setting

Vous pouvez définir la manière dont les informations d'un fichier MP3/WMA s'affichent et la manière dont les disques MP3/WMA sont lus, par exemple.

Pour définir cet élément, commutez la source d'entrée sur "CD".

BAD NAME : Définissez la manière dont les informations du fichier MP3/WMA s'affichent.

- Quel que soit le réglage, les caractères qui ne peuvent pas s'afficher dans les informations de métadonnées ID3 sont remplacés par des astérisques (*).

Replace : Si un nom de track ou folder contient un caractère qui ne peut pas être affiché en entier, « File _ n » ou « Folder _ n » (avec « n » étant le numéro track/folder) s'affichera à la place.

Not (paramètre par défaut) : Les caractères qui peuvent être affichés le sont et les caractères qui ne peuvent pas être affichés sont remplacés par des astérisques (*).

ID3 VER.1: Régler comment les informations de balise ID3 version 1.0/1.1 sont affichées.

Read (paramètre par défaut) : L'unité chargera et affichera les informations d'étiquettes.

Not Read : Les informations d'étiquettes ne s'afficheront pas.

ID3 VER.2: Régler comment les informations de balise ID3 version 2.2/2.3/2.4 sont affichées.

Read (paramètre par défaut) : L'unité chargera et affichera les informations d'étiquettes.

Not Read : Les informations d'étiquettes ne s'afficheront pas.

CD EXTRA : Cette préférence s'applique aux disques CD Extra et détermine si la musique de la session audio ou les fichiers MP3/WMA de la session de données sont lus.

Audio (paramètre par défaut) : Les CD de musique seront lus.

MP3 : Les fichiers MP3/WMA sont lus.

JOLIET : Définissez la manière dont les données MP3/WMA enregistrées au format JOLIET sont lues.

Normalement, vous n'aurez pas besoin de changer le réglage.

- SVD (Supplementary Volume Descriptor) prend en charge des caractères autres que des caractères alphabétiques et numériques. Il prend également en charge les longs noms de fichier/dossier.

Use SVD (paramètre par défaut) : Les données SVD sont lues.

ISO9660 : Les données sont lues au format ISO9660.

HIDE NUMBER : L'unité peut masquer les numéros qui sont joints aux débuts des noms de pistes et de fichiers.

Disable (paramètre par défaut) : Tels numéros seront indiqués.

Enable : Tels numéros ne seront pas indiqués.

- Lorsqu'un disque MP3/WMA est réalisé sur un PC, l'ordre habituel de lecture des fichiers n'est pas déterminé. En ajoutant des numéros comme 01, 02 et 03 au début des noms des fichiers MP3/WMA, cependant, ils peuvent être lus dans l'ordre numérique.

STOP KEY : Vous pouvez définir la fonction de la touche stop (■) sur l'appareil principal.

All Folder : Appuyer sur la touche stop (■) active le mode All folder.

Navigation (paramètre par défaut) : Appuyer sur la touche stop (■) active le mode de navigation.

Disable : Appuyer sur la touche stop (■) n'active pas les modes de navigation ou All folder.

■ NET Setting

Effectuez les réglages en fonction des caractéristiques du réseau sur lequel cet appareil est connecté.

- Si "DHCP" est sur "Enable" (paramètre par défaut), les paramètres "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" et "DNS Server" apparaissent, mais ne peuvent pas être modifiés. Si "DHCP" est sur "Disable", "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" et "DNS Server" apparaissent et doivent être définis.
- Lorsque vous appuyez sur la touche RETURN tout en visualisant le sous-menu "NET Setting", "Network Save?" apparaît. Appuyez sur la touche ENTER pour sauvegarder les paramètres. Si vous appuyez sur la touche RETURN, le menu se fermera sans enregistrer les changements des paramètres.

IP Address : Afficher/Définir l'adresse IP.

MAC Address : Afficher l'adresse MAC de cet appareil.

DHCP :

Enable (paramètre par défaut)

Disable

Subnet Mask : Afficher/Définir le Subnet Mask.

Gateway : Afficher/Définir la passerelle par défaut.

DNS Server : Afficher/Définir l'adresse du serveur DNS.

Proxy URL : Définissez l'adresse du serveur proxy.

Proxy Port : Réglez le numéro du proxy port.

- Ceci s'affiche uniquement lorsqu'une Proxy URL a été définie.

■ Update

Vous pouvez mettre à jour le microprogramme de cette unité. Ne pas mettre l'unité en veille pendant une mise à jour.

- Voir "Mise à jour du micrologiciel" pour les procédures de mise à jour.

Mise à jour du micrologiciel

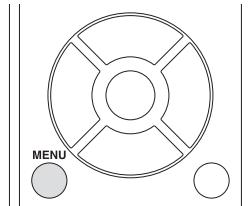
Mise à jour du microprogramme via le réseau ou une connexion USB.
Consultez le site internet Onkyo pour télécharger la dernière version du microprogramme. (S'il n'est pas dans la liste, il n'y a pas de mise à jour disponible pour le micrologiciel.)

Limitation de responsabilité

Le programme et la documentation en ligne qui l'accompagne vous sont fournis pour une utilisation à vos propres risques. Onkyo ne sera pas tenu responsable et vous n'aurez aucun recours en dommages et intérêts pour toute réclamation de quelque nature que ce soit concernant votre utilisation du programme ou la documentation en ligne qui l'accompagne, quelle que soit la théorie juridique et si délictuelle ou contractuelle. En aucun cas, Onkyo est tenu responsable envers vous ou un tiers pour tous dommages spéciaux, indirects, accessoires ou consécutifs de toute nature, y compris, mais sans s'y limiter, à la compensation, le remboursement ou des dommages et intérêts en raison de la perte de profits, présents ou futurs, perte de données, ou pour toute autre raison que ce soit.

Vous pouvez vérifier la version actuelle du micrologiciel. Suivez la procédure suivante.

1. Appuyez sur la touche MENU.



2. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Update" puis appuyez sur la touche ENTER.
3. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Version" puis appuyez sur la touche ENTER.

■ Mise à jour du micrologiciel via le réseau

Vous pouvez mettre à jour le micrologiciel en connectant l'appareil à un réseau.

Précautions lors de la mise à jour du micrologiciel

- Vérifier que l'appareil est en marche et qu'il est connecté à un réseau.
- Pendant la mise à jour, ne jamais débrancher ou éteindre l'unité.
- Pendant la mise à jour, ne jamais débrancher et rebrancher le câble LAN.
- Pendant la mise à jour, ne jamais déconnecter et reconnecter le cordon d'alimentation.
- Ne pas accéder à cet appareil à partir d'un PC pendant la mise à jour.
- Il faut environ cinq minutes pour que la mise à jour soit achevée.
- Les réglages que vous avez fait sont conservés après la mise à jour.
- Avant de démarrer une mise à jour, arrêter la radio Internet, l'iPod/iPhone, le dispositif USB, le serveur ou tout autre dispositif qui joue du son.

Procédures de mise à jour

1. Appuyez sur la touche MENU.
2. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Update" puis appuyez sur la touche ENTER.
 - Patientez un moment si "Not Available" s'affiche et si "Update" ne peut pas être sélectionné.
3. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "CR via NET?" puis appuyez sur la touche ENTER.
 - Cette fonction n'apparaît pas lorsqu'aucune mise à jour du micrologiciel n'est disponible.
4. Sélectionnez "UpdateStart?" et appuyez sur la touche ENTER.

La mise à jour démarre.
5. "Completed" apparaît sur l'afficheur lorsque la mise à jour est terminée.
6. Appuyez sur la touche \odot ON/STANDBY sur le panneau frontal pour mettre l'appareil en veille.
 - N'utilisez pas la touche \odot de la télécommande pour faire cela.
 - Si vous ne faites rien pendant trois minutes, l'appareil se mettra en veille automatiquement.

La mise à jour est effectuée. Le micrologiciel de l'appareil a été mis à jour.

Si message d'erreur s'affiche

Lorsqu'une erreur se produit, « Error!! *-* » ou un message d'erreur s'affiche sur l'écran de cette unité. (lettres et numéros apparaissent à la place des astérisques.) Reportez-vous aux descriptions ci-dessous pour vérifier la signification.

Code d'erreur

***-10, *-20** : Le câble LAN n'a pas pu être reconnu. Connectez le câble LAN correctement.

***-11,*-13,*-21,*-28** : La connexion internet n'a pas pu être établie. Vérifiez les points suivants :

- Confirmez que le IP Address, Subnet Mask, Gateway adresse et le réglage du serveur DNS sont corrects.
- Confirmez que le routeur est activé.

- Confirmez que l'appareil et le routeur sont connectés avec un câble LAN.
- Vérifiez le paramètre du routeur. Pour plus d'informations sur le réglage, reportez-vous au mode d'emploi du routeur.
- Cet appareil peut échouer à se connecter à un réseau si votre environnement réseau ne permet pas de connexions à des périphériques multiples. Consultez votre fournisseur de services Internet (ISP).
- Vous avez besoin d'un routeur séparément si votre modem n'a pas de fonction routeur. En fonction de votre environnement de connexion au réseau, vous devez configurer le serveur proxy. Pour plus d'informations sur la configuration, consultez le document fourni par votre opérateur ou fournisseur d'accès à Internet.
- Si vous ne parvenez toujours pas à vous connecter à Internet, le serveur DNS ou le serveur proxy peuvent être temporairement indisponibles. Vérifiez l'état du service avec votre fournisseur d'accès à internet.

Autres : Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation, puis réessayez de faire la mise à jour.

■ Mise à jour du micrologiciel via une connexion USB

Utilisez le port USB pour la mise à jour du micrologiciel.

- Vous avez besoin d'une mémoire flash USB de 32 MB ou plus grande capacité pour la mise à jour.

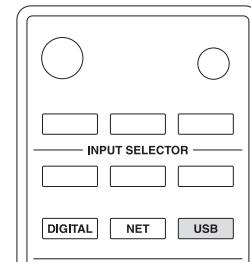
Précautions lors de la mise à jour du micrologiciel

- Avant la mise à jour, arrêtez la lecture et déconnectez tout objet connecté aux ports USB.
- Pendant la mise à jour, ne mettez jamais l'appareil en mode veille ou ne débranchez pas le cordon d'alimentation ou le périphérique à mémoire flash USB utilisés pour la mise à jour.
- Ne pas accéder à cet appareil à partir d'un PC pendant la mise à jour.
- Il faut environ cinq minutes pour que la mise à jour soit achevée.
- Les réglages que vous avez fait sont conservés après la mise à jour.

Procédures de mise à jour

1. Connectez un lecteur flash USB au PC que vous utilisez et supprimez tous les fichiers qui s'y trouvent.
2. Téléchargez le fichier du micrologiciel sur le PC à partir de notre site internet.
Décompressez le fichier téléchargé sur le PC.
 - Ne pas changer les noms des fichiers décompressés.
3. Copiez les fichiers décompressés dans le dossier racine du périphérique à mémoire flash USB.
 - Ne copiez aucun fichier autre que les fichiers décompressés. Ne copiez pas le fichier compressé.
4. Confirmez que cet appareil est allumé.
5. Connectez le lecteur flash USB contenant les fichiers décompressés au port USB.
6. Appuyez plusieurs fois sur la touche USB pour choisir le port auquel le lecteur flash USB est connecté,

"USB(F)" (panneau frontal) ou "USB(R)" (panneau arrière).



"Now Initializing..." apparaît sur l'afficheur, suivi du nom du lecteur flash USB.

- Le chargement de la mémoire flash USB prend environ 20 à 30 secondes.
 - 7. Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu et utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "Update", puis appuyez sur la touche ENTER.
 - 8. Utilisez les touches de direction (\wedge/\vee) pour sélectionner "CR via USB?" puis appuyez sur la touche ENTER.
 - Cette sélection n'apparaîtra pas (et ne peut pas être sélectionnée) si le lecteur flash ne contient pas un micrologiciel qui peut être utilisé pour mettre à jour l'appareil.
 - 9. Sélectionnez "UpdateStart?" et appuyez sur la touche ENTER.
L'unité du micrologiciel commence à être mise à jour.
 - 10. Une fois que "Completed" apparaît, débranchez le lecteur flash USB.
 - 11. Appuyez sur la touche \odot ON/STANDBY sur le panneau frontal pour mettre l'appareil en veille.
 - N'utilisez pas la touche \odot de la télécommande pour faire cela.
 - Si vous ne faites rien pendant trois minutes, l'appareil se mettra en veille automatiquement.
- La mise à jour est effectuée. Le micrologiciel de l'appareil a été mis à jour.

Si message d'erreur s'affiche

Lorsqu'une erreur se produit, « Error!! *-* » ou un message d'erreur s'affiche sur l'écran de cette unité. (lettres et numéros apparaissent à la place des astérisques.) Reportez-vous aux descriptions ci-dessous pour vérifier la signification.

Code d'erreur

- *-10, *-20 :** La mémoire flash USB n'a pas pu être reconnue. Vérifiez que le lecteur flash USB est bien connecté au port USB du panneau frontal de l'appareil.
- *-14 :** Le dossier racine de la mémoire flash USB ne contient pas un fichier de micrologiciel, ou le fichier de micrologiciel est pour un modèle différent, par exemple.

Autres : Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation, puis réessayez de faire la mise à jour.

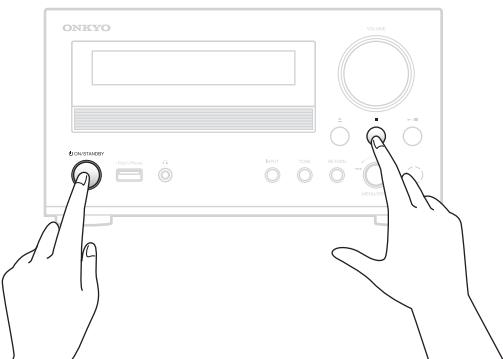
Dépannage

Avant de démarrer la procédure

Les problèmes peuvent être résolus simplement en allumant et en coupant l'alimentation, ou en débranchant/rebranchant le cordon d'alimentation, ce qui est plus facile que de travailler sur la connexion, la procédure de paramétrage et de fonctionnement. Essayez d'effectuer les mesures les plus simples à la fois sur l'appareil et sur le périphérique connecté.

■ Restauration des paramètres d'usine par défaut

Si cette unité ne fonctionne pas correctement, suivez les procédures ci-dessous pour restaurer les paramètres d'usine par défaut comme lors de son expédition depuis l'usine. Ceci pourrait permettre de résoudre le problème. Avec l'appareil en marche, appuyez longuement sur la touche stop (■) et appuyez sur la touche ↪ ON/STANDBY.



■ Alimentation/Télécommande

L'unité ne s'allume pas.

- Vérifiez que la fiche du cordon d'alimentation est bien branchée à la prise électrique.
- Débranchez d'abord le cordon d'alimentation, attendez cinq secondes puis rebranchez-le.

"Now Initializing..." apparaît sur l'afficheur.

- Si vous mettez en marche l'appareil alors que USB ou NET est la source d'entrée, cela peut prendre environ 20 à 30 secondes avant que l'appareil reconnaisse l'entrée.

L'appareil s'éteint.

- Lorsque la fonction Veille Automatique est activée, l'appareil passe automatiquement en mode veille après une durée définie. Voir "ASb (Veille automatique)" sous "Paramètres du menu" dans "Les différents paramètres" pour vérifier le paramètre.

La télécommande ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que les piles ont été mises en place en respectant la polarité (+/-).

- Si les piles sont mortes, remplacez-les, toutes les deux, par des neuves.
- Pointez la télécommande vers le panneau frontal de l'appareil à une distance de moins de 5 m.
- La télécommande ne fonctionnera pas s'il y a un obstacle entre elle et l'appareil principal. Dans ce cas, essayez de vous déplacer.
- Si une lumière fluorescente se trouve près de l'appareil, éteignez la lumière.
- L'appareil est situé derrière les portes en verre d'un meuble audio ou d'un placard.

■ Audio

Il n'y a pas de son.

- Assurez-vous que la bonne source d'entrée est sélectionnée.
- Si "MUTING" apparaît sur l'afficheur, appuyez sur la touche MUTING pour l'annuler.
- Assurez-vous que les enceintes sont correctement raccordées.
- Vérifiez tous les raccordements et corrigez-les si nécessaire.
- Lorsqu'un casque est branché, les enceintes ne reproduisent aucun son.
- Si le casque ne reproduit aucun son, un défaut de contact pourrait en être la cause. Lisez le mode d'emploi du casque.

Il y a du bruit.

La qualité du son est mauvaise.

- Assurez-vous que +/- des câbles d'enceinte sont correctement branchés. Raccordez l'enceinte placée à gauche à la borne L de l'appareil, et raccordez l'enceinte placée à droite à la borne R.
- Assurez-vous que toutes les fiches de connexion audio sont branchées à fond.
- Placez l'appareil aussi loin que possible des téléviseurs et autres dispositifs qui ont une forte émission magnétique.
- Si vous avez des dispositifs qui émettent des ondes radio de haute intensité près de l'appareil, comme un téléphone cellulaire utilisé pour effectuer un appel, l'appareil peut émettre des bruits parasites.
- Le mécanisme du lecteur de précision de l'appareil peut émettre un sifflement pendant la lecture des disques ou la recherche de pistes. Vous pouvez être en mesure d'entendre ce bruit dans des environnements très silencieux.
- La performance audio sera la meilleure environ 10 à 30 minutes après la mise en marche de l'appareil et après qu'il ait eu le temps de chauffer.
- Grouper à l'aide de colliers de serrage les câbles audio avec les câbles d'enceinte ou les cordons d'alimentation peut dégrader la qualité du son, donc ne le faites pas.

■ Lecture d'un CD

La lecture n'est pas possible.

- Si le disque est à l'envers, remettez-le en place avec l'étiquette vers le haut.
- Si le disque est sale, essuyez-le.
- Si un disque vierge est chargé, remplacez-le par un disque contenant des enregistrements.
- En fonction de la qualité du disque et de l'état de l'enregistrement, la lecture d'un CD-R/CD-RW pourrait être impossible.
- Cet appareil ne peut pas lire les CD-R/CD-RW non finalisés.

Le son saute.

- Les vibrations peuvent provoquer des coupures du son. Installez l'unité dans un endroit stable.
- Si le disque est sale, essuyez-le.
- N'utilisez pas de disques rayés ou fissurés.

■ Fichiers audio

La lecture n'est pas possible.

- Vérifiez le format du fichier. Pour avoir des informations sur les formats de fichier lisibles, voir "Format de fichier" sous "Dispositifs/supports/formats de fichier compatibles".

Les noms des pistes, des artistes et des albums ne sont pas affichés.

- Il n'y a pas d'informations dans les métadonnées ID3 de ce fichier musical. Utilisez un PC, par exemple, pour préparer des fichiers MP3 avec des informations de métadonnées ID3 corrigées.

Certains caractères ne s'affichent pas correctement.

- Cet appareil ne peut pas afficher des symboles et des caractères de grande taille ou des caractères codés sur deux octets (comme pour le japonais, le chinois, etc.) correctement. Les noms de fichier pour MP3, WMA ou d'autres formats de fichier devraient comporter des caractères alphanumériques. Si le fichier d'informations utilise le japonais, le chinois ou d'autres caractères codés sur deux octets, la lecture est possible, mais le nom ne s'affichera pas correctement.

■ Webradio

Impossible de se connecter à internet.

- Vérifiez qu'un PC peut se connecter à Internet en utilisant le même réseau.
- Saisissez un mot de passe de connexion réseau correct.
- Vérifiez les paramètres du pare-feu du réseau.
- La station/le podcast pourrait ne pas être disponible en ce moment.
- Le lien vers la station/le podcast pourrait ne plus être à jour.
- Le nombre d'utilisateurs inscrits pour la station/le podcast pourrait déjà avoir atteint la limite autorisée, la/le rendant inaccessible au public.

- Si la vitesse de connexion à Internet est trop lente, la recherche peut prendre du temps.

Impossible d'écouter une station radio Internet ou un podcast.

- Le diffuseur pourrait avoir un problème temporaire avec sa connexion Internet.
- Assurez-vous que votre système est correctement connecté à Internet.

■ Lecture d'un périphérique de stockage USB

La lecture n'est pas possible.

- Assurez-vous que le périphérique de stockage USB et le câble USB sont bien branchés au port USB de cet appareil.
- Retirez d'abord le périphérique de stockage USB de l'appareil, puis essayez de le reconnecter.
- Les performances du disque dur qui est alimenté depuis le port USB de l'appareil ne sont pas garanties.
- Selon le type de format, la lecture peut ne pas s'effectuer normalement. Vérifiez le type de formats de fichiers pris en charge.
- Les périphériques de stockage USB avec des fonctions de sécurité risquent de ne pas être lus.
- L'appareil prend en charge les périphériques de stockage USB compatibles avec la classe de stockage de masse USB. Cependant, la lecture pourrait être impossible avec certains périphériques de stockage USB même s'ils sont conformes à la classe de stockage de masse USB.
- Vérifiez que le format du périphérique de stockage USB est FAT16 ou FAT32.
- Les lecteurs flash USB flash avec un concentrateur USB interne ne sont pas pris en charge.

■ iPod/iPhone

La lecture n'est pas possible.

- Débranchez l'iPod/iPhone du port USB, attendez quelques secondes, puis rebranchez-le.
- Mettre à jour l'iPod/iPhone avec la toute dernière version de logiciel pourrait résoudre le problème.

Il est impossible de faire fonctionner l'iPod/iPhone.

- Assurez-vous que l'iPod/iPhone n'est pas verrouillé.
- Vous ne pouvez pas régler le volume de l'appareil à l'aide d'un iPod/iPhone.

Les fonctions RI ne marchent pas correctement.

- Assurez-vous que le câble RI est correctement branché.
- Essayez de réinitialiser votre iPod/iPhone.

■ Mode chargement

La mode chargement ne fonctionne pas.

- Assurez-vous que la fonction "SleepCharge" est sur "On".

- La fonction chargement ne prend pas en charge les types suivants d'iPod/iPhone : iPod touch (1ère, 2ème et 3ème génération), iPod nano (2ème et 7ème génération), iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- Vérifiez si la batterie de l'iPod/iPhone est complètement épuisée. Si la batterie est complètement épuisée, le chargement démarrera une fois que l'appareil aura été remis en marche.
- L'appareil prend en charge les périphériques de stockage USB compatibles avec la classe de stockage de masse USB. Cependant, certains périphériques USB compatibles avec la classe de stockage de masse USB pourraient ne pas pouvoir être alimenté.

■ Radio AM/FM

La réception est parasitée.

Impossible de syntoniser des stations de radio.

- Vérifiez les branchements de l'antenne.
- Changez la position de l'antenne.
- Éloignez l'antenne du téléviseur, de l'ordinateur, des cordons d'alimentation et des câbles d'enceinte.
- Le passage des véhicules et des avions peut créer des interférences et des parasites.
- Le signal radio sera affaibli s'il doit passer à travers un mur en béton avant d'atteindre l'antenne.
- Essayez de paramétrier le mode FM sur mono.
- Lorsque vous écoutez une station AM, des bruits parasites peuvent être audibles lorsque vous utilisez la télécommande.
- Si la réception des ondes radio est faible, nous vous conseillons d'installer une antenne intérieure ou extérieure disponible dans le commerce. Contactez votre revendeur pour avoir des informations sur l'installation d'une antenne extérieure.
- Si les stations mémorisées ont été perdues à cause d'une panne de courant ou d'un autre événement inattendu, mémorisez-les de nouveau.

La fonctionnalité RDS ne marche pas.

- La station FM que vous avez syntonisée ne prend pas en charge la fonctionnalité RDS.
- Installez une antenne FM extérieure.
- Changez la position ou la direction de votre antenne FM extérieure.
- Éloignez autant que possible l'antenne FM des éclairages fluorescents.

■ DLNA

Impossible de se connecter au réseau.

- Vérifiez les paramètres du pare-feu du réseau.
- Assurez-vous qu'un serveur DLNA présent sur le même réseau peut se connecter au réseau.
- Assurez-vous que le mot de passe pour se connecter au serveur DLNA est correct.
- Assurez-vous que le serveur DLNA n'est pas éteint ou en mode veille.
- Il pourrait y avoir un problème avec l'authentification du réseau. Appuyez sur la touche NET pour sélectionner de nouveau "DLNA".

Impossible de trouver une piste.

- Ajoutez la piste à la bibliothèque de Windows Media Player.
- Sélectionnez cet appareil dans la liste des dispositifs de Windows.
- Si le PC utilise un logiciel de sécurité ou un antivirus, l'appareil pourrait être incapable de s'y connecter.

■ Home Media

Impossible de trouver un dossier/fichier.

- Configurez le partage des dossiers/fichiers.
- Ajoutez le fichier dans le dossier partagé.
- Assurez-vous que le mot de passe pour le compte d'utilisateur est correct.
- Vérifiez le format du fichier.
- Si le PC utilise un logiciel de sécurité ou un antivirus, l'appareil pourrait être incapable de s'y connecter.

Onkyo ne saurait être tenu responsable des dommages (tels que les frais de location de CD) dus au mauvais enregistrements causés par le dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, assurez-vous que ces données seront enregistrées correctement.

L'appareil contient un micro-ordinateur pour le traitement du signal et les fonctions de commande. Dans de très rares cas, de sérieuses interférences, des parasites provenant d'une source externe ou de l'électricité statique risquent d'entraîner un blocage. Dans le cas peu probable où cela se produirait, débranchez le cordon d'alimentation, attendez au moins 5 secondes, puis rebranchez-le.

Caractéristiques techniques

■ Section amplificateur

Puissance de sortie nominale :

22 W à 4 ohms, 1 kHz, 2 canaux entraînés de 0,4% (IEC)

THD+N (Taux de distorsion harmonique +

bruit) : 0,4% (1 kHz, 1 W)

Facteur d'atténuation : 58 (Avant, 1 kHz, 8 Ω)

Sensibilité d'entrée et impédance (déséquilibre) :

150 mV/47 kΩ (LINE)

Niveau de puissance RCA nominale et impédance :

150 mV/470 Ω (LINE OUT)

Réponse en fréquence : 10 Hz - 100 kHz/±3 dB (LINE1)

Caractéristiques de la commande de tonalité :

±6 dB, 80 Hz (BASS)

±8 dB, 10 kHz (TREBLE)

+8 dB, 30 Hz (PM.Bass)

Rapport signal sur bruit : 100 dB (LINE, IHF-A)

Impédance enceinte : 4 Ω - 16 Ω

Impédance casque : 16 Ω - 600 Ω

Puissance de sortie nominale pour le casque :

150 mW à 33 ohms, 1 kHz, 2 canaux entraînés de 0,4% (IEC)

Les spécifications et fonctionnalités peuvent changer sans préavis.

Informations relatives à la licence et à la marque commerciale

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

"Made for iPod" et "Made for iPhone" signifient que les accessoires électroniques ont été conçus spécialement pour qu'ils puissent se connecter respectivement à un iPod ou un iPhone, et qu'ils sont certifiés par le développeur pour répondre aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité avec les normes de sécurité et de réglementation.

Notez que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

Apple, le logo Apple, App Store et le logo App Store sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans les autres pays.

Android et Google Play sont des marques commerciales ou des marques déposées de Google Inc.

Windows 7, Windows Media, et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

DLNA®, le logo DLNA et DLNA CERTIFIED® sont des marques commerciales, des marques de services ou des marques de certification de Digital Living Network Alliance.

DSD et le logo Direct Stream Digital sont des marques commerciales de Sony Corporation.

VLSC, Music Optimizer, DIDRC et WRAT sont des marques commerciales d'Onkyo Corporation.

« Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. »

■ Section tuner

Plage de fréquence de syntonisation FM : 87,5 MHz - 108,0 MHz, RDS

Plage de fréquence de syntonisation AM : 522 kHz - 1611 kHz

Canal préréglé : 40

■ CD

Lecture du signal : Optique sans contact

Réponse en fréquence : 10 Hz - 20 kHz

Plage audio dynamique : 96 dB

THD (Total Harmonic Distortion) : 0,003 % (30 kHz LPF)

Pleurage et scintillement : Sous le seuil de mesurabilité

Sortie/impédance audio (analogique) : 2,0 V (rms)/320 Ω

■ Général

Alimentation : AC 220 - 230 V, 50/60 Hz

Consommation d'énergie : 75 W

Consommation d'énergie sans son : 35 W

Consommation d'énergie en mode veille : 0,2 W

Dimensions (L x H x P) : 215 mm × 119 mm × 331 mm

Poids : 5,0 kg

Entrées audio

Numérique : Optique : 1

Coaxial : 1

Analogique : LINE1, LINE2, AUX

Sorties audio

Analogique : LINE OUT

1

Pré-sortie caisson de basse : Principale (L, R)

1

Sorties enceinte : Casque : 1 (3,5 Ø)

Autres

RI : 1

USB : 1 (Avant)/1 (Arrière)

Ethernet : 1

Dispositifs/supports/formats de fichier compatibles

Dispositifs/supports compatibles

■ CD

Types de disques pouvant être lus par cet appareil

Les CD avec le logo « Compact Disc Digital Audio »



Les CD-R et CD-RW qui ont été correctement enregistrés et finalisés en utilisant le format CD de musique.

Les CD-R et CD-RW qui ont été enregistrés avec des fichiers MP3/WMA et correctement finalisés.

- Si vous essayez de lire tout autre type de disque avec cet appareil, des bruits très forts peuvent être émis et abîmer les haut-parleurs ou endommager l'ouïe. Ne jamais essayer de lire n'importe quel type de disque autres que ceux indiqués ci-dessus.
- Cet appareil pourrait ne pas être capable de lire correctement les CD « Copy Control », les disques au format Dual Disc ou d'autres disques spéciaux, qui ne sont pas conformes à la norme standard Red Book des CD audio. Et le fonctionnement et la qualité du son ne sont pas garantis quand des disques spéciaux sont utilisées dans cet appareil. Si la lecture d'un disque spécial cause des problèmes, contactez le vendeur du disque.
- S'assurer de finaliser les disques créés avec des graveurs de CD.
- En fonction de la qualité du disque et de l'état de l'enregistrement, la lecture pourrait être impossible. Pour plus de détails, reportez-vous au manuel de fonctionnement de l'appareil que vous utilisez.

Précautions d'utilisation

- N'utilisez pas des disques fissurés car il pourraient endommager l'appareil.
- Ne jamais utiliser des stabilisateurs CD vendus en commerce. Cela pourrait rendre le disque illisible ou endommager l'appareil.
- N'utilisez pas de disques ayant des formes spéciales (octogonales ou en forme de cœur). Ce type de disques peut causer des dysfonctionnements de l'appareil.
- Si un disque CD-R/CD-RW ayant une surface imprimée est laissé dans cet appareil pendant une longue période, il risque d'adhérer à l'intérieur et risque de devenir extrêmement difficile à retirer et peut-être même provoquer un dysfonctionnement de l'appareil. Toujours retirer ces disques, et les ranger en cas de non utilisation. De plus, évitez d'utiliser des disques qui viennent d'être imprimés car ils ont tendance à coller.
- N'utilisez pas de disques avec des résidus de ruban adhésif, des disques de location avec des étiquettes qui se décollent, ou des disques avec des étiquettes décoratives. Ce type de disque peut rester coincé dans l'appareil, ou endommager l'appareil.

Manipulation des disques

- Toujours charger vos disques avec le côté imprimé vers le haut.
- Faites attention lorsque vous manipulez les disques. Si le côté qui contient les données (côté non imprimé) est rayé ou s'il présente des empreintes de doigts, ou s'il est sale ou abîmé, des erreurs peuvent se produire pendant la lecture.
- Pour retirer un disque de son boîtier, tenez les bords du disque tout en appuyant au centre du boîtier.
- Si vous avez des questions à propos de la manipulation des disques CD-R ou CD-RW, contactez le vendeur du disque directement.

Rangement des disques

- Lorsque vous avez fini d'utiliser un disque, toujours le remettre dans son boîtier. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer des déformations et rayures.
- Ne laissez pas les disques dans des endroits directement exposés à la lumière du soleil ou dans des lieux très humides ou très chauds. Le non-respect de

cette consigne pourrait provoquer une déformation ou une détérioration des disques, les rendant illisibles.

- Les disques CD-R et CD-RW sont plus sensibles aux effets de la chaleur et aux rayons ultraviolets que les CD ordinaires. Pour cette raison, ne les laissez pas exposés à la lumière directe du soleil pendant de longues durées ou à proximité d'appareils générant de la chaleur, par exemple.
- Toujours nettoyer les disques avant de les ranger. Laisser un disque non nettoyé pourrait provoquer un son qui saute ou un son de mauvaise qualité.

Entretien

- Si le côté du disque qui contient les données codées (côté non imprimé) est sale avec des traces de doigts ou de la poussière, utilisez un chiffon doux pour nettoyer la surface directement du centre vers le bord.
- Ne jamais utiliser de produits de nettoyage, de traitements antistatique, de diluants ou de produits chimiques similaires pour nettoyer les disques. De tels produits chimiques pourraient endommager la surface du disque.

Précautions lors de la création de disques MP3/WMA à l'aide d'un PC.

- Effectuez l'enregistrement en suivant le système de fichier ISO9660 niveau 2. La profondeur de répertoire prise en charge est de huit niveaux, la même que pour l'ISO9660 niveau 1.
- Les disques enregistrés avec le système de fichiers HFS ne peuvent pas être lus.
- L'appareil reconnaît les fichiers MP3 et WMA par leurs extensions, qui sont respectivement ".mp3" et ".wma". Ajoutez toujours l'extension dans le nom de fichier.
- Encodez le fichier WMA avec une application approuvée par Microsoft Corporation USA. Le fichier pourrait ne pas pouvoir être lu correctement s'il est encodé avec une application non approuvée.
- Après l'enregistrement d'un disque CD-R/CD-RW, fermez la session (terminez la création de disque). Cet appareil ne peut pas lire des disques qui ont des sessions annexes.
- Cet appareil peut lire des fichiers à partir d'un maximum de 99 dossiers. De plus, l'appareil peut reconnaître et lire un maximum de 399 dossiers (y compris le dossier racine) ainsi que des fichiers.
- Plusieurs sessions enregistrées sur le même disque ne sont pas prises en charge. Seule la première session sur ces disques peut être lue.
- Cet appareil ne peut pas lire des fichiers audio avec des droits d'auteur à partir d'un disque.
- Un disque n'ayant pas une capacité de stockage suffisante pourrait ne pas pouvoir être lu correctement.

■ Péphérique de stockage USB

L'appareil prend en charge les périphériques de stockage USB compatibles avec la classe de stockage de masse USB.

- Les formats FAT16 et FAT32 sont pris en charge pour les périphériques de stockage USB.
- Si un périphérique de stockage USB est divisé en plusieurs partitions, cet appareil les reconnaîtra comme des volumes séparés.
- Cet appareil prend en charge jusqu'à 20 000 fichiers et 16 niveaux de dossiers dans un seul dossier.
- Cet appareil ne prend pas en charge concentrateurs USB ou des dispositifs avec des concentrateurs USB. Ne jamais connecter de tels dispositifs sur cet appareil.
- Lorsqu'un périphérique de stockage USB est connecté au port USB (USB(R)) du panneau arrière, les fichiers suivants ne peuvent pas être lus :
Les fichiers WAV avec un débit binaire de 176,4 kHz ou plus
Les fichiers DSD 5,6448 MHz
- Si le support connecté n'est pas pris en charge, "No storage" apparaît sur l'afficheur de l'appareil.
- Cet appareil ne peut pas lire des fichiers audio si la protection des droits d'auteur est utilisée.
- Si vous raccordez un lecteur audio qui prend en charge les dispositifs USB sur cet appareil, les informations présentes sur l'afficheur du lecteur audio peuvent être différentes de celles sur l'afficheur de cet appareil. De plus, l'appareil ne prend pas en charge la gestion des fonctions fournies par le lecteur audio (classification des fichiers musicaux, tri, informations supplémentaires, etc.)
- Ne raccordez pas de PC aux ports USB de cet appareil. Le son provenant des PC ne peut pas entrer par les ports USB de cet appareil.
- Cet appareil pourrait ne pas être en mesure d'utiliser le media qui est chargé dans un lecteur de carte USB.

- En fonction du périphérique de stockage USB et de son contenu, la lecture des données pourrait prendre un certain temps.
- En fonction du périphérique de stockage USB, l'appareil pourrait ne pas être en mesure de lire correctement ses données ou de lui fournir l'alimentation nécessaire.
- Pendant l'utilisation des périphériques de stockage USB, veuillez garder à l'esprit que notre société ne pourra être tenue en aucun cas responsable pour la perte ou la modification des données, pour des dommages survenus au périphérique de stockage USB ou pour l'apparition d'autres dommages.
- Nous vous recommandons de sauvegarder les données enregistrées sur un périphérique de stockage USB avant de l'utiliser avec cet appareil.
- Les performances du disque dur qui est alimenté depuis le port USB de l'appareil ne sont pas garanties.
- Si un adaptateur secteur est fourni avec votre périphérique de stockage USB, branchez l'adaptateur secteur à une prise électrique pour utiliser le périphérique.
- En utilisant un lecteur audio alimenté par une batterie, vérifiez que sa charge résiduelle est suffisante.
- Cet appareil ne prend pas en charge les lecteurs flash USB avec des fonctions de sécurité.

■ iPod/iPhone

Cet appareil peut être connecté et utilisé avec les modèles d'iPod/iPhone suivants.

iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5

iPhone 4s, iPhone 4

iPhone 3GS, iPhone 3G

iPhone

iPod touch (1ère, 2ème, 3ème, 4ème et 5ème génération)

iPod classic

iPod nano (2ème, 3ème, 4ème, 5ème, 6ème et 7ème génération)

- Cet appareil ne peut pas reproduire de vidéo provenant d'un iPod ou d'un iPhone.

- Utilisez le câble USB fourni avec l'iPod ou l'iPhone pour le raccorder à l'appareil.

- Si l'appareil ou les touches de la télécommande ne fonctionnent pas correctement avec votre iPod ou votre iPhone, la mise à jour de leur logiciel pourrait résoudre le problème.

■ Serveur réseau

Cet appareil prend en charge le serveur réseau suivant.

Windows Media Player 11

Windows Media Player 12

Serveurs qui sont conformes à DLNA

- Cet appareil prend en charge jusqu'à 20 000 fichiers et 16 niveaux de dossiers dans un seul dossier.

- Le DLNA (Digital Living Network Alliance) est un groupe qui anticipe la standardisation des connexions réciproques et de l'échange de son, d'image, de vidéo et d'autres données entre les PC, les dispositifs de jeu, d'appareils numériques ménagers sur les réseaux domestiques ordinaires (LAN). Cet appareil est conforme à la version 1.5 des directives DLNA.

- En fonction du type de serveur multimédia, cet appareil pourrait ne pas le reconnaître, ou il ne pourrait pas être capable de lire des fichiers audio sauvegardés à l'intérieur.

Format de fichier

■ CD

L'appareil peut lire les CD-R/CD-RW enregistrés au format CD de musique (CD-DA) ou au format MP3/WMA.

- Les fichiers à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. Cependant, l'heure et d'autres informations indiquées sur l'écran pendant la lecture d'un fichier VBR peuvent-être incorrectes parfois.

MP3

Extension	.mp3, .MP3
Norme	MPEG1 Audio Layer-3
Échantillonnage de fréquence	32 k/44.1 k/48 kHz
Vitesse de transmission	32 kbps–320 kbps ou VBR

WMA

Extension	.wma, .WMA
Échantillonnage de fréquence	32 k/44.1 k/48 kHz
Vitesse de transmission	32 kbps–192 kbps ou VBR

- WMA Pro, Lossless et Voice ne sont pas pris en charge.

- Les fichiers WMA protégés contre la copie ne peuvent pas être lus.

■ USB et réseaux

Cet appareil peut lire les types de fichiers audio suivants sur une connexion USB ou réseau.

- Cet appareil prend en charge la lecture sans intervalle d'un périphérique de stockage USB dans les conditions suivantes.
Lorsque les fichiers WAV, FLAC et Apple Lossless sont lus consécutivement avec les mêmes format, fréquence d'échantillonnage, canaux et débit binaire de quantification
- La fonctionnalité Play To ne prend pas en charge ce qui suit :
Lecture sans intervalle
FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Les fichiers à débit binaire variable (VBR) sont pris en charge. Cependant, l'heure et d'autres informations indiquées sur l'écran pendant la lecture d'un fichier VBR peuvent-être incorrectes parfois.

MP3

Extension	.mp3, .MP3
Norme	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Fréquence d'échantillonnage	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k/ 44,1 k/48 kHz
Vitesse de transmission	8 kbps–320 kbps ou VBR

WMA

Extension	.wma, .WMA
Fréquence d'échantillonnage	8 k/11,025 k/16 k/22,05 k/32 k/44,1 k/ 48 kHz
Vitesse de transmission	5 kbps–320 kbps ou VBR

- WMA Pro et Voice ne sont pas pris en charge.

WMA Lossless

Extension	.wma, .WMA
Échantillonnage de fréquence	44,1 k/48 k/88,2 k/96 kHz

Débit binaire de quantification

- 16/24-bits

WAV

Extension	.wav, .WAV
Fréquence d'échantillonnage	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k/ 44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 k/176,4 k/ 192 kHz
Débit binaire de quantification	8/16/24-bits

- Les fichiers WAV contiennent des données audio numériques PCM non compressées.

AAC

Extension	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, AAC, M4A, .MP4, .3GP, .3G2
Norme	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Fréquence d'échantillonnage	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k/ 44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 kHz

Vitesse de transmission

- 8 kbps–320 kbps ou VBR

FLAC

Extension	.flac, .FLAC
Fréquence d'échantillonnage	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/ 32 k/44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 k/ 176,4 k/192 kHz
Débit binaire de quantification	8/16/24-bits

Ogg Vorbis

Extension	.ogg, .OGG
Fréquence d'échantillonnage	8 k/11,025 k/16 k/22,05 k/32 k/44,1 k/ 48 kHz

Vitesse de transmission

- 32 kbps–500 kbps ou VBR

- Les fichiers incompatibles ne peuvent pas être lus.

LPCM (PCM linéaire)

Fréquence d'échantillonnage	44,1 k/48 kHz
Débit binaire de quantification	16-bit

- Lecture uniquement prise en charge par le biais d'un réseau.

Apple Lossless

Extension	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Fréquence d'échantillonnage	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k/ 44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 kHz

Débit binaire de quantification

- 16/24-bits

DSD

Extension	.dsf, .DSF
Fréquence d'échantillonnage	2,8224 M/5,6448 MHz

ONKYO

CR-N765

Network CD Receiver

Manual de instrucciones

Muchas gracias por el Receptor de CDs Onkyo.
Antes de realizar las conexiones y de conectar la alimentación, lea detenidamente este manual.
Si sigue las instrucciones de este manual, logrará el óptimo rendimiento y el máximo placer de escucha de su nuevo Receptor de CDs.
Guarde este manual para futuras referencias.

Nombres y funciones de las piezas.....	8
Puesta en marcha	12
Reproducción de CDs	15
Escuchar la radio por Internet... ..	18
Escuchar Spotify	21
Reproducción de pistas almacenadas en un dispositivo de almacenamiento USB	22
Escuchar un iPod/iPhone	24
Escuchar la radio AM/FM.....	25
Uso de una red doméstica	28
Varios ajustes.....	31
Resolución de problemas.....	36



ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO QUITE LA CUBIERTA (O PANEL POSTERIOR). EN SU INTERIOR NO EXISTE NINGUNA PIEZA QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERIA, SOLICITE LOS SERVICIOS DE PERSONAL DE REPARACIÓN CUALIFICADO.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas.



El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le substituya la toma obsoleta.
10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
11. Use sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
12. Use sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Si utiliza una mesilla con ruedas, tenga cuidado, al desplazar el conjunto de mesilla / aparato, ya que si se vuelve podría recibir lesiones.
13. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
14. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.

ADVERTENCIA PARA CARRITOS CON RUEDAS



S3125A

15. Daños que requieren reparación

Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:

- A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
- B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
- C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
- D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
- E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
- F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación.

16. Introducción de objetos sólidos y líquidos

No introduzca nunca ningún objeto a través de las aberturas del aparato, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar partes, lo que resultaría en un incendio o descargas eléctricas. El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste. No coloque velas ni otros objetos incandescentes encima de la unidad.

17. Baterías

Tenga en cuenta los aspectos ambientales y siga las regulaciones locales a la hora de desechar las baterías.

18. Si instala el aparato en una instalación empotrada, como en una estantería o en una librería, asegúrese de que esté bien ventilado. Deje 20 cm de espacio libre por encima y por los lados y 10 cm en la parte posterior. El borde posterior del estante o el tablero de encima del aparato debería estar a unos 10 cm del panel posterior o de la pared, de forma que deje un espacio libre para que el aire caliente pueda circular.

Precauciones

1. Copyright de las grabaciones—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.

2. Fusible de CA—El fusible de CA se encuentra en el interior de la unidad y no es un elemento accesible al usuario. Si todavía no puede activar la unidad, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.

3. Mantenimiento—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafía del panel.

4. Alimentación

ATENCIÓN

ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CON ATENCIÓN LA SECCIÓN SIGUIENTE.

Los voltajes de las tomas de CA varían para cada país. Compruebe que el voltaje de su zona cumpla con los requisitos de voltaje indicados en la etiqueta de características que se encuentra en el panel posterior de esta unidad (por ejemplo, AC 230 V, 50 Hz o AC 120 V, 60 Hz).

El cable de alimentación se utiliza para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el conector esté siempre operativo (fácilmente accesible).

Para modelos con el botón [POWER] o con los botones [POWER] y [ON/STANDBY]:

Al pulsar el botón [POWER] para seleccionar el modo OFF no se desconecta totalmente de la red eléctrica. Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, extraiga el cable de alimentación de la toma de red de CA.

Para modelos solo con el botón [ON/STANDBY]:

Al pulsar el botón [ON/STANDBY] para seleccionar el modo Standby no se desconecta totalmente de la red eléctrica. Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, extraiga el cable de alimentación de la toma de red de CA.

5. Evitar pérdidas auditivas

Precaución

Una presión de sonido excesiva de los auriculares de botón y de los auriculares de cabeza puede causar pérdidas auditivas.

6. Baterías y exposición al calor

Aviso

Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como los rayos del sol, fuego o similar.

7. Nunca toque esta unidad con las manos húmedas

Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.

8. Notas acerca del manejo de la unidad

- Si tiene que transportar esta unidad, use el embalaje original para empaquetarlo de la misma forma en que estaba empaquetado originalmente al adquirirlo.
- No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.
- Despues de un uso prolongado, es posible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal.
- Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es posible que al activarla de nuevo no funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilice de vez en cuando.
- Cuando deje de usar esta unidad, retire los discos y desactive la alimentación.

9. Instalar esta unidad

- Instale esta unidad en un lugar bien ventilado.
- Asegúrese de que la ventilación alrededor de esta unidad sea la adecuada, especialmente si la instala en un mueble para equipos de audio. Si la ventilación es insuficiente, la unidad puede sobrecalentarse y no funcionar correctamente.
- No exponga esta unidad a la luz directa del sol ni a fuentes de calor, ya que su temperatura interna puede aumentar y hacer que se reduzca la duración la vida del receptor óptico.
- Evite los lugares húmedos y polvorrientos, así como los lugares sujetos a vibraciones de altavoces. Nunca coloque la unidad sobre o directamente encima de un altavoz.
- Instale esta unidad horizontalmente. Nunca la coloque sobre un lado o en una superficie inclinada, porque puede no funcionar correctamente.
- Si instala esta unidad cerca de un televisor, radio o VCR, la calidad de la imagen y del sonido puede resultar afectada. En este caso, aparte esta unidad del televisor, radio o VCR.

10. Condensación de humedad

La condensación de humedad puede dañar esta unidad.

Lea con atención los siguientes apartados:

La humedad puede condensarse en el objetivo del receptor óptico, uno de los componentes internos más importantes de esta unidad.

- La condensación de humedad puede producirse en las siguientes situaciones:
 - La unidad se traslada de un lugar frío a otro cálido.
 - Se activa un calefactor o la unidad recibe directamente aire frío de un acondicionador de aire.
 - En verano, cuando esta unidad se traslada de una habitación con aire acondicionado a un lugar cálido y húmedo.

- La unidad se utiliza en un lugar húmedo.
- No utilice esta unidad si existe la posibilidad de que se produzca condensación de humedad. Si lo hiciera podría dañar los discos y ciertos componentes internos de esta unidad.

Si se produce condensación, desenchufe el cable de alimentación y deje la unidad a temperatura ambiente durante dos o tres horas.

Esta unidad contiene un sistema de láser semiconductor y se clasifica como "CLASS 1 LASER PRODUCT" (producto láser de la clase 1). Así, para utilizar este modelo correctamente, lea el Manual de Instrucciones con atención. En caso de problemas, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió la unidad. Para evitar la exposición a los rayos láser, no intente abrir la carcasa.

PRECAUCIÓN:

AL ABRIR LA UNIDAD, EMITE RADIACIÓN LÁSER VISIBLE E INVISIBLE DE LA CLASE 1M. NO LO MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS. ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER. SI UTILIZA CONTROLES O AJUSTES DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS O SI REALIZA UNA INTERPRETACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DISTINTA A LA QUE SE ESPECIFICA AQUÍ, PUEDE VERSE EXPUESTO A LA RADIACIÓN.

La etiqueta de la derecha la encontrará en el panel posterior de la unidad.

CLASS 1 LASER
PRODUCT

1. Esta unidad es un CLASS 1 LASER PRODUCT (producto láser de la clase 1) y utiliza un láser en el interior de la carcasa.
2. Para evitar la exposición a los rayos láser, no retire la cubierta. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado.

Para los Modelos Europeos Declaración de Conformidad

Declaramos, bajo nuestra total responsabilidad, que este producto cumple con las normas:

- Seguridad
- Límites y métodos de medición de las características de perturbación radioeléctrica
- Límites de las emisiones harmónicas vigentes
- Limitación de los cambios de tensión, fluctuaciones de tensión y la oscilación
- Directiva de Restricción de ciertas Sustancias Peligrosas (RoHS por sus siglas en inglés), 2011/65/EU



WEEE

<http://www.onkyo.com/manual/weee/weee.pdf>

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD

A través de este dispositivo podrá enlazar otros servicios o sitios web que no están bajo control de ninguna compañía que ha designado, fabricado o distribuido este dispositivo ni sus filiales (colectivamente, "Compañía"). No tenemos control alguno sobre la naturaleza, contenido y disponibilidad de dichos servicios. La inclusión de algunos enlaces no implica necesariamente una recomendación o aprobación de los puntos de vista expresados en los mismos.

Toda la información, contenido y servicios disponibles a través de este dispositivo pertenecen a terceros y están protegidos por derechos de autor, patentes, marcas comerciales y/u otras leyes de propiedad intelectual de los países aplicables.

La información, contenido y servicios proporcionados a través de este dispositivo son solamente para uso personal, sin fines de lucro. La información, contenido o servicios no podrán ser usados de ninguna otra manera más que la aprobada previamente por el propietario del contenido o proveedor de servicio.

No podrá modificar, copiar, republicar, traducir, explotar, crear trabajos derivados, cargar, publicar, transmitir, vender ni distribuir de ninguna manera cualquier información, contenido o servicios disponibles a través de este dispositivo, a menos que esté expresamente autorizado por los derechos de autor, patente, marca comercial y/o titular de propiedad intelectual, incluyendo, aunque sin limitación, al propietario del contenido o proveedor de servicios.

EL CONTENIDO Y SERVICIOS DISPONIBLES A TRAVÉS DE ESTE DISPOSITIVO SON PROPORCIONADOS "TAL COMO ESTÁN".

LA COMPAÑÍA NO GARANTIZA LA INFORMACIÓN, EL CONTENIDO NI LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS DE ESTE MODO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITAMENTE, PARA NINGÚN PROPÓSITO.

LA COMPAÑÍA RECHAZA EXPRESAMENTE CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, LAS GARANTÍAS DE TÍTULO, NO VIOLACIÓN, COMERCIALIZACIÓN O ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

La Compañía no representa ni garantiza de ninguna forma, expresa o implícitamente, la integridad, precisión, validez, legalidad, confiabilidad, aplicabilidad o disponibilidad con respecto a la información, contenido o servicios disponibles a través de este dispositivo. La Compañía no se hace responsable, ya sea por contrato o agravio, incluida la negligencia o responsabilidad civil, de cualquier daño directo, indirecto, especial, incidental o consecuente o de cualquier otro daño resultante de o en conexión con cualquier información contenida, o como resultado del uso de cualquier contenido o servicio proporcionado por usted o terceros, aun cuando la Compañía ha sido avisada sobre la posibilidad de tales daños, ni tampoco la Compañía se hará responsable por reclamos de terceros en contra de los usuarios de este dispositivo o de terceros.

En ningún caso la Compañía será responsable de, sin limitar la generalidad de lo anterior, cualquier interrupción o suspensión de cualquier información, contenido o servicio disponible a través de este dispositivo. La Compañía, tampoco se hace responsable por el servicio del cliente relacionado con la información, contenido y servicios disponibles a través de este dispositivo. Cualquier pregunta o consulta de servicio relacionada con la información, contenido o servicios debe realizarse directamente a los propietarios del contenido y proveedores de servicio.

Características

Amplificador

- WRAT (Wide Range Amplifier Technology / Tecnología de amplificador de amplio alcance)
- Circuitos de amplificador con alimentación integrada de diseño simétrico
- Diseño de amplificador Darlington invertido de 3 fases
- 2 Entradas digitales (1 óptica/1 coaxial)
- 3 Entradas de audio y 1 salida
- Circuitos de aumento de volumen óptimo
- Presalida de subwoofer
- Amplificador de auriculares con DIDRC (Dynamic Intermodulation Distortion Reduction Circuitry / Circuitos de reducción de distorsión por intermodulación dinámica) completamente discreta

Reproductor de CD

- Reproduce CDs, discos MP3/WMA, CD-Rs y CD-RWs
- Programación de 25 pistas
- 2 modos de repetición (Pista/Completa)
- 3 modos de reproducción (Normal/Aleatoria/Memoria)
- VLSC (Vector Linear Shaping Circuitry)

Red

- Reproducción nativa DSD (2,8 MHz/5,6 MHz)
- Reproducción de fuentes de sonido realizadas en estudio de alta resolución (192 kHz/24 bit) en formato WAV o FLAC
- Amplia variedad de formatos de música vía Ethernet. MP3, WMA, WMA Lossless, WAV, AAC, FLAC, Ogg Vorbis, LPCM, Apple Lossless

iPod®/iPhone®

- iPod/iPhone Conexión directa digital vía USB (frontal)

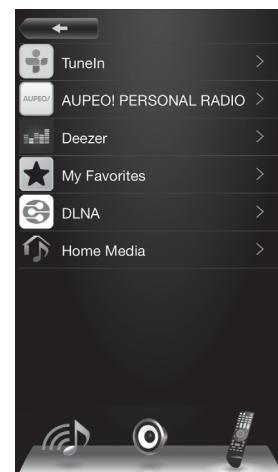
Interfaz USB

- Reproducción nativa DSD (2,8 MHz/5,6 MHz) (5,6 MHz DSD puede reproducirse solamente por el puerto USB delantero).
- Reproducción de fuentes de sonido realizadas en estudio de alta resolución (192 kHz/24 bit) en formato WAV o FLAC
- Reproducción sin pausas que permite una reproducción de música más natural (WAV, FLAC, Apple Lossless)
- Amplia variedad de formatos de música MP3, WMA, WMA Lossless, WAV, AAC, FLAC, Ogg Vorbis, LPCM, Apple Lossless
- 3 modos de repetición (Pista/Completa/1 Carpeta)
- 3 modos de reproducción (Normal/Aleatoria/1 Carpeta)

Sintonizador y otros

- 40 preajustes de radio AM/FM
- Sleep Timer
- Función de apagado y carga
- Phase-Matching Bass Boost System
- Music Optimizer™ para archivos digitales comprimidos de música
- Función de modo de espera automático
- Conexión de auriculares
- Panel frontal de aluminio
- Botón de volumen de aluminio
- Mando a distancia compatible con RI-Dock (capaz de controlar el iPod/iPhone)

Onkyo Remote (aplicación para teléfono inteligente)



- Selección de fuente de entrada, ajustes de volumen y otras operaciones básicas posibles desde su teléfono inteligente que sirve como mando a distancia de la unidad
- Pantallas GUI que permiten operaciones intuitivas de selección de pistas en servicios de red, incluyendo la radio por Internet y DLNA.
- Transmisión de datos de música almacenados en su teléfono inteligente
- Disponibles tanto para iPod touch/iPhone y teléfonos inteligentes con el SO Android

Descargue la aplicación (gratuita) desde la App Store de Apple o desde Google Play. Por favor, tenga en cuenta que se requiere un ambiente LAN inalámbrico para usar la aplicación. Además, los servicios de red podrían no estar disponibles cuando los proveedores de servicios los suspenden.

Índice

Instrucciones de seguridad importantes	2	Uso de una red doméstica	28
Precauciones	3	Reproducción de música almacenada en dispositivos compatibles con DLNA	28
Características	5	• Configuración Windows Media Player	28
Accesorios suministrados	7	• Reproducción de archivos de música desde la unidad	28
Manipulación de la unidad	7	• Uso de la función Play To	29
Nombres y funciones de las piezas	8	Transmisión de música desde una carpeta compartida (Home Media)	29
• Delantero	8	• Configuración Windows	29
• Pantalla	9	• Reproducción	30
• Trasero	10		
• Mando a distancia	11		
Puesta en marcha	12	Varios ajustes	31
• 1. Conexión de altavoces	12	• Ajuste de la calidad de sonido	31
• 2. Conexiones de antena AM/FM	12	• Introducción de caracteres	31
• 3. Conexión a la red	13	• Temporizador de apagado	31
• 4. Conectar dispositivos externos	13	• Ajustes de menú	32
• 5. Conexión del cable de alimentación	14	• Actualización de firmware	33
• 6. Encendido de la unidad	14		
Reproducción de CDs	15	Resolución de problemas	36
Operaciones básicas	15		
Selección de pistas	16	Especificaciones	39
• Selección de pistas en CDs de música (Direct Play)	16	Dispositivos/medios/formatos de archivo compatibles	40
• Selección de pistas en discos MP3/WAV	16	Dispositivos/medios compatibles	40
Reproducción de la memoria	17	Formato de archivo	41
Reproducción aleatoria	17		
Reproducción repetida	17		
Escuchar la radio por Internet	18		
Tuneln	18		
Registro de sus emisoras de radio favoritas (Mis Favoritos)	19		
• Registro de una emisora en "My Favorites"	19		
• Reproducción de una emisora de radio registrada	19		
Escuchar Spotify	21		
Reproducción de pistas almacenadas en un dispositivo de almacenamiento USB	22		
Operaciones básicas	22		
Reproducción aleatoria	23		
Reproducción repetida	23		
Escuchar un iPod/iPhone	24		
Escuchar la radio AM/FM	25		
Sintonización de una emisora de radio	25		
• Para sintonizar emisoras de forma automática	25		
• Sintonización manual de emisoras	25		
• Sintonización de emisoras por frecuencia	25		
Preajuste de una emisora de radio AM/FM	26		
• Registro de emisoras de radio automáticamente	26		
• Registro de emisoras de radio manualmente	26		
• Selección de emisora preajustadas	26		
• Recepción de RDS	27		

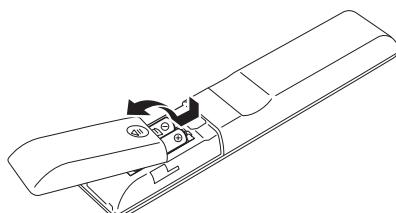
Accesos suministrados

- Mando a distancia (RC-850S) × 1
- Pilas para el mando a distancia (AAA/R03) × 2
- Cable de alimentación × 1
- Antena en bucle de AM × 1
- Antena de FM para interiores × 1

* En los catálogos y en el embalaje, la letra que aparece al final del nombre del producto indica el color. Las especificaciones y las operaciones son las mismas sin importar el color.

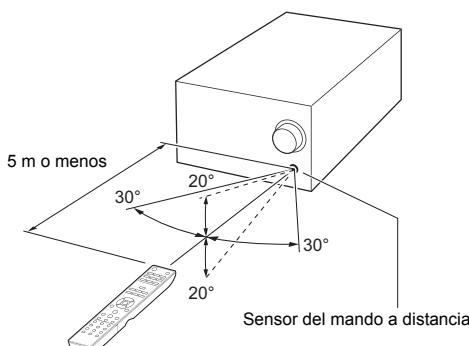
Uso del mando a distancia

Retire la cubierta de la parte trasera del mando a distancia e inserte dos pilas AAA/R03 con sus extremos +/– orientados en la carcasa tal y como se muestra. Vuelva a colocar la cubierta.



Si el rango de operación del mando a distancia disminuye, las pilas se han agotado. En este caso, reemplace las baterías por unas nuevas. Deseche las pilas usadas de acuerdo a las instrucciones indicadas en ellas o a los requisitos establecidos por su comunidad local.

- Si no tiene intención de utilizar el mando a distancia durante un periodo de tiempo prolongado, retire las pilas para evitar daños por fugas o corrosión.
- Las pilas agotadas deben retirarse tan pronto como sea posible para evitar daños por fugas o corrosión.



Cuando use el mando a distancia, apúntelo hacia el receptor de señal del mando a distancia en la unidad principal desde una distancia de 5 m o menos.

- No coloque obstrucciones entre la unidad principal y el mando a distancia.
- El mando a distancia podría no funcionar si el receptor de señal del mando a distancia en la unidad está expuesto a la luz solar directa o a una luz brillante. En dicho caso, intente mover la unidad.

- Tenga cuidado porque el uso de este mando a distancia podría provocar la activación accidental de otros dispositivos que se puedan controlar por medio de rayos infrarrojos.

Manipulación de la unidad

Precauciones de uso

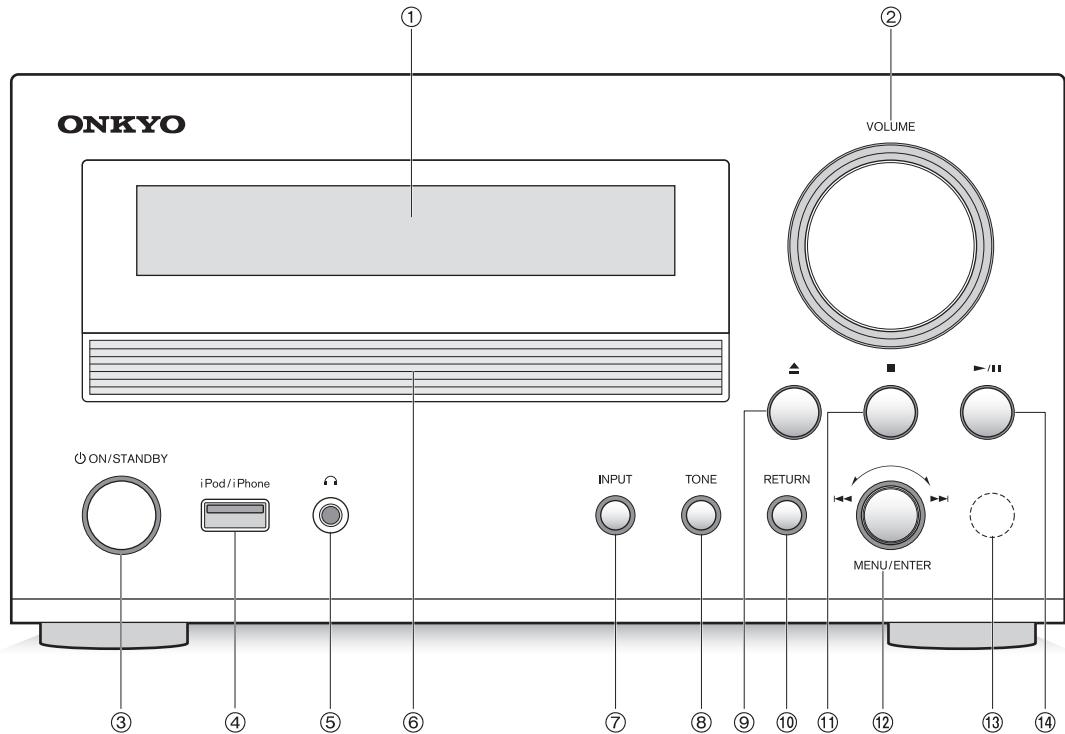
No instale esta unidad en un lugar que podría calentarse. Esto incluye lugares expuestos a la luz directa del sol o cerca de un radiador, un calentador, estufa u otro equipo de calefacción. No lo coloque tampoco sobre un amplificador u otro equipo que genere calor. Hacerlo podría producir decoloración o deformación.

No coloque nada sobre esta unidad, puesto que puede interferir con su correcta ventilación.

No levante ni mueva la unidad durante la reproducción porque el disco gira a alta velocidad. De lo contrario, podría dañar el disco.

Retire siempre los discos que haya cargados antes de mover esta unidad o embalarla para su instalación en una ubicación diferente, por ejemplo. Mover la unidad con un disco dentro podría causar un mal funcionamiento.

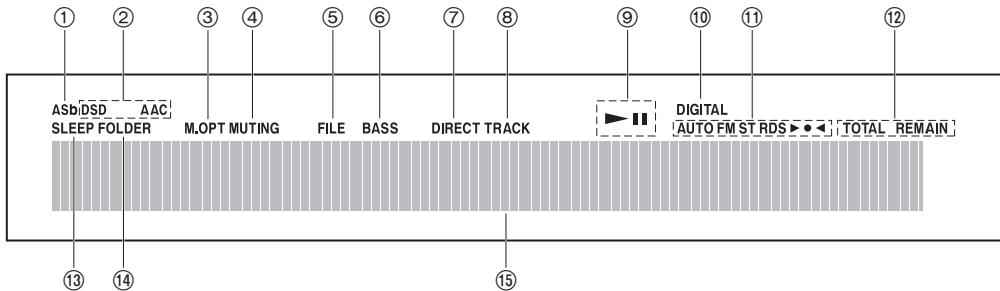
Nombres y funciones de las piezas



Delantero

- ① Pantalla
- ② Control de VOLUME: Se usa para ajustar el volumen.
- ③ Botón ON/STANDBY: Pulse este botón para encender la unidad o ponerla en el modo de espera.
- ④ Puerto USB: Se utiliza para conectar un iPod, un iPhone o un dispositivo de almacenamiento USB a la unidad.
- ⑤ Conexión de auriculares: Baje el volumen, después conecte sus auriculares estéreo al miniconector para auriculares. Los altavoces no emiten ningún sonido mientras los auriculares están conectados.
- ⑥ Bandeja del disco
- ⑦ Botón INPUT: Use este botón para seleccionar la fuente.

- ⑧ Botón TONE: Se usa para ajustar el tono.
- ⑨ Botón para abrir/cerrar la bandeja ()
- ⑩ Botón RETURN: Cuando se visualiza un menú, pulse para volver al menú anterior.
- ⑪ Botón de parada ()
- ⑫ Botón MENU/ENTER, Mando de salto (): Gire en sentido horario para pasar a pistas posteriores o en sentido antihorario para saltar a canciones anteriores. Gire para cambiar el elemento o valor de ajuste mostrado cuando se visualiza un menú. Pulse para utilizarlo como el botón ENTER para confirmar los ajustes. Mantenga pulsado para utilizarlo como el botón MENU.
- ⑬ Receptor de señal del mando a distancia
- ⑭ Botón de reproducción/pausa ()



Pantalla

- ① Indicador de Espera automática (ASb)**: Este indicador aparece cuando la función Auto Standby está activada.
- ② Indicadores de formato**: Cuando se está reproduciendo un archivo de audio DSD o AAC, aparece el indicador DSD o AAC según el formato del archivo.
- ③ Indicador de Optimizador de música (M.OPT)**: Este indicador aparece cuando el Optimizador de música (M.OPT) está activado.
- ④ Indicador MUTING**: Este indicador parpadea cuando el audio está silenciado temporalmente.
- ⑤ Indicador FILE**: Cuando la fuente se ajusta a CD y se carga un disco que contiene archivos de audio, aparece este indicador. El número de archivos o un número de archivo aparece bajo el indicador.
- ⑥ Indicador BASS**: Este indicador aparece cuando Phase Matching Bass (PM.Bass) está activado en la configuración de calidad de audio.
- ⑦ Indicador DIRECT**: Este indicador aparece cuando Direct está activado en la configuración de calidad de audio.
- ⑧ Indicador TRACK**: Este indicador aparece cuando la fuente está ajustada en CD y se carga un CD de música. El número de pistas o un número de pista aparece bajo el indicador.
- ⑨ Indicador de reproducción/pausa (▶/■)**
- ⑩ Indicador DIGITAL**: Cuando la fuente está ajustada en OPTICAL/COAXIAL, el estado del indicador cambia según se indica:
Activado: La unidad está recibiendo señales de entrada de audio digital.
Parpadeando: La unidad no está recibiendo señales de entrada de audio digital.
- ⑪ Estados de recepción AM/FM**
AUTO: Este indicador aparece cuando el modo de sintonización automática está seleccionado.
FM ST: Este indicador aparece cuando la unidad está sintonizada en una emisión FM estéreo.
RDS: Este indicador aparece cuando la unidad recibe información RDS.
▶•◀: Este indicador aparece cuando la unidad está sintonizada en una emisora de radio.
- ⑫ Indicador TOTAL/REMAIN**: Cuando la fuente está ajustada en CD, este indicador muestra qué información sobre el disco se está mostrando.
TOTAL: Tiempo total de reproducción de disco

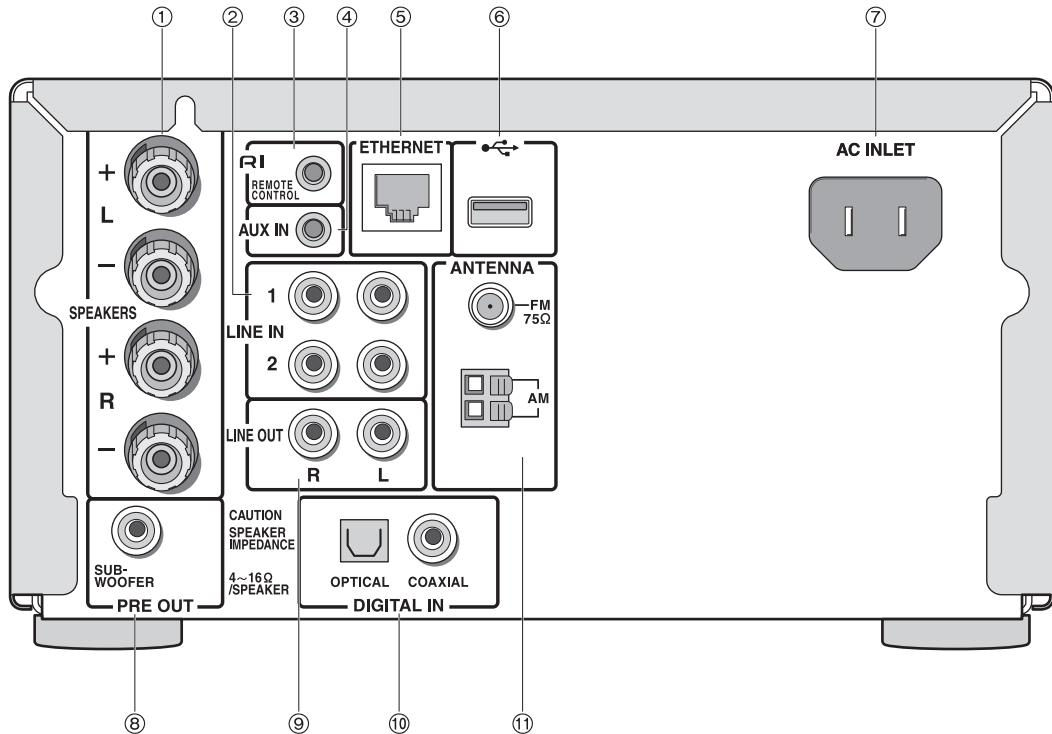
REMAIN: Tiempo de reproducción restante de la pista que se está reproduciendo
TOTAL REMAIN: Tiempo de reproducción restante del disco que se está reproduciendo

- ⑬ Indicador SLEEP**: Este indicador aparece cuando el temporizador de apagado está activado.
- ⑭ Indicador FOLDER**: Cuando la fuente se ajusta a CD y se carga un disco que contiene archivos de audio, aparece este indicador. El número de carpetas o un número de carpeta aparece bajo el indicador.
- ⑮ Área de visualización de mensajes**: La información de pista y los menús aparecen aquí. Aparecen los siguientes iconos.

- : Carpeta*
- ♪ : Nombre de pista/emisora de radiodifusión
- ▶ : Reproducción*
- : En pausa*
- ▶▶ : Buscando hacia adelante*
- ◀◀ : Buscando hacia atrás*
- Artist : Nombre del artista
- Album : Nombre del álbum
- Repeat : Modo repetición
- Repeat : Repetir una pista
- Repeat : Repetición de carpeta*
- Memory : Memoria**
- Aleatorio : Aleatorio

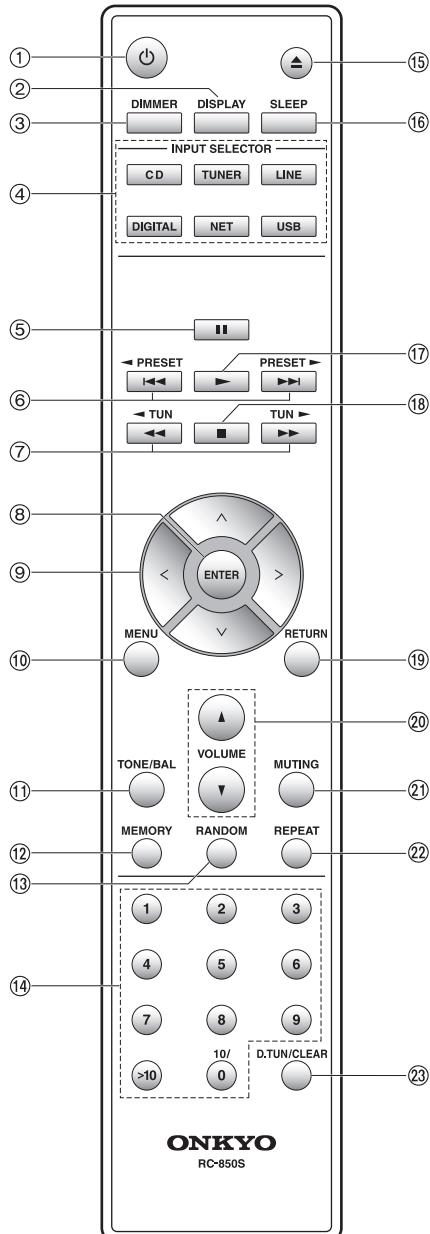
* No aparece cuando la fuente es un CD.

** Aparece solo cuando la fuente es un CD.



Trasero

- ① **Terminales SPEAKERS:** Los altavoces están conectados.
- ② **Terminales LINE IN:** Estas entradas de audio analógico son para conectar el RI Dock de Onkyo y un reproductor de cassetes, etc.
- ③ **RI Terminal REMOTE CONTROL:** Se puede conectar un RI Dock de Onkyo con una conexión RI.
- ④ **Terminal AUX IN:** Se puede conectar un miniconector estéreo.
- ⑤ **Puerto ETHERNET:** Se puede conectar un cable LAN.
- ⑥ **Terminal USB:** Se utiliza para conectar un dispositivo de almacenamiento USB a la unidad.
- ⑦ **Terminal AC INLET:** El cable de alimentación suministrado está conectado.
- ⑧ **Terminal SUBWOOFER PRE OUT:** Se puede conectar un subwoofer con fuente de alimentación propia.
- ⑨ **Terminales LINE OUT:** Esta salida de audio analógico es para conectar un grabador como un reproductor de cassetes.
- ⑩ **Conectores DIGITAL IN OPTICAL/COAXIAL:** Entran señales de audio digital.
- ⑪ **Terminales FM 75Ω y AM ANTENNA:** Las antenas suministradas están conectadas.



A menos que se indique de otro modo, las operaciones descritas en este manual se basan en el uso del mando a distancia. También puede usar los botones de la unidad que ofrecen las mismas funciones que los del mando a distancia.

Mando a distancia

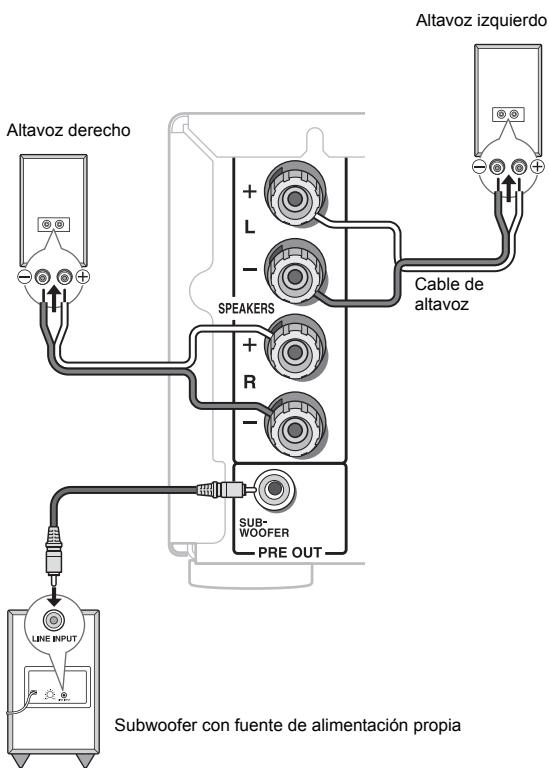
- ① **Botón :** Pulse este botón para encender la unidad o ponerla en el modo de espera.
- ② **Botón DISPLAY:** Cambie la información que se muestra.
- ③ **Botón DIMMER:** Use este botón para alternar el brillo de la pantalla entre normal, levemente oscuro y oscuro.
- ④ **Botones INPUT SELECTOR:** Use estos botones para seleccionar la fuente.
Botón CD: Use este botón para reproducir un CD.
Botón TUNER: Use este botón para escuchar la radio AM/FM. Cada vez que pulse este botón, la radio alterna entre "AM" y "FM".
Botón LINE: Use este botón para escuchar la música almacenada en un dispositivo externo mediante una conexión analógica. Cada vez que pulse este botón, el ajuste de entrada alterna entre "AUX IN", "LINE1" y "LINE2".
Botón DIGITAL: Use este botón para escuchar la música almacenada en un dispositivo externo mediante una conexión digital. Cada vez que pulse este botón, el ajuste de entrada alterna entre "OPTICAL" y "COAXIAL".
Botón NET: Use este botón para escuchar la radio por Internet o para usar su red doméstica.
Botón USB: Use este botón para escuchar la música de un dispositivo de almacenamiento USB o un iPod/iPhone. Cada vez que pulse este botón, el ajuste de entrada alterna entre "USB(F)" (panel frontal) y "USB(R)" (panel trasero).
- ⑤ **Botón de pausa (II)**
- ⑥ **Botones de salto (◀◀/▶▶)/◀ PRESET/PRESET ▶**
- ⑦ **Botones de búsqueda (◀◀/▶▶)/◀ TUN/TUN ▶**
- ⑧ **Botón ENTER:** Utilice este botón para confirmar selecciones del menú y valores de ajuste.
- ⑨ **Botones de dirección (▲/▼/◀/▶)**
- ⑩ **Botón MENU:** Pulse este botón para visualizar el menú.
- ⑪ **Botón TONE/BAL:** Use este botón para ajustar el tono.
- ⑫ **Botón MEMORY**
- ⑬ **Botón RANDOM**
- ⑭ **Botones numéricos**
- ⑮ **Botón para abrir/cerrar la bandeja (▲)**
- ⑯ **Botón SLEEP:** Pulse este botón para establecer el temporizador de apagado.
- ⑰ **Botón de reproducción (▶)**
- ⑱ **Botón de parada (■)**
- ⑲ **Botón RETURN:** Pulse este botón para volver a la pantalla anterior.
- ⑳ **Botones de VOLUME (▲/▼)**
- ㉑ **Botón MUTING:** Silencia el audio temporalmente.
- ㉒ **Botón REPEAT**
- ㉓ **Botón D.TUN/CLEAR :** Use este botón para introducir directamente una frecuencia de radio AM/FM o para borrar los caracteres que ha introducido.

Puesta en marcha

1. Conexión de altavoces

Consulte la ilustración de abajo para conectar la unidad y los altavoces derecho e izquierdo con los cables de los altavoces. Conecte el altavoz que se colocará a la derecha en el terminal SPEAKERS (R) y conecte el altavoz que se colocará a la izquierda en el terminal SPEAKERS (L). Puesto que la unidad está equipada con un terminal SUBWOOFER PRE OUT, puede mejorar la reproducción de bajos conectando un subwoofer con un amplificador con alimentación integrada.

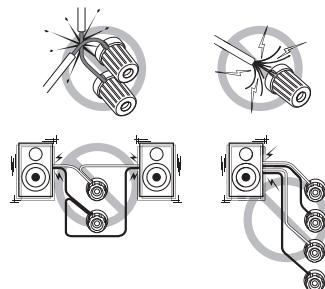
Importante: Conecte los altavoces con una impedancia de entre 4Ω y 16Ω . Conectar un altavoz con una impedancia inferior puede dañar el altavoz.



Corte y quite la cubierta de plástico del extremo del cable del altavoz, gire el núcleo y conéctelo al terminal. Realice una conexión correcta entre las conexiones de la unidad y las conexiones del altavoz (+ a + y - a -) para cada canal. Si la conexión está mal, un sonido bajo puede volverse pobre debido a una fase inversa.

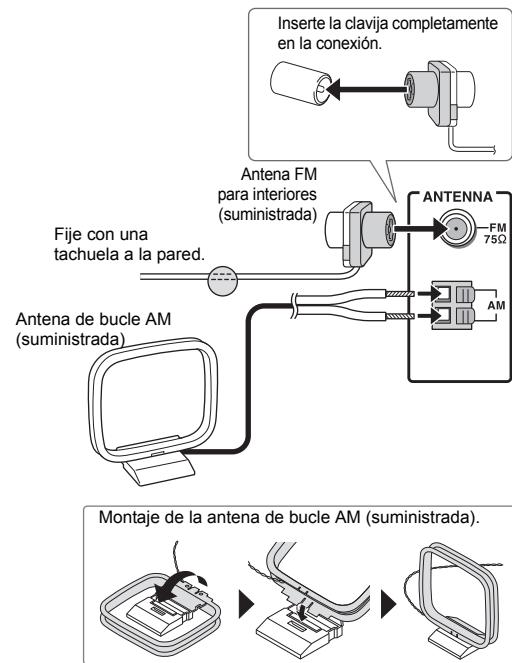
- Provocar un cortocircuito entre el cable + y el cable - o poner en contacto el núcleo del cable con el panel trasero de la unidad puede producir un fallo. Tampoco

conecte dos o más cables a un terminal de altavoz o un altavoz a varios terminales.



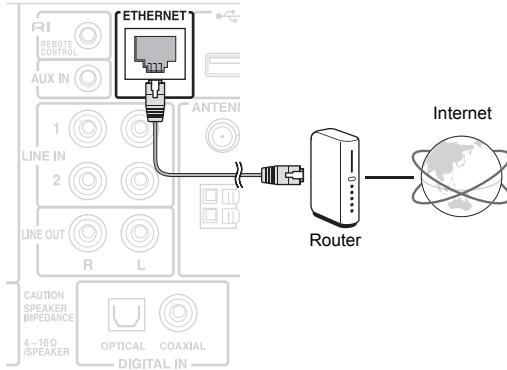
2. Conexiones de antena AM/FM

Conecte las antenas para escuchar transmisiones en AM/FM. Cuando escuche la transmisión por primera vez, ajuste la posición y la orientación de la antena para obtener la mejor recepción.



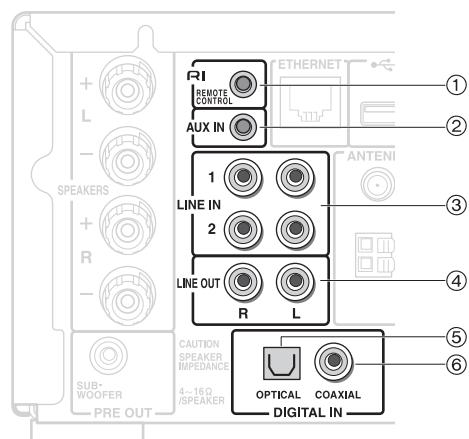
3. Conexión a la red

Puede disfrutar de la radio por Internet y de DLNA conectando la unidad a una LAN. Conecte el cable LAN al puerto ETHERNET.



- Use un cable LAN CAT5 blindado (tipo recto).
- Para conectar la unidad a otro dispositivo de red o a Internet, debe configurar los ajustes pertinentes en cada dispositivo. Para información sobre la configuración, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo o contacte con el fabricante o con su ISP (Proveedor de servicios de Internet).

4. Conectar dispositivos externos



① RI REMOTE CONTROL (conectar un RI Dock de Onkyo)

Requerido: un cable RI

Puede controlar un RI Dock con el mando a distancia de la unidad conectando el cable.

Para usar la función RI, debe cambiar el nombre de la fuente de entrada "DOCK". Para más información, consulte "Sel Change (Cambio de selector)" en "Ajustes de menú" en "Varios ajustes".

- Cuando se inicia la reproducción en el RI Dock, la unidad lo selecciona automáticamente como la fuente de entrada.

- Para más información sobre la conexión de un RI Dock y sus funciones, consulte el manual de instrucciones de su RI Dock.

② AUX IN (entrada de audio analógico)

Requerido: una miniclavija estéreo (\varnothing 3,5 mm)

Para escuchar música almacenada en un dispositivo conectado, pulse el botón LINE repetidamente para cambiar la fuente de entrada a "AUX IN".

③ LINE IN (entrada de audio analógico)

Requerido: un cable pin de audio

Para escuchar música almacenada en un dispositivo conectado, pulse el botón LINE repetidamente para cambiar la fuente de entrada a "LINE1" o "LINE2".

④ LINE OUT (salida de audio analógico)

Requerido: un cable pin de audio

Esta salida de audio analógico es para conectar un grabador como un reproductor de casetes.

⑤ DIGITAL IN OPTICAL (entrada de audio digital)

Requerido: un cable óptico digital

Para escuchar música almacenada en un dispositivo conectado, pulse el botón DIGITAL repetidamente para cambiar la fuente de entrada a "OPTICAL".

- Ya que la conexión óptica de entrada digital de la unidad tiene una cubierta, presione el cable hacia adentro contra la cubierta volviéndola del revés.

- Para prevenir daños en la cubierta, mantenga la clavija óptica en posición recta al insertarla y sacarla.

⑥ DIGITAL IN COAXIAL (entrada de audio digital)

Requerido: un cable coaxial digital

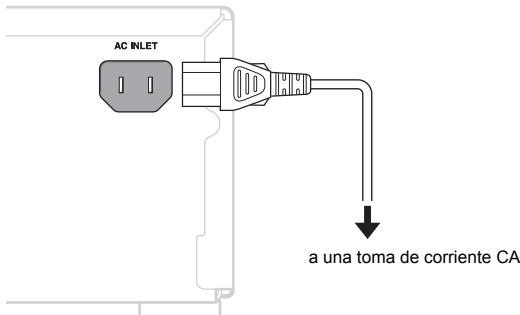
Para escuchar la música almacenada en un dispositivo conectado, pulse el botón DIGITAL repetidamente para cambiar la fuente de entrada a "COAXIAL".

- Lea los manuales suministrados con sus otros componentes.
- No conecte el cable de alimentación hasta que haya completado y comprobado dos veces todas las conexiones.
- Empuje las clavijas hasta el fondo para realizar buenas conexiones. Las conexiones flojas pueden causar ruido y mal funcionamiento.

5. Conexión del cable de alimentación

No use un cable de alimentación que no sea el suministrado con esta unidad. Antes de conectar el cable de alimentación, conecte todos los altavoces y componentes.

Conecte siempre el cable de alimentación a una toma de corriente CA solo después de conectarlo a la terminal AC INLET de la unidad.



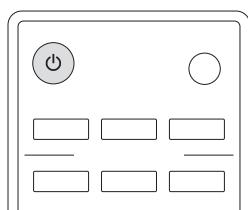
Encender la unidad puede causar una subida de tensión eléctrica momentánea que podría interferir con otros equipos eléctricos en el mismo circuito. Si se produce este problema, enchufe la unidad a un circuito derivado diferente.

Desconecte el cable de alimentación solo después de poner la unidad en modo de espera. Para evitar una descarga eléctrica, desconecte siempre el cable de alimentación de la toma de corriente CA antes de desconectar el otro extremo.

- Esta unidad consume energía en el modo de espera.

6. Encendido de la unidad

1. Pulse el botón .



- Si enciende la unidad cuando la fuente de entrada está establecida en USB o NET, en la pantalla aparece "Now Initializing...". Hasta que la unidad reconozca la entrada pasarán unos 20-30 segundos.

Para volver la unidad al modo de espera, pulse el botón  de nuevo.

Sobre la función de modo de espera automático:

La función de modo de espera automático está establecida en "On" por defecto. Esto significa que cuando se deja la unidad sin entrada de audio durante 2 horas, pasará automáticamente al modo de espera.

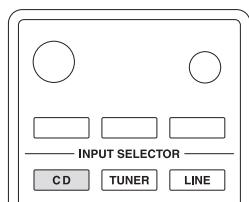
Reproducción de CDs

Operaciones básicas

En esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de discos y archivos.

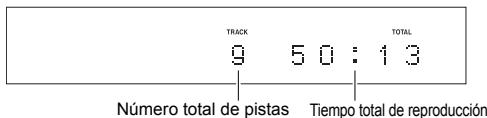
Discos: CD de música (CD-DA), CD-R, CD-RW
Formato de archivo: MP3/WMA

1. Pulse el botón CD para cambiar la fuente a "CD".



2. Pulse el botón para abrir/cerrar la bandeja (▲).
3. Coloque un CD en la bandeja.
Coloque el CD en la bandeja con el lado etiquetado hacia arriba. Coloque los CDs de 8 cm en el centro de la bandeja.
4. Pulse el botón para abrir/cerrar la bandeja (▲) para cerrarla.
La información del CD aparece en la pantalla.
 - Dependiendo del CD, la lectura de datos puede llevar algo de tiempo.

Ejemplo: CD de música



Ejemplo: Disco MP3/WMA



5. Pulse el botón de reproducción (▶).
La reproducción comienza desde la primera pista.

■ **Parada:** Pulse el botón de parada (■).

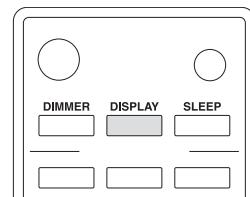
■ **Pausa:** Pulse el botón de pausa (■■). La reproducción se reanuda cuando pulsa el botón de pausa (■■) de nuevo.

■ **Salto:** Pulse el botón de salto (◀◀/▶▶) para saltar hasta las pistas anteriores o posteriores de la pista actual. Siga pulsando hasta que se seleccione la pista deseada.

- Durante la reproducción, pulse el botón ▶◀ una vez para volver al comienzo de la pista actual. Para volver al comienzo de la pista anterior, mantenga pulsado el botón ▶◀.
- Durante la reproducción de la memoria, se reproducirán las pistas anteriores o posteriores de la memoria.

■ **Buscar hacia adelante/atrás:** Durante la reproducción, pulse los botones de búsqueda (◀◀/▶▶) para buscar hacia adelante/atrás. Libere el botón al encontrar la parte deseada. La reproducción se reanudará desde ese punto.

■ **Información mostrada en la pantalla:** Pulse el botón DISPLAY repetidamente durante la reproducción para cambiar la información mostrada en la pantalla.



Durante la reproducción de un CD de música:

Tiempo transcurrido de la pista actual → REMAIN (tiempo restante de la pista que se está reproduciendo) → TOTAL REMAIN (tiempo restante del disco que se está reproduciendo)

- Si el tiempo de reproducción aleatoria o de reproducción total supera los 99 minutos y 59 segundos, se muestra “- - : - -”.

Durante la reproducción de un disco MP3/WMA:

Tiempo transcurrido de la pista actual → Nombre de archivo → Nombre de carpeta → Título (si el archivo tiene etiqueta ID3) → Artista (si el archivo tiene etiqueta ID3) → Álbum (si el archivo tiene etiqueta ID3) → Velocidad de muestreo y velocidad de bits

- Si el archivo que se está reproduciendo supera los 99 minutos y 59 segundos, se muestra “- - : - -”.
- Los caracteres en nombres de pistas y carpetas que no pueden ser mostrados se indican con asteriscos (*). La unidad también puede ajustarse para mostrar el número de archivo o carpeta cuando los caracteres que no se pueden mostrar estén incluidos. Para más información, consulte “BAD NAME” en “Ajustes de menú” en “Varios ajustes”.

Selección de pistas

Selección de pistas en CDs de música (Direct Play)

Durante la reproducción o cuando esté detenida, puede utilizar los botones numéricos del mando a distancia para seleccionar una pista por su número.

Ejemplo: para ingresar el número de pista 7

Pulse [7].

Ejemplo: para ingresar el número de pista 23

Pulse [>10], [2] y [3].

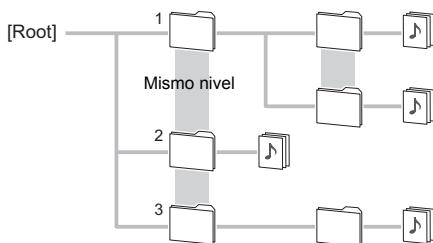
La reproducción comienza después de la introducción del número de pista.

Selección de pistas en discos MP3/WMA

Este manual denomina a los MP3, WMA y otros datos de música como "archivo" y al contenedor en el que se almacenan los archivos "carpeta". Cuando selecciona un archivo en un disco MP3/WMA que contiene múltiples carpetas, es conveniente usar el modo de navegación o el modo de todas las carpetas.

Modo de navegación

En este modo, seleccione el archivo que desea reproducir navegando a través de la jerarquía de carpetas desde los niveles superiores a los inferiores. Por ejemplo, en la imagen a continuación, las carpetas aparecen en el orden de 1 a 3, y usted puede continuar a un nivel más profundo cuando selecciona una carpeta.



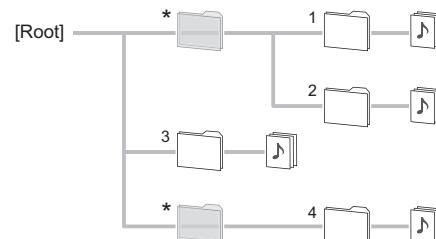
1. Cuando esté detenida, pulse el botón de parada (■). Aparece "Root" en la pantalla y el modo de navegación se activa.
2. Pulse el botón de reproducción (▶). Aparece el nombre de la primera carpeta en el directorio "Root". Si no hay carpetas, aparece el nombre del primer archivo.
3. Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar una carpeta, y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶) para entrar en esa carpeta.
 - Para seleccionar una carpeta dentro de una carpeta, repita este paso.
4. Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar un archivo.
 - Para subir un nivel, pulse el botón de pausa (■).

- Para desactivar este modo, pulse el botón de parada (■).

5. Despues de seleccionar el archivo deseado, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶). Se inicia la reproducción.

Modo Todas las carpetas

En este modo, solo aparecen las carpetas que contienen archivos de música cuando selecciona un archivo. Por ejemplo, en la imagen a continuación, las carpetas aparecen en el orden del 1 al 4.



* Las carpetas que no tienen archivos en el nivel justo debajo no aparecen.

1. Cuando esté detenida, pulse el botón de pausa (■). Aparece "1" en la pantalla y se activa el modo de todas las carpetas.

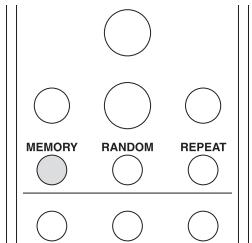


2. Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar una carpeta, y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶) para entrar en esa carpeta.
3. Utilice los botones de salto (◀◀/▶▶) para seleccionar un archivo.
 - Para volver a la selección de carpetas, pulse el botón de pausa (■).
 - Para desactivar este modo, pulse el botón de parada (■).
4. Despues de seleccionar el archivo deseado, pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (▶). Se inicia la reproducción.

Reproducción de la memoria

Esta unidad puede almacenar hasta 25 pistas en la memoria.

1. Cuando esté detenida, pulse el botón MEMORY.



en la pantalla.

2. Añada pistas a la memoria.

- Cuando use un CD de música, utilice los botones de salto ($\blacktriangleleft/\triangleright$) para seleccionar una pista para ser almacenada, y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (\triangleright) para añadir la pista a la memoria. También puede seleccionar pistas utilizando los botones numéricos.
- Cuando use un disco MP3/WMA, siga los procedimientos de "Selección de pistas en discos MP3/WMA".
- Si registra pistas una detrás de otra, estas se registrarán al final de la memoria.

Ejemplo: Disco MP3/WMA



3. Pulse el botón de reproducción para (\triangleright) iniciar la reproducción.

■ Verificación del contenido de la memoria: Si pulsa los botones de búsqueda ($\blacktriangleleft/\triangleright$) mientras un CD de música está detenido, aparece un número de pista y el tiempo de reproducción. Si lleva a cabo la misma operación mientras un disco MP3/WMA está detenido, aparece un número de carpeta, un número de archivo y un nombre de archivo.

■ Borrado de pistas de la memoria: Cuando esté detenida, pulse el botón CLEAR para quitar la última pista que se añadió a la memoria.

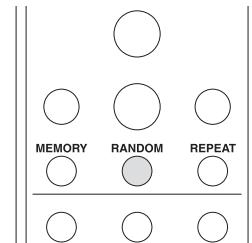
■ Finalización de la reproducción de la memoria: Cuando esté detenida, pulse el botón MEMORY.

- La reproducción de la memoria también finalizará si pulsa el botón de abrir/cerrar la bandeja (\blacktriangle) para abrir la bandeja o para que la unidad entre en modo de espera.

Reproducción aleatoria

Con la reproducción aleatoria, todas las pistas del disco se reproducen en orden aleatorio.

1. Cuando esté detenida, pulse el botón RANDOM.



en la pantalla.

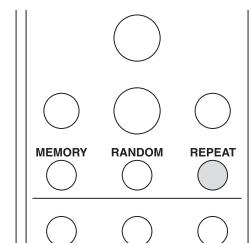
2. Pulse el botón de reproducción para (\triangleright) iniciar la reproducción.

■ Finalización de la reproducción aleatoria: Cuando esté detenida, pulse el botón RANDOM.

- La reproducción aleatoria también finalizará si pulsa el botón de abrir/cerrar la bandeja (\blacktriangle) para abrir la bandeja o para que la unidad entre en modo de espera.

Reproducción repetida

1. Pulse el botón REPEAT repetidamente para seleccionar los modos de repetición.



Aparecen los siguientes iconos en la pantalla.

: Repite todas las pistas.

: Repite una pista.

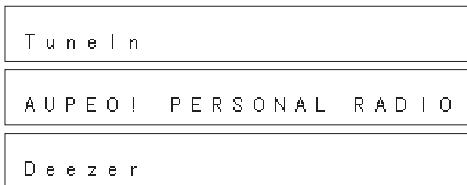
- La reproducción repetida y la reproducción de la memoria/reproducción aleatoria se pueden usar conjuntamente.

■ Finalización de la reproducción repetida: Pulse el botón REPEAT repetidamente hasta que el icono de repetición desaparezca.

- La reproducción repetida también finalizará si pulsa el botón de abrir/cerrar la bandeja (\blacktriangle) para abrir la bandeja o para que la unidad entre en modo de espera.

Escuchar la radio por Internet

En la unidad están registrados por defecto algunos servicios de radio por Internet. Puede visualizar el servicio, menú o emisora de radio deseados en la pantalla y reproducir la radio con el simple uso del mando a distancia.



Este manual describe las operaciones para Tuneln como ejemplo. También puede disfrutar de otros servicios realizando operaciones del mismo modo.

También puede escuchar emisoras que no están incluidas en los servicios preestablecidos registrándolas en "My Favorites", que aparece al pulsar el botón NET.



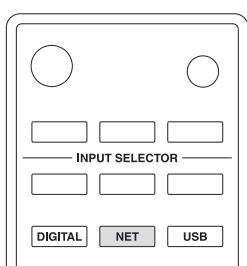
- Es necesaria una conexión a Internet para escuchar programas de radio por Internet. Si el servicio del proveedor de servicios se detiene, el uso de tales servicios y contenidos de red podría dejar de ser posible. Para más información sobre los servicios, consulte la página web de cada proveedor de servicios.
- Los servicios disponibles pueden variar dependiendo de la región.



Con emisoras de radio y programas a la carta registrados, Tuneln es un servicio gracias al cual puede disfrutar de música, deportes y noticias de todo el mundo.

Reproducción

1. Pulse el botón NET.



2. Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar "Tuneln" en la pantalla y pulse el botón ENTER.

Tuneln

3. Pulse los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar una carpeta o un elemento de menú de la lista superior de "Tuneln" y pulse el botón ENTER.

- Las carpetas y los elementos del menú visualizados en la lista superior son suministrados por el servicio de radio por Internet y están organizados por género, etc.
- Para volver a la pantalla anterior pulse el botón RETURN.

4. Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar una emisora de radio y pulse el botón ENTER.

Se inicia la reproducción.

Menú Tuneln

Si mantiene pulsado el botón MENU mientras se reproduce Tuneln, aparecen los siguientes elementos del menú Tuneln. Para utilizar cada función, use los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar un elemento del menú en la pantalla y pulse el botón ENTER. Los elementos del menú que se muestran difieren según la emisora que esté reproduciendo.

Add to My Presets: Registra las emisoras y los programas de radio en su carpeta "My Presets" en Tuneln. (Cuando se ha registrado un elemento, la carpeta "My Presets" se añadirá a la lista principal de "Tuneln".)

Remove from My Presets: Borra una emisora o programa de radio de su carpeta "My Presets".

Clear recents: Borra todas las emisoras y programas de radio de la carpeta "Recents" en la lista superior de "Tuneln".

Add to My Favorites: Registra emisoras y programas de radio en "My Favorites".

- Otros elementos del menú incluyen "View Schedule", que muestra la guía de programas de las emisoras de radio y "Report a problem".

Acerca de la Cuenta Tuneln

Crear una cuenta en el sitio web de Tuneln (tuneln.com) e iniciar sesión en ella desde la unidad le permite añadir automáticamente emisoras y programas de radio a su carpeta "My Presets" de la unidad mientras las guarda en el sitio web.

Para iniciar sesión desde la unidad: Seleccione "Login" - "I have a Tuneln account" en la lista superior de "Tuneln" de la unidad y a continuación introduzca su nombre de usuario y contraseña. Si selecciona "Login" - "Login with a registration code" para visualizar un código de registro, acceda a My Info en la web de Tuneln y especifique la identidad del dispositivo con el código de registro. Permanecerá con la sesión iniciada en la web hasta que salga desde la unidad.

- Para información sobre cómo introducir caracteres, consulte "Introducción de caracteres" en "Varios ajustes".

Registro de sus emisoras de radio favoritas (Mis Favoritos)

Puede escuchar sus emisoras de radio favoritas registrándolas en "My Favorites", que aparece al pulsar el botón NET. "My Favorites" le permite registrar hasta 40 emisoras.

- Esta unidad es compatible con las emisoras de radio por Internet que usan los formatos PLS, M3U y podcast (RSS). Incluso si una emisora de radio por Internet utiliza uno de estos formatos, la reproducción podría no ser siempre posible en función del tipo de datos y formato de reproducción.

Registro de una emisora en "My Favorites"

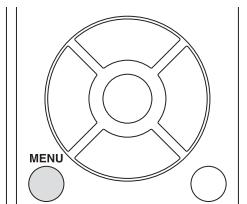
Existen dos modos de registrar sus emisoras de radio favoritas en "My Favorites": puede usar un PC o hacerlo desde la unidad.

Registro de una emisora con PC

Necesitará el nombre y la URL de la emisora de radio que desea agregar durante el procedimiento de guardado, por lo que deberá comprobarlos con anticipación. Debe conectar su PC y esta unidad a la misma red.

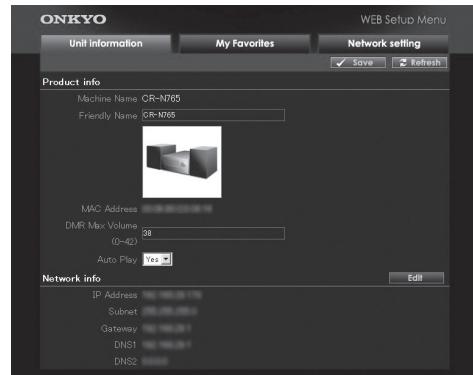
Introduzca la dirección IP de la unidad en un navegador web en el PC para acceder a WEB Setup y registrar una emisora.

1. Pulse el botón MENU.



2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "NET Setting" en la pantalla y pulse el botón ENTER.
3. Cuando aparezca "IP Address" pulse el botón ENTER. Tome nota de la dirección IP.
4. Encienda el PC y abra Internet Explorer u otro navegador de Internet.
5. Introduzca la dirección IP de esta unidad en el campo URL del navegador de Internet. Si la dirección IP mostrada en la unidad es "192.168.x.x y.y", introduzca "192.168.xxx.yyy" en el campo URL.
Si la dirección IP es "192.168.x.x y.y", introduzca "192.168.xx.yyy" en el campo URL.
Si la dirección IP es "192.168.x.y.y", introduzca "192.168.x.yyy" en el campo URL.

La pantalla de información de WEB Setup de esta unidad se abrirá en el navegador de Internet.



6. Haga clic en la pestaña "My Favorites" e introduzca el nombre y la URL de la emisora de radio por Internet.
7. Haga clic en "Save" para terminar el registro de esa emisora de radio por Internet.

Registro de una emisora desde la unidad

Necesitará el nombre y la URL de la emisora de radio que desea agregar durante el procedimiento de guardado, por lo que deberá comprobarlos con anticipación.

Introduzca la información de la emisora de radio directamente en "My Favorites" en la unidad.

1. Pulse el botón NET.
2. Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar "My Favorites" en la pantalla y pulse el botón ENTER.
3. Pulse los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar un número en el que no haya una emisora de radio registrada y mantenga pulsado el botón MENU.
4. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Create new station" y pulse el botón ENTER.
"URL" aparece en la pantalla.
5. Pulse el botón ENTER.
6. Introduzca el nombre de la emisora de radio.
 - Para información sobre cómo introducir caracteres, consulte "Introducción de caracteres" en "Varios ajustes".
7. Introduzca la URL de la emisora de radio.

Reproducción de una emisora de radio registrada

1. Pulse el botón NET.
2. Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar "My Favorites" en la pantalla y pulse el botón ENTER.

My Favorites

3. Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/</>$) para seleccionar una emisora de radio y pulse el botón ENTER.
Se inicia la reproducción.

Para quitar una emisora de radio que ha sido añadida:

1. Seleccione la emisora de radio en "My Favorites" y mantenga pulsado el botón MENU.
2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Delete from My Favorites" y pulse el botón ENTER.
Aparece un mensaje solicitando confirmación.
3. Pulse el botón ENTER.

Para cambiar el nombre o la URL de una emisora de radio que ha sido añadida:

1. Seleccione la emisora de radio en "My Favorites" y mantenga pulsado el botón MENU.
2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Rename this station" y pulse el botón ENTER.
3. Introduzca el nombre de la emisora de radio.
 - Para información sobre cómo introducir caracteres, consulte "Introducción de caracteres" en "Varios ajustes".
4. Introduzca la URL de la emisora de radio.

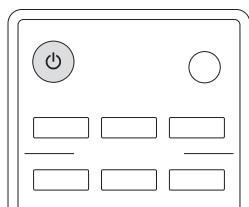
Escuchar Spotify

Para utilizar Spotify, debe instalar la aplicación de Spotify en su teléfono inteligente o tableta y crear una cuenta de Spotify Premium.

- La unidad y el teléfono inteligente o tableta deberán estar conectados al mismo router.
- Puede encontrar información sobre cómo configurar Spotify visitando:
www.spotify.com/connect/
- El software de Spotify está sujeto a licencias de terceros. Puede consultarlas aquí:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

Reproducción

1. Pulse el botón ⏻.



2. Inicie la aplicación Spotify en el teléfono inteligente o tableta.
3. En la pantalla de reproducción de pistas, haga clic en el icono Conectar y seleccione la unidad.



La fuente de entrada de la unidad pasará automáticamente a “NET” y se iniciará la transmisión de alta calidad de Spotify.

- Si la unidad se encuentra en modo de espera, no podrá seleccionarla para la aplicación Spotify.
- Si la función de modo de espera automático se encuentra activa, aunque la unidad esté conectada a través de la aplicación Spotify, pasará automáticamente al modo de espera después de 2 horas de inactividad sin ninguna entrada de audio. En tal caso, pulse el botón en la unidad para encenderla de nuevo.

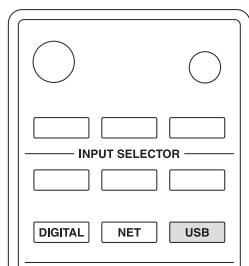
Reproducción de pistas almacenadas en un dispositivo de almacenamiento USB

Operaciones básicas

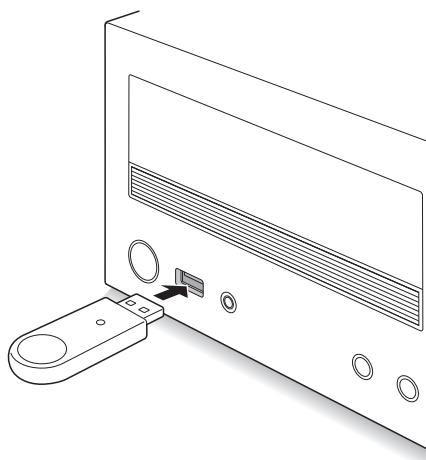
Puede conectar un dispositivo de almacenamiento USB al puerto USB del panel frontal o trasero y reproducir los archivos de música que se encuentran en él.

- Para información sobre los dispositivos de almacenamiento USB y los formatos de archivo compatibles, consulte "Dispositivos/medios/formatos de archivo compatibles".
- Por defecto, la función de suministro de alimentación para el puerto USB del panel delantero está activada. Para más información sobre la función de suministro de alimentación e información sobre su configuración, consulte "SleepCharge" en "Ajustes de menú" en "Varios ajustes".

1. Pulse el botón USB repetidamente para seleccionar "USB(F)" o "USB(R)" en la pantalla.



- Para usar el puerto USB del panel frontal, seleccione "USB(F)"; para usar el del panel trasero, seleccione "USB(R)".
2. Conecte el USB en el puerto USB seleccionado.



Cuando se detecta una unidad de almacenamiento USB, se muestra su etiqueta de volumen.

- Dependiendo del dispositivo de almacenamiento USB, la lectura de datos puede tomar algo de tiempo.

- Cuando en un USB no existe un formato de archivo de música compatible, se visualiza "No Item".
- Si aparece "No storage", vuelva a conectar el dispositivo de almacenamiento USB.

3. Pulse el botón ENTER.
Aparece el nombre de la pista o de la carpeta.
4. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar una pista o una carpeta y pulse el botón de reproducción (\blacktriangleright).
Se inicia la reproducción.
- Para volver a la pantalla anterior pulse el botón RETURN.
- Cuando se selecciona una carpeta, comenzará a reproducirse la primera pista en esa carpeta.
- También puede seleccionar una carpeta y luego pulsa el botón ENTER para seleccionar las pistas dentro de ella.
- Solo se reproducen los archivos de música en el mismo nivel que la carpeta. También puede establecer el modo de reproducción repetida en Completa y reproducir todos los archivos almacenados en el dispositivo de almacenamiento USB.

■ **Parada:** Pulse el botón de parada (■).

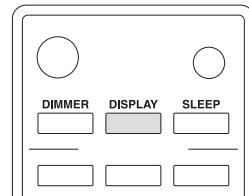
■ **Pausa:** Pulse el botón de pausa (II). La reproducción se reanuda cuando pulsa el botón de pausa (II) de nuevo.

■ **Salto:** Pulse los botones de salto ($\blacktriangleleft/\blacktriangleright$) para saltar hasta las pistas anteriores o posteriores de la pista actual. Siga pulsando hasta que se seleccione la pista deseada.

• Durante la reproducción, pulse el botón \blacktriangleleft una vez para volver al comienzo de la pista actual. Para volver al comienzo de la pista anterior, mantenga pulsado el botón \blacktriangleleft .

■ **Buscar hacia adelante/atrás:** Durante la reproducción, pulse los botones de búsqueda ($\blacktriangleleft/\blacktriangleright$) para buscar hacia adelante/atrás. Libere el botón al encontrar la parte deseada. La reproducción se reanudará desde ese punto.

■ **Información mostrada en la pantalla:** Pulse el botón DISPLAY repetidamente durante la reproducción para cambiar la información mostrada en la pantalla.

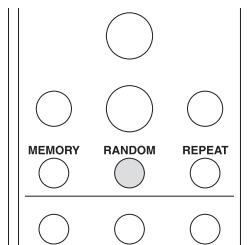


Título (si el archivo tiene etiqueta ID3) → Artista (si el archivo tiene etiqueta ID3) → Álbum (si el archivo tiene etiqueta ID3) → Tiempo transcurrido de la pista actual → Tiempo de reproducción de la pista actual → Formato de archivo, velocidad de muestreo y velocidad de bits

Reproducción aleatoria

Reproduce archivos de audio en la carpeta repetidamente en orden aleatorio.

- Pulse el botón RANDOM.



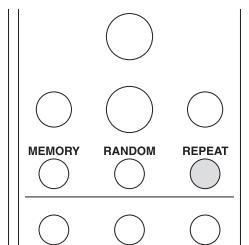
en la pantalla.

- **Finalización de la reproducción aleatoria:** Pulse el botón RANDOM de nuevo.

- La reproducción aleatoria se cancela si pone la unidad en modo de espera, desconecta el dispositivo de almacenamiento USB o inicia la reproducción repetida.

Reproducción repetida

- Pulse el botón REPEAT repetidamente para seleccionar los modos de repetición.



Aparecen los siguientes iconos en la pantalla.

: Repite todas las pistas del dispositivo de almacenamiento USB.

: Repite una pista.

: Repite las pistas de la carpeta.

- **Finalización de la reproducción repetida:** Pulse el botón REPEAT repetidamente hasta que el ícono de repetición desaparezca.

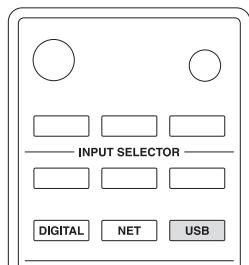
- Iniciar la reproducción aleatoria cancela la reproducción repetida temporalmente. Si cancela la reproducción aleatoria, la reproducción repetida se reanuda con el ajuste previo.

Escuchar un iPod/iPhone

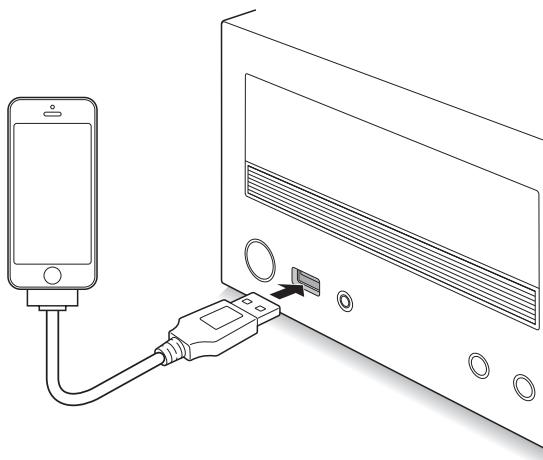
Puede conectar un iPod/iPhone al puerto USB del panel frontal y reproducir los archivos de música en él.

- Para más información sobre los iPod/iPhone compatibles, consulte "Dispositivos/medios/formatos de archivo compatibles".
- Por defecto, la función de carga para el puerto USB del panel delantero está activada. Para más información sobre la función de carga e información sobre su configuración, consulte "SleepCharge" en "Ajustes de menú" en "Varios ajustes".

- Pulse el botón USB repetidamente para seleccionar "USB(F)" en la pantalla.



- Conecte el cable USB que viene con el iPod/iPhone al puerto USB de la parte delantera de la unidad.



- Si aparece "No storage", vuelva a conectar el iPod/iPhone.

- Mantenga pulsado el botón de parada (■) para seleccionar los modos de reproducción.

Modo ampliado: La información de contenido aparece en la pantalla. En este modo usa el mando a distancia de la unidad.

Modo estándar: En este modo usa tanto el iPod/iPhone como el mando a distancia de la unidad mientras mira la pantalla del iPod/iPhone.

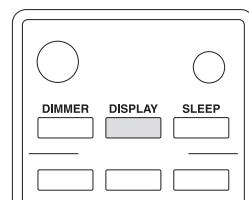
- Para más información sobre el uso del mando a distancia consulte "Reproducción de pistas almacenadas en un dispositivo de almacenamiento USB".

- Dependiendo del modelo y generación de su iPod/iPhone ciertos botones podrían no funcionar como se espera.

■ Elementos del menú en el modo ampliado: Cuando el modo ampliado está seleccionado, aparecen en la pantalla los siguientes elementos del menú. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar el menú y pulse el botón ENTER.

Playlists → Artists → Albums → Genres → Songs → Composers → Shuffle Songs → Now Playing

■ Información mostrada en la pantalla: Pulse el botón DISPLAY repetidamente durante la reproducción en el modo ampliado para cambiar la información mostrada en la pantalla.



Título → Artista → Álbum → Tiempo transcurrido de la pista actual → Tiempo de reproducción de la pista actual → Formato de archivo, velocidad de muestreo y velocidad de bits

■ Reproducción aleatoria: Pulse el botón RANDOM repetidamente para seleccionar los modos aleatorios. En el modo ampliado, aparecen en la pantalla los siguientes iconos:

: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta seleccionada.

: Reproduce un álbum seleccionado aleatoriamente cuando la carpeta seleccionada contiene varios álbumes.

- Para finalizar la reproducción aleatoria, pulse el botón RANDOM repetidamente hasta que el ícono de aleatoria desaparezca.

■ Reproducción repetida: Pulse el botón REPEAT repetidamente para seleccionar los modos de repetición. En el modo ampliado, aparecen en la pantalla los siguientes iconos:

: Repite todas las pistas.

: Repite una pista.

- La reproducción repetida y la reproducción aleatoria se pueden usar conjuntamente.

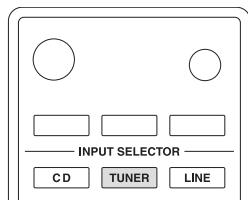
- Para finalizar la reproducción repetida, pulse el botón REPEAT repetidamente hasta que desaparezca el ícono de repetida.

Escuchar la radio AM/FM

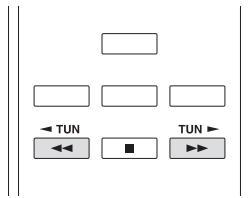
Sintonización de una emisora de radio

Para sintonizar emisoras de forma automática

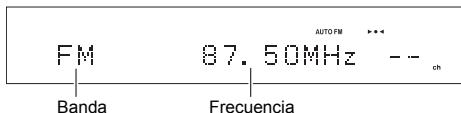
1. Pulse el botón TUNER repetidamente para seleccionar "AM" o "FM" en la pantalla.



2. Pulse el botón ENTER repetidamente hasta que "AUTO" aparezca en la pantalla.
3. Pulse los botones **◀ TUN/TUN ▶** para iniciar la sintonización automática.



- La búsqueda automática se detiene al encontrar una emisora. Cuando se sintoniza una emisora de radio, el indicador **▶●◀** se enciende en la pantalla.



Cuando la recepción de las emisiones FM es pobre:
Si la recepción de las ondas de radio es débil o hay un exceso de ruido en su ubicación, consulte "Sintonización manual de emisoras" en la página siguiente para cambiar el ajuste de recepción a monoaural. Esto puede minimizar el ruido y las interrupciones del audio.

Sintonización manual de emisoras

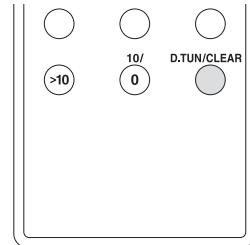
Si sintoniza una emisora de radio FM manualmente, esta será recibida en sonido monoaural.

1. Pulse el botón TUNER repetidamente para seleccionar "AM" o "FM" en la pantalla.
2. Pulse el botón ENTER repetidamente hasta que desaparezca "AUTO" de la pantalla.
3. Pulse los botones **◀ TUN/TUN ▶** para seleccionar la emisora de radio deseada.
 - La frecuencia cambia en 1 paso cada vez que se pulsa el botón. La frecuencia cambia continuamente si se mantiene pulsado el botón y se detiene cuando el botón se suelta. Ajuste mirando a la pantalla.
 - Puede cambiar el paso de frecuencia AM. Consulte "AM Freq. Step" en "Ajustes de menú" en "Varios ajustes".

Sintonización de emisoras por frecuencia

Esto le permite introducir directamente la frecuencia de la emisora de radio que desea escuchar.

1. Pulse el botón TUNER repetidamente para seleccionar "AM" o "FM" en la pantalla.
2. Pulse el botón D.TUN.



3. Introduzca la frecuencia de la emisora de radio en un máximo de 8 segundos usando los botones numéricos.
 - Por ejemplo, para introducir 87,50 (FM), pulse [8], [7], [5], [0]. Si el número introducido es incorrecto, pulse el botón D.TUN de nuevo durante 8 segundos o más y vuelva a introducir el número.

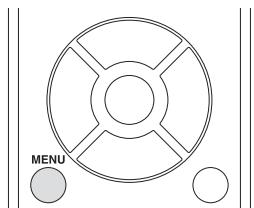
Preajuste de una emisora de radio AM/FM

Le permite registrar hasta un máximo de 40 emisoras de radio AM/FM. El registro de emisoras de radio de antemano le permite sintonizar una emisora de radio de su elección directamente.

Registro de emisoras de radio automáticamente

Solo las emisoras de radio FM pueden registrarse automáticamente.

- Si usa la función de ajuste automático, todas las emisoras de radio se borrarán y remplazarán con emisoras nuevas.
1. Pulse el botón TUNER repetidamente para seleccionar "FM" en la pantalla.
 2. Pulse el botón MENU. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Tuner Setting" y pulse el botón ENTER.



- Para volver a la pantalla anterior pulse el botón RETURN.
 - 3. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "AutoPreset" y pulse el botón ENTER. Aparece un mensaje solicitando confirmación.
 - Para cancelar la operación, pulse el botón MENU.
 - 4. Pulse el botón ENTER.
- Se inicia el ajuste automático. Se pueden registrar hasta 40 emisoras en el orden de frecuencia.

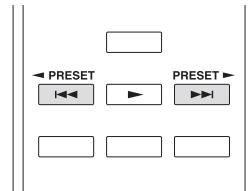
Registro de emisoras de radio manualmente

1. Sintonice la emisora de radio AM/FM que desea registrar.
 2. Pulse el botón MENU. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Tuner Setting" y pulse el botón ENTER.
 - Para volver a la pantalla anterior pulse el botón RETURN.
 3. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Preset Write" y pulse el botón ENTER. El número preestablecido de la pantalla parpadea.
 - Para cancelar la operación, pulse el botón MENU.
 4. Utilice los botones de dirección ($</>$) para seleccionar el número preajustado y pulse el botón ENTER.
- Cuando el registro se ha completado, aparece "Complete" en la pantalla.

- Si la emisora ya se ha almacenado en el preajuste seleccionado, aparece el mensaje "OverWrite ?". Para sobreescribir la emisora previamente almacenada, pulse el botón ENTER. Para no sobreescribir la emisora previamente almacenada, pulse el botón MENU.

Selección de emisora preajustadas

1. Pulse el botón TUNER repetidamente para seleccionar "AM" o "FM" en la pantalla.
2. Pulse los botones \blacktriangleleft PRESET/PRESET \triangleright para seleccionar un número preajustado.



- También es posible seleccionarlo directamente introduciendo el número preajustado con los botones numéricos.

Poner nombre a una emisora de radio preajustada:

1. Pulse el botón MENU mientras se visualiza el número preajustado, utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Tuner Setting", y pulse el botón ENTER.
2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Name Edit" y pulse el botón ENTER.
3. Introduzca el nombre.
 - Para información sobre cómo introducir caracteres, consulte "Introducción de caracteres" en "Varios ajustes".

Copia de una emisora de radio preajustada:

Puede copiar emisoras de radio preajustadas a otros números preajustados y organizarlas en el orden deseado.

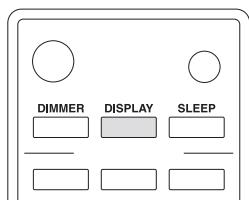
1. Pulse el botón MENU mientras se visualiza el número preajustado, utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Tuner Setting", y pulse el botón ENTER.
 2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Preset Copy" y pulse el botón ENTER. El número preestablecido de la pantalla parpadea.
 3. Utilice los botones de dirección ($</>$) para seleccionar el número preajustado del destino de la copia y pulse el botón ENTER.
- Cuando la emisora de radio se ha copiado, aparece "Complete" en la pantalla.
- Si la emisora ya se ha almacenado en el preajuste seleccionado, aparece el mensaje "OverWrite ?". Para sobreescribir la emisora previamente almacenada, pulse el botón ENTER. Para no sobreescribir la emisora previamente almacenada, pulse el botón MENU.
 - Para mantener una emisora de radio registrada en el número preajustado del destino de la copia, cópiela a otro preajuste anteriormente.

Borrado de una emisora de radio preajustada:

1. Pulse el botón MENU mientras se visualiza el número preajustado, utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Tuner Setting", y pulse el botón ENTER.
 2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Preset Erase" y pulse el botón ENTER. Aparece un mensaje solicitando confirmación.
 - Para cancelar la operación, pulse el botón MENU.
 3. Pulse el botón ENTER.
- Cuando la emisora de radio se ha borrado, aparece "Complete" en la pantalla.

Recepción de RDS

Pulse el botón DISPLAY repetidamente para visualizar la siguiente información RDS.



Frecuencia y número preajustado → Nombre preajustado
 → Nombre del servicio de programa → Radiotexto (si está disponible)

- Si el preajuste seleccionado no tiene nombre, se saltará y se mostrará el siguiente nombre del servicio de programa.

¿Qué es RDS?

RDS corresponde a las iniciales de Radio Data System (Sistema de datos de radio, por sus siglas en inglés) y es un método para transmitir datos en señales de radio FM.

Esta unidad es compatible y muestra los tipos de datos RDS de Nombre del servicio de programa (PS) y Radiotexto (RT).

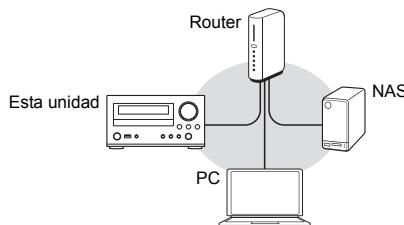
En la pantalla aparece el indicador RDS cuando la unidad está sintonizada en una emisora de radio FM compatible con RDS.

- RDS solo está disponible en áreas en las que las emisiones RDS están disponibles.
- Si la señal de una emisora RDS es débil, los datos RDS podrían ser visualizados de forma intermitente o no ser visualizados.
- Puede aparecer el mensaje "Waiting..." mientras se están recibiendo los datos RT.

Uso de una red doméstica

Reproducción de música almacenada en dispositivos compatibles con DLNA

La DLNA (Digital Living Network Alliance, Alianza de Redes Digitales Activas) puede considerarse una norma tecnológica o el grupo industrial para desarrollar la norma tecnológica para interconectar y emplear componentes AV, ordenadores y otros dispositivos en una red doméstica. Esta unidad le permite utilizar DLNA para reproducir archivos de música almacenados en un PC o en un disco duro conectado a su red doméstica (dispositivo NAS).



- Debe conectar la unidad y el PC o NAS al mismo router.
- Puede reproducir archivos de música en un dispositivo NAS con una función de servidor DLNA o un PC instalado con un reproductor con una función de servidor DLNA, como Windows Media Player 11 o 12. Para transmitir archivos de música mediante Windows Media Player 11 o 12, debe configurar sus ajustes de transmisión.

Configuración Windows Media Player

Windows Media Player 11

1. Encienda el PC y abra Windows Media Player 11.
2. En el menú "Library", seleccione "Media Sharing" para abrir el cuadro de diálogo.
3. Seleccione la casilla "Share my media" y haga clic en "OK" para visualizar los dispositivos compatibles.
4. Seleccione esta unidad y haga clic en "Allow".
 - El ícono de esta unidad se comprueba cuando hace clic sobre él.
5. Haga clic en "OK" para cerrar el cuadro de diálogo.

Windows Media Player 12

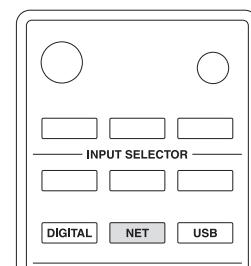
1. Encienda el PC y abra Windows Media Player 12.
2. En el menú "Stream", seleccione "Turn on media streaming" para abrir el cuadro de diálogo.
 - Si la transmisión de medios ya está activada, seleccione "More streaming options..." en el menú "Stream" para ver la lista de reproductores de la red y, a continuación, vaya al paso 4.
3. Haga clic en "Turn on media streaming" para visualizar una lista de los reproductores en la red.

4. Seleccione esta unidad en "Media streaming options" y compruebe que está ajustada en "Allowed".
5. Haga clic en "OK" para cerrar el cuadro de diálogo.
6. Al usar la función Play To, abra el menú "Stream" y compruebe que "Allow remote control of my Player..." está marcado.

Reproducción de archivos de música desde la unidad

Desde la unidad puede reproducir archivos de música almacenados en un servidor.

1. Encienda el servidor.
2. Pulse el botón NET.



3. Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar "DLNA" en la pantalla y pulse el botón ENTER.

D L N A

4. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar el servidor y después pulse el botón ENTER.
Se mostrará la carpeta del servidor.
 - Puede comprobar el nombre del servidor de su PC en las propiedades del PC.
 - Para volver a la pantalla anterior pulse el botón RETURN.
 - Dependiendo de las funciones o los ajustes de uso compartido del servidor, algunos contenidos podrían no mostrarse. Consulte el manual de operaciones del servidor.
 - Esta unidad no puede tener acceso a las fotografías o videos en un servidor.
5. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar el archivo de audio que quiere reproducir y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (\blacktriangleright).
 - Las funciones de búsqueda hacia adelante/atrás y de pausa podrían no funcionar con algunos servidores.
 - Si no se puede recuperar la información de un servidor, aparecerá "No Item" en la pantalla. Si esto sucede, compruebe el servidor y las conexiones de red.
 - Inmediatamente después de añadir un archivo de audio a una biblioteca de Windows Media Player, ese archivo podría no aparecer en la lista de

archivos de audio de esta unidad. Esto se debe a que el índice de la biblioteca de Windows no ha sido actualizado. Puede esperar a que el índice se actualice automáticamente o recomilar el índice manualmente. Consulte la ayuda online de Windows para obtener instrucciones sobre cómo realizar esto.

Sobre las operaciones básicas

Puede llevar a cabo operaciones como detener o seleccionar una pista con los botones de parada (■), pausa (■■), salto (◀◀/▶▶), y búsqueda (◀◀/▶▶).

Sobre la reproducción repetida/aleatoria

Puede realizar estas operaciones con el botón de REPEAT o el botón de RANDOM.

Sobre la información mostrada en la pantalla

Si pulsa el botón DISPLAY repetidamente durante la reproducción, puede alternar la información de la pantalla entre varios datos, entre los que se incluye el título y el nombre del artista.

Uso de la función Play To

Puede reproducir archivos de música almacenados en un servidor usando un dispositivo controlador o un PC que cumpla con el estándar DLNA.

En esta sección, explicamos los pasos para realizar la reproducción remota con Windows Media Player 12.

1. Encienda esta unidad.
2. Encienda el PC y abra Windows Media Player 12.
3. Seleccione el archivo que desea reproducir con Windows Media Player 12 y haga clic en él con el botón derecho.

Esto hace que se abra un menú emergente.

- Para utilizar la función Play To con archivos de audio en un servidor diferente, abra ese servidor de la lista que aparece bajo "Other Libraries" y seleccione el archivo de audio que desea reproducir.

4. Haga clic en "Play to" y seleccione esta unidad de la lista Play To.

Abra el cuadro de diálogo Windows Media Player 12 "Play To" e inicie la reproducción desde esta unidad. Utilice el cuadro de diálogo "Play To" para controlar la reproducción remota.

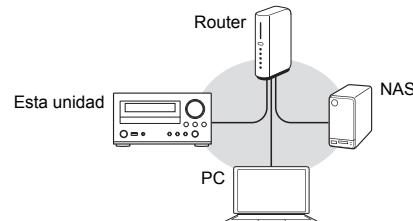
- La reproducción remota no es posible cuando está realizando en la unidad una operación diferente que use la red o cuando está reproduciendo en la unidad un archivo de música almacenado en un iPod/iPhone.

5. Ajuste el volumen utilizando la barra de volumen en el cuadro de diálogo "Play To".

- El nivel de volumen máximo predeterminado es 38. Puede cambiar el nivel usando WEB Setup. Para información sobre cómo acceder a WEB Setup, consulte "Registro de sus emisoras de radio favoritas (Mis Favoritos)" en "Escuchar la radio por Internet".
- Algunas veces, el volumen visualizado en el cuadro de diálogo "Play To" podría diferir del que aparece en la pantalla de la unidad.
- Cuando se ajusta el volumen desde la unidad, el valor no se ve reflejado en el cuadro de diálogo "Play To".

Transmisión de música desde una carpeta compartida (Home Media)

Se configura una carpeta compartida en un dispositivo de red como un PC o un disco duro conectado a su red doméstica (dispositivo NAS) para acceder desde otros usuarios. Puede reproducir archivos de música de una carpeta compartida en su PC o dispositivo NAS conectado a la misma red doméstica que esta unidad.



- Debe conectar la unidad y el PC o NAS al mismo router.
- Para reproducir cualquier pista de una carpeta compartida primero debe configurar los ajustes pertinentes en el PC o el NAS. Para más información sobre la configuración, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo. En esta sección explicamos la configuración con Windows® 7 y Windows® 8.

Configuración Windows

Configuración de las opciones para compartir

1. Encienda el PC.
2. Seleccione "Choose homegroup and sharing options" en el "Control Panel".
 - Si no se visualiza el menú, compruebe que "View by" esté ajustado en "Category".
3. Seleccione "Change advanced sharing settings".
4. Compruebe que se hayan seleccionado los siguientes botones de radio en el "Home or Work" (Windows 7) o "Private" y "All Networks" (Windows 8):
 - "Turn on network discovery"
 - "Turn on file and printer sharing"
 - "Turn on sharing so anyone with network access can read and write files in the Public folders"
 - "Turn off password protected sharing"
5. Seleccione "Save changes" y haga clic en "OK" en el cuadro de diálogo.

Creación de una carpeta compartida

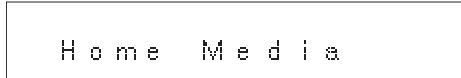
1. Seleccione y haga clic con el botón derecho en la carpeta que deseé compartir.
2. Seleccione "Properties".
3. Seleccione "Advanced Sharing" en la pestaña "Sharing".
4. Seleccione la casilla "Share this folder" y haga clic en "OK".
5. Haga clic en "Share" para "Network File and Folder Sharing".

6. Seleccione "Everyone" en el menú desplegable. Haga clic en "Add" y en "Share".
 - Para establecer un nombre de usuario y una contraseña en una carpeta compartida, ajuste "Permissions" en "Advanced Sharing" en la pestaña "Sharing".
 - Compruebe que se ha establecido un grupo de trabajo.

Reproducción

Puede reproducir archivos de música en una carpeta compartida guardada en cada dispositivo operando la unidad.

1. Pulse el botón NET.
2. Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/\langle/\rangle$) para seleccionar "Home Media" en la pantalla y pulse el botón ENTER.



Home Media

3. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar el servidor que desea utilizar y pulse el botón ENTER.
 - Puede comprobar el nombre del servidor de su PC en las propiedades del PC.
 - Para volver a la pantalla anterior pulse el botón RETURN.
4. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar la carpeta compartida que desea utilizar y pulse el botón ENTER.
5. Cuando se requiera un nombre de usuario y contraseña, introduzca la información de cuenta necesaria.
 - Para información sobre cómo introducir caracteres, consulte "Introducción de caracteres" en "Varios ajustes".
 - Después de introducir la información de la cuenta una vez, se guarda, de forma que no necesitará introducirla la próxima vez.
 - Utilice la información de la cuenta establecida cuando creó la carpeta compartida.
6. Pulse los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar el archivo de música que desea reproducir y pulse el botón ENTER o el botón de reproducción (►).

La reproducción comienza.

Sobre las operaciones básicas

Puede llevar a cabo operaciones como detener o seleccionar una pista con los botones de parada (■), pausa (■■), salto (◀◀/▶▶), y búsqueda (◀◀/▶▶).

Sobre la reproducción repetida/aleatoria

Puede realizar estas operaciones con el botón de REPEAT y el botón de RANDOM.

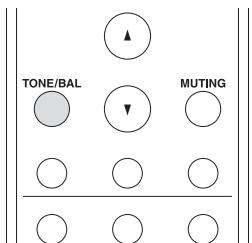
Sobre la información mostrada en la pantalla

Si pulsa el botón DISPLAY repetidamente durante la reproducción, puede alternar la información de la pantalla entre varios datos, entre los que se incluye el título y el nombre del artista.

Varios ajustes

Ajuste de la calidad de sonido

- Pulse el botón TONE/BAL repetidamente para seleccionar el ajuste que desea ajustar.



- Pulse los botones de dirección (</>) para ajustar el ajuste.

■ Bass

Ajusta el nivel de graves.

-3 a +3 (ajuste predeterminado: 0)

■ Treble

Ajusta el nivel de agudos.

-3 a +3 (ajuste predeterminado: 0)

■ Balance

Ajusta el balance de salida de audio entre los altavoces derecho e izquierdo.

L7 a R7 (ajuste predeterminado: 0)

■ PM.Bass (Phase Matching Bass)

Suprime el cambio de fase en el rango medio para mejorar el sonido suave y poderoso de los bajos.

On (ajuste predeterminado)

Off

- Aparece "BASS" en la pantalla cuando se selecciona "On".
- "Direct" se desactiva cuando se selecciona "On".

■ Direct

Cuando la función Direct está activada, los controles de tono se omiten de modo que pueda disfrutar de un sonido puro.

On

Off (ajuste predeterminado)

- Aparece "DIRECT" en la pantalla cuando se selecciona "On".
- "Bass", "Treble" y "PM.Bass" se desactivan cuando se selecciona "On".

Introducción de caracteres

Siga estos procedimientos para introducir caracteres al usar los menús "NET Setting" y "My Favorites", por ejemplo.

- Utilice los botones de dirección ($\wedge/\vee/</>$) para seleccionar un carácter o símbolo y pulse el botón ENTER.
Repita este procedimiento para introducir más.

Se pueden usar los siguientes caracteres.

a

a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x	y	z
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	-	[^]	\
,	.	/	;	:	@	[]	S	p	a	c	e	
S	h	i	f	t	<->	B	S	O	K			

b

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z
!	"	#	\$	%	&	`	()	_	=	[~]	I	
<	>	?	+	*	'	{ }	S	p	a	c	e	
S	h	i	f	t	<->	B	S	O	K			

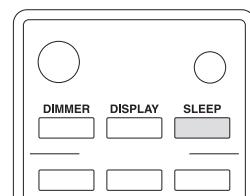
- Shift***: Cambia los caracteres que se muestran. (a → b)
 - Space**: Introduce un espacio vacío de un carácter de ancho. (En algunos casos se muestra como SP).
 - ← (izquierda) / → (derecha)**: Desplaza el cursor en el área de introducción de texto.
 - BS (retroceso)****: Elimina caracteres a la izquierda del cursor. Mueve el cursor hacia la izquierda.
 - aa**: Cuando se visualiza esto, puede seleccionarlo para cambiar los caracteres mostrados a caracteres con diéresis.
- * También puede cambiarlos pulsando el botón [>10].
- ** Puede pulsar el botón CLEAR para eliminar a la vez todos los caracteres introducidos.

- Después de completar la inserción, use los botones de dirección ($\wedge/\vee/</>$) para seleccionar "OK" y pulse el botón ENTER.

Temporizador de apagado

Con el temporizador de apagado, puede ajustar la unidad para que se apague automáticamente después de un periodo de tiempo específico.

- Pulse el botón SLEEP repetidamente para seleccionar el tiempo.



Con el botón SLEEP puede ajustar el tiempo entre 90 y 10 minutos en intervalos de 10 minutos.

La configuración se completa 5 segundos después de que haya visualizado el tiempo deseado.

- Cuando el temporizador de apagado ha sido ajustado, aparece "SLEEP" en la pantalla.

- Comprobación del tiempo restante**: Si pulsa el botón SLEEP, aparece el tiempo restante hasta que la unidad entre en modo de espera.

- **Para cancelar el temporizador de apagado:** Pulse el botón SLEEP repetidamente hasta que desaparezca "SLEEP".

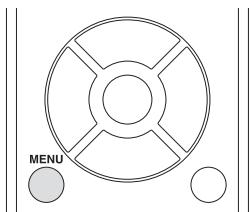
Ajustes de menú

Siga los pasos indicados a continuación para visualizar el menú y cambiar los ajustes.

ASb, SleepCharge, Tuner Setting, Sel Change, M.OPT, MP3 Setting, NET Setting, Update

- Se visualizan diferentes elementos dependiendo de la fuente de entrada.

1. Pulse el botón MENU.



2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar el ajuste que quiere cambiar y pulse el botón ENTER.

- Para volver a la pantalla anterior pulse el botón RETURN.
- Si aparece un submenú, pulse los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar un elemento del submenú y pulse el botón ENTER.
- Para cancelar la operación, pulse el botón MENU.

3. Utilice los botones de dirección ($</>$) para cambiar los valores de ajuste y pulse el botón ENTER.

4. Cuando haya terminado de realizar los ajustes, pulse el botón RETURN para salir del menú.

■ ASb (Modo de espera automático)

La unidad entrará automáticamente en el modo de espera si no se realiza ninguna operación durante 2 horas sin señal de entrada de audio.

On (ajuste predeterminado)

Off

- Aparece "ASb" en la pantalla cuando se selecciona "On".

■ SleepCharge

Puede especificar cómo se alimenta su dispositivo USB cuando la unidad está en modo de espera. Solo el puerto USB del panel frontal cuenta con la función de carga y la función de suministro de alimentación.

On (ajuste predeterminado): Si conecta un dispositivo USB, la carga o el suministro de energía se inician.

Off: Su dispositivo USB no está cargado.

- La función de carga no es compatible con los siguientes tipos de iPod/iPhone:
iPod touch (1.^a, 2.^a y 3.^a generación), iPod nano (2.^a y 7.^a generación), iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone
- Si conecta un dispositivo USB mientras la unidad está en modo de espera, aparece el mensaje "ReadyCharging" y después aparece el mensaje "Charging" cuando se inicia la carga o el suministro de alimentación.

- Si desconecta el dispositivo USB mientras aparece "ReadyCharging", la unidad no entra en modo de espera. Para poner la unidad en modo de espera, pulse el botón \odot para encender la unidad y pulse el botón \odot de nuevo.
- Si el iPod/iPhone se queda completamente sin batería, la carga podría no funcionar. En tal caso necesita encender la unidad de nuevo.
- Cuando "SleepCharge" está ajustado en "On", el consumo de electricidad aumenta ligeramente en el modo de espera.

■ Tuner Setting

Puede cambiar el ajuste a radio AM/FM.

Para ajustar este elemento, cambie la fuente de entrada a "AM" o "FM".

AM Freq. Step: Cambia el paso de frecuencia de radio AM.

AM Step 9kHz (ajuste predeterminado): La frecuencia se ajusta en aumentos de 9 kHz.

AM Step 10kHz: La frecuencia se ajusta en aumentos de 10 kHz.

Para información sobre otros ajustes, consulte "Escuchar la radio AM/FM".

■ Sel Change (Cambio de selector)

Al conectar un RI Dock de Onkyo a la unidad, debe cambiar la visualización de entrada a "DOCK" para que los dispositivos funcionen correctamente unos con otros. Antes de cambiar la visualización de entrada a "DOCK", seleccione una fuente de entrada para ser usada como "DOCK" de entre "LINE1", "LINE2", "OPTICAL", y "COAXIAL".

- Solo puede cambiar una a una las cuatro fuentes de entrada a "DOCK".

Line1, Line2, Optical, Coaxial

\downarrow
Dock

■ M.OPT (Optimizador de música)

Los MP3s y otros archivos que utilizan formatos de compresión irreversibles tienen una calidad de audio reducida en comparación con las fuentes de sonido originales, debido a su compresión. Utilice M.OPT para optimizar el audio comprimido. Esta función solo funciona con señales de entrada de audio digital con una velocidad de muestreo inferior a 48 kHz.

Para ajustar este elemento, cambie la fuente de entrada a "CD", "USB(F)", "USB(R)", "OPTICAL", "COAXIAL" o a cualquiera de las fuentes de entrada que se puedan seleccionar pulsando el botón NET.

Off (ajuste predeterminado)

On

- Aparece "M.OPT" en la pantalla cuando se selecciona "On".

■ MP3 Setting

Puede establecer cómo se muestra la información de los archivos MP3/WMA y cómo se reproducen los discos MP3/WMA, por ejemplo.

Para ajustar este elemento, cambie la fuente de entrada a "CD".

BAD NAME: Establezca cómo se muestra la información de los archivos MP3/WMA.

- Independientemente del ajuste, los caracteres que no pueden mostrarse en la información de la etiqueta ID3 son sustituidos por asteriscos (*).

Replace: Si un nombre de pista o de carpeta contiene un carácter que no se puede mostrar, se mostrará en su lugar "File _ n" o "Folder _ n" (siendo "n" el número de pista/carpeta).

Not (ajuste predeterminado): Los caracteres que se pueden mostrar se muestran y los caracteres que no se pueden mostrar son sustituidos por asteriscos (*).

ID3 VER.1: Establezca cómo se muestra la información de etiqueta ID3 Versión 1.0/1.1.

Read (ajuste predeterminado): La unidad cargará información de etiqueta y la mostrará.

Not Read: La información de etiqueta no se mostrará.

ID3 VER.2: Establezca cómo se muestra la información de etiqueta ID3 Versión 2.2/2.3/2.4.

Read (ajuste predeterminado): La unidad cargará información de etiqueta y la mostrará.

Not Read: La información de etiqueta no se mostrará.

CD EXTRA: Esta preferencia se aplica a discos CD Extra y determina si se reproducen la música en la sesión de audio o los archivos MP3/WMA en la sesión de datos.

Audio (ajuste predeterminado): Se reproducirán CDs de música.

MP3: Se reproducen archivos MP3/WMA.

JOLIET: Ajuste cómo se leen los datos MP3/WMA grabados en formato JOLIET. Normalmente no necesita cambiar este ajuste.

- SVD (Supplementary Volume Descriptor) soporta caracteres diferentes a los caracteres del alfabeto y los números. También soporta nombres de archivo/carpeta largos.

Use SVD (ajuste predeterminado): Los datos SVD se leen.

ISO9660: Los datos se leen en formato ISO9660.

HIDE NUMBER: La unidad puede ocultar números que se encuentran colocados al inicio de los nombres de pistas y carpetas.

Disable (ajuste predeterminado): Esos números se mostrarán.

Enable: Esos números no se mostrarán.

- Cuando se crea un disco MP3/WMA en un PC, el orden de reproducción de archivos ordinario no está determinado. Mediante la adición de números como 01, 02 y 03 al inicio de los nombres de los archivos MP3/WMA, sin embargo, se pueden reproducir en orden numérico.

STOP KEY: Puede establecer la función del botón de parada (■) en la unidad principal.

All Folder: Pulsar el botón de parada (■) activa el modo de todas las carpetas.

Navigation (ajuste predeterminado): Pulsar el botón de parada (■) activa el modo de navegación.

Disable: Pulsar el botón de parada (■) no activa el modo de todas las carpetas o el modo de navegación.

■ NET Setting

Realice los ajustes de acuerdo con las características de la red a la que esta unidad se está conectando.

- Si "DHCP" está ajustado en "Enable" (ajuste predeterminado), aparecerán los ajustes "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" pero no podrán ser cambiados. Si "DHCP" está ajustado en "Disable", aparecerán "IP Address", "Subnet Mask", "Gateway" y "DNS Server" y estos deben ser ajustados.
- Cuando pulse el botón RETURN mientras visualiza el submenú "NET Setting", aparecerá "Network Save?". Pulse el botón ENTER para guardar los ajustes. Si pulsa el botón RETURN, el menú se cerrará sin guardar los cambios en los ajustes.

IP Address: Muestra/ajusta la dirección IP.

MAC Address: Ver la dirección MAC de esta unidad.

DHCP:

- Enable** (ajuste predeterminado)
Disable

Subnet Mask: Muestra/ajusta la máscara de subred.

Gateway: Muestra/ajusta la puerta de enlace predeterminada.

DNS Server: Muestra/ajusta la dirección del servidor DNS.

Proxy URL: Ajusta la dirección del servidor proxy.

Proxy Port: Ajusta el número de puerto proxy.

- Solo aparece cuando Proxy URL se ha establecido.

■ Update

Puede actualizar el firmware de esta unidad. No ponga la unidad en modo de espera durante una actualización.

- Consulte "Actualización de firmware" para los procedimientos de actualización.

Actualización de firmware

Actualización del firmware a través de la red o conexión USB.

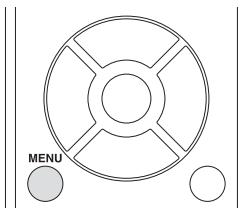
Visite el sitio web de Onkyo para descargar el firmware más reciente. (si no hay firmware listado, no hay disponible ninguna actualización de firmware).

Limitación de responsabilidad

El programa y la documentación en línea incluida son proporcionados para que los use bajo su propio riesgo. Onkyo no se hará responsable y usted no podrá recurrir los daños causados por cualquier reclamación de cualquier tipo relacionada con el uso del programa o la documentación adjunta en línea, a pesar de la teoría legal, y sin importar si surge en agravio o contrato. En ningún caso Onkyo será responsable ante usted o ante terceros por cualquier daño especial, indirecto, incidental o consecuencial de ningún tipo, incluido pero no limitado a la compensación, reembolso o daños a consecuencia de pérdidas de ganancias actuales o eventuales, pérdida de datos o por cualquier otra razón.

Puede comprobar la versión actual del firmware. Siga los procedimientos a continuación.

1. Pulse el botón MENU.



2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Update" y pulse el botón ENTER.
3. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Version" y pulse el botón ENTER.

■ Actualización del firmware a través de la red

Puede actualizar el firmware conectando la unidad a una red.

Precauciones al actualizar el firmware

- Confirme que la unidad está encendida y conectada a una red.
- Mientras esté actualizando, no desconecte nunca ni apague esta unidad.
- Mientras esté actualizando, nunca desconecte y reconecte el cable LAN.
- Mientras esté actualizando, no desconecte y reconecte nunca el cable de alimentación.
- No acceda a esta unidad desde un PC mientras esté actualizando.
- La actualización tarda unos cinco minutos en completarse.
- Los ajustes que llevó a cabo se retienen después de realizar la actualización.
- Antes de iniciar la actualización, detenga la radio por Internet, el iPod/iPhone, el dispositivo USB, el servidor o cualquier otro dispositivo que esté reproduciendo audio.

La actualización se ha completado. El firmware de la unidad se ha actualizado a la última versión.

Cuando aparece un mensaje de error

Cuando ocurre un error, aparece "Error!! *-*" o un mensaje de error en la pantalla de esta unidad. (Aparecen letras y números en lugar de los asteriscos). Consulte las descripciones a continuación para comprobar el significado.

Código de error

***-10, *-20:** No se pudo reconocer el cable LAN. Conecte el cable LAN correctamente.

***-11, *-13, *-21, *-28:** No se pudo establecer la conexión a Internet. Compruebe los siguientes puntos.

- Confirme que la dirección IP, máscara de subred, dirección de la puerta de enlace y configuración del servidor DNS sean correctas.
- Confirme que el enrutador está encendido.
- Confirme que la unidad y el enrutador (router) están conectados con un cable LAN.
- Compruebe la configuración del enrutador. Para el ajuste, consulte el manual de instrucciones del enrutador (router).
- Esta unidad puede fallar en conexiones de red si su entorno de red no permite conexiones de múltiples dispositivos. Consulte a su proveedor de servicios de Internet (ISP).
- Necesita un enrutador (router) aparte si su módem no tiene la función de enrutador. Dependiendo de su entorno de conexión de la red, debe configurar el servidor proxy. Para obtener información sobre la configuración, consulte el documento proporcionado por su operador o proveedor ISP.
- Si aún no puede conectarse a Internet, el servidor DNS o el servidor proxy podrían estar inactivos temporalmente. Compruebe el estado de servicio de su proveedor ISP.

Otros: Desconecte y reconecte el cable de alimentación y vuelva a intentar la actualización.

Procedimientos de actualización

1. Pulse el botón MENU.
2. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Update" y pulse el botón ENTER.
 - Espere un momento si se muestra "Not Available" y no se puede seleccionar "Update".
3. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "CR via NET?" y pulse el botón ENTER.
 - Esta opción no aparece cuando no hay una actualización de firmware disponible.
4. Seleccione "UpdateStart?" y pulse el botón ENTER. La actualización comienza.
5. Cuando se ha completado la actualización aparece "Completed" en la pantalla.
6. Pulse el botón \odot ON/STANDBY en el panel frontal para poner la unidad en espera.
 - No utilice el botón \odot del mando a distancia para esta operación.
 - Si no hace nada durante tres minutos, la unidad entrará en el modo de espera automáticamente.

■ Actualización del firmware a través de conexión USB

Utilice el puerto USB para actualizar el firmware.

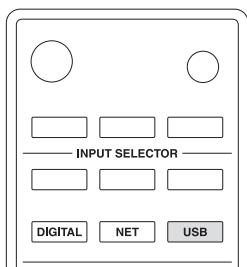
- Necesita una unidad flash USB de 32 MB o mayor capacidad para realizar la actualización.

Precauciones al actualizar el firmware

- Antes de realizar la actualización, detenga la reproducción y desconecte cualquier cosa que esté conectada a los puertos USB.
- Mientras esté actualizando, no coloque nunca la unidad en modo de espera ni desconecte el cable de alimentación ni la unidad flash USB que esté usando para la actualización.
- No acceda a esta unidad desde un PC mientras esté actualizando.
- La actualización tarda unos cinco minutos en completarse.
- Los ajustes que llevó a cabo se retienen después de realizar la actualización.

Procedimientos de actualización

1. Conecte una unidad flash USB al PC que está utilizando y elimine cualquier archivo que haya dentro.
2. Descargue el archivo del firmware en el PC desde nuestro sitio web.
Descomprima el archivo descargado en el PC.
 - No cambie los nombres de los archivos descomprimidos.
3. Copie los archivos descomprimidos a la carpeta raíz de la unidad flash USB.
 - No copie archivos que no sean los archivos descomprimidos. No copie el archivo comprimido.
4. Verifique que la unidad esté encendida.
5. Conecte la unidad flash USB con los archivos descomprimidos al puerto USB.
6. Pulse el botón USB repetidamente para seleccionar el puerto al que la unidad flash USB está conectada entre "USB(F)" (panel frontal) y "USB(R)" (panel trasero).



En la pantalla aparece "Now Initializing..." seguido del nombre de la unidad flash USB.

- Cargar la unidad flash USB toma aproximadamente de 20 a 30 segundos.
7. Pulse el botón MENU para ver el menú y use los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "Update" y pulse el botón ENTER.
 8. Utilice los botones de dirección (\wedge/\vee) para seleccionar "CR via USB?" y pulse el botón ENTER.
 - Esta selección no aparecerá (y no puede seleccionarse) si la unidad flash no contiene firmware que se pueda usar para actualizar la unidad.
 9. Seleccione "UpdateStart?" y pulse el botón ENTER. El firmware de la unidad comienza a actualizarse.
 10. Despues de que aparezca "Completed", desconecte la unidad flash USB.
 11. Pulse el botón \odot ON/STANDBY en el panel frontal para poner la unidad en espera.
 - No utilice el botón \odot del mando a distancia para esta operación.
 - Si no hace nada durante tres minutos, la unidad entrará en el modo de espera automáticamente.
- La actualización se ha completado. El firmware de la unidad se ha actualizado a la última versión.

Cuando aparece un mensaje de error

Cuando ocurre un error, aparece "Error!! *-*" o un mensaje de error en la pantalla de esta unidad.
(Aparecen letras y números en lugar de los asteriscos).

Consulte las descripciones a continuación para comprobar el significado.

Código de error

***-10, *-20:** No se pudo reconocer la unidad flash USB.
Verifique que la unidad flash USB esté firmemente conectada al puerto USB en la parte delantera de la unidad.

***-14:** La carpeta raíz de la unidad flash USB no contiene un archivo de firmware o el archivo de firmware es para un modelo distinto, por ejemplo.

Otros: Desconecte y reconecte el cable de alimentación y vuelva a intentar la actualización.

Resolución de problemas

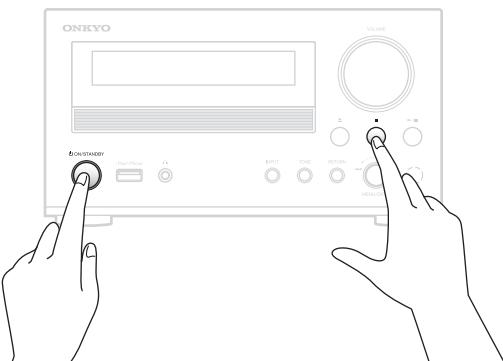
Antes de iniciar el procedimiento

El problema puede solucionarse simplemente encendiendo y apagando la alimentación o desconectando/conectando el cable de alimentación, lo cual es más sencillo que el procedimiento de conexión, ajuste y operación. Intente las medidas simples tanto en la unidad como en el dispositivo conectado.

■ Restaurar la configuración predeterminada de fábrica

Si esta unidad no funciona correctamente, siga el procedimiento indicado a continuación para restaurar los ajustes por defecto que tenía al salir nueva de la fábrica. Hacerlo podría corregir el problema.

Mientras la unidad está encendida, mantenga pulsado el botón de parada (■) y pulse el botón ▲ ON/STANDBY.



■ Alimentación/Mando a distancia

La unidad no se enciende.

- Verifique que el enchufe de alimentación está bien enchufado en una toma de corriente.
- Desconecte el cable de alimentación una vez, espere cinco segundos y, a continuación, conéctelo nuevamente.

Aparece "Now Initializing..." en la pantalla.

- Si enciende la unidad cuando la fuente de entrada está establecida en USB o NET, esta tarda de 20 a 30 segundos en reconocer la entrada.

La unidad se apaga.

- Cuando la función Auto Standby esté habilitada, la unidad entrará en modo de espera automáticamente después de un periodo de tiempo establecido. Consultar "ASb (Modo de espera automático)" en "Ajustes de menú" en "Varios ajustes" para comprobar el ajuste.

El mando a distancia no funciona.

- Asegúrese de que las pilas han sido instaladas con la polaridad correcta (+/-).

- Si las pilas están agotadas, sustitúyalas por unas nuevas.
- Apunte el mando a distancia hacia el panel frontal de la unidad desde una distancia de menos de 5 m.
- El mando a distancia no funcionará si hay un obstáculo entre éste y la unidad principal. En este caso, intente cambiar la posición.
- Si hay una luz fluorescente cerca de la unidad, apague la luz.
- La unidad está ubicada detrás de unas puertas de cristal de un estante o un armario.

■ Audio

No hay sonido.

- Asegúrese de que la fuente de entrada seleccionada es la correcta.
- Si en la pantalla se visualiza "MUTING", pulse el botón MUTING para cancelar el silencio.
- Asegúrese de que los altavoces están conectados correctamente.
- Compruebe todas las conexiones y corríjalas si es necesario.
- Mientras hay conectados unos auriculares, los altavoces no emiten sonido.
- Si los auriculares no emiten audio, un fallo de contacto podría ser la causa. Consulte el manual de instrucciones de los auriculares.

Hay ruido.

La calidad del sonido no es buena.

- Asegúrese de que +/- de los cables de los altavoces estén conectados correctamente. Conecte el altavoz ubicado a la izquierda al terminal L de la unidad y conecte el altavoz derecho al terminal R.
- Asegúrese de que todas las clavijas de conexión de audio estén insertadas completamente.
- Coloque la unidad lo más lejos posible de TVs y otros dispositivos que tengan dispositivos magnéticos potentes.
- Si tiene cerca de la unidad cualquier dispositivo que emita ondas de radio de alta intensidad, como un teléfono móvil que está siendo usado para realizar una llamada, la unidad podría emitir ruido.
- El mecanismo de accionamiento de precisión puede emitir un débil silbido al leer los discos durante la reproducción o al buscar las pistas. Puede ser capaz de oír este sonido en ambientes extremadamente silenciosos.
- El rendimiento del audio alcanza su funcionamiento óptimo entre 10 y 30 minutos después de que se encienda la unidad y haya tenido tiempo para calentarse.
- Usar abrazaderas para cables para unir los cables de audio con los cables de los altavoces o de alimentación puede degradar la calidad del sonido, por lo tanto evite realizar esto.

■ Reproducción de CD

La reproducción no es posible.

- Si el disco está al revés, vuelva a cargarlo con la cara de la etiqueta hacia arriba.
- Si el disco está sucio, límpielo con un paño.
- Si se ha cargado un disco vacío, remplácelo con un disco que contenga grabaciones.
- Dependiendo de la calidad del disco y el estado de la grabación, la reproducción de un CD-R/CD-RW podría no ser posible.
- Esta unidad no puede reproducir discos CD-R/CD-RW que no estén finalizados.

El sonido salta.

- Las vibraciones ocasionarán que el sonido salte. Instale esta unidad en una ubicación estable.
- Si el disco está sucio, límpielo con un paño.
- No utilice discos rayados o cuarteados.

■ Archivos de audio

La reproducción no es posible.

- Compruebe el formato de archivo. Para información sobre formatos de archivo reproducibles, consulte "Formato de archivo" en "Dispositivos/medios/formatos de archivo compatibles".

Los nombres de pistas, artistas y álbumes no se muestran.

- No hay información de etiqueta ID3 para el archivo de música. Utilice un PC, por ejemplo, para preparar archivos MP3 con información de etiqueta ID3 corregida.

Algunos caracteres no se muestran correctamente.

- Esta unidad no puede mostrar símbolos ni caracteres a tamaño completo o de doble byte (tales como los del japonés, chino, etc.) correctamente. Los nombres de archivos para MP3, WMA u otros formatos de archivo deben estar compuestos de caracteres alfanuméricos. Si la información de archivo utiliza caracteres japoneses, chinos u otros caracteres de doble byte, la reproducción es posible pero el nombre no se mostrará correctamente.

■ Radio por Internet

No se puede conectar a Internet.

- Verifique que un PC se puede conectar a Internet utilizando la misma red.
- Introduzca una contraseña de conexión de red correcta.
- Compruebe los ajustes del firewall de la red.
- La emisora/podcast podría no estar disponible en el momento.
- El enlace de la emisora/podcast podría estar desactualizado.
- El número de usuarios registrados en la emisora/podcast puede haber alcanzado un límite, haciendo que no esté disponible para el público.
- Si la velocidad de la conexión a Internet es demasiado baja, la búsqueda puede llevar un tiempo.

No se puede escuchar una emisora de radio por Internet o podcast.

- Puede que la emisora tenga un problema temporal con su conexión a Internet.
- Verifique que su sistema está correctamente conectado a Internet.

■ Reproducción desde un dispositivo de almacenamiento USB

La reproducción no es posible.

- Asegúrese de que el dispositivo de almacenamiento USB y el cable USB están conectados de forma segura al puerto USB de esta unidad.
- Extraiga el dispositivo de almacenamiento USB de la unidad una vez y, a continuación, intente volverlo a conectar.
- El rendimiento de la unidad de disco duro que recibe energía del puerto USB de la unidad no está garantizado.
- Dependiendo del tipo de formato, la reproducción podría no llevarse a cabo normalmente. Compruebe el tipo de los formatos de archivo que es compatible.
- Un dispositivo del almacenamiento USB con funciones de seguridad podría no ser reproducido.
- La unidad es compatible con dispositivos de almacenamiento USB compatibles con USB Mass Storage Class. Sin embargo, la reproducción podría no ser posible con algunos dispositivos de almacenamiento incluso aunque sean compatibles con USB Mass Storage Class.
- Compruebe que el formato del dispositivo de almacenamiento USB es FAT16 o FAT32.
- Las unidades flash USB con nodo USB interno no son compatibles.

■ iPod/iPhone

La reproducción no es posible.

- Desconecte el iPod/iPhone del puerto USB, espere unos segundos y conéctelo de nuevo.
- Actualizar a la versión más reciente del software del iPod/iPhone podría resolver el problema.

No se puede operar el iPod/iPhone.

- Asegúrese de que el iPod/iPhone no está bloqueado.
- No puede ajustar el volumen usando un iPod/iPhone.

Las funciones RI no funcionan correctamente.

- Asegúrese de que el cable RI está conectado.
- Intente reiniciar su iPod/iPhone.

■ Modo de carga

El modo de carga no funciona.

- Asegúrese de que la función "SleepCharge" está establecida en "On".
- La función de carga no es compatible con los siguientes tipos de iPod/iPhone:
iPod touch (1.^a, 2.^a y 3.^a generación), iPod nano (2.^a y 7.^a generación), iPhone 3GS, iPhone 3G, iPhone

- Compruebe si el iPod/iPhone se ha quedado completamente sin batería. Si se queda completamente sin batería, la carga empezará cuando la unidad se encienda de nuevo.
- La unidad es compatible con dispositivos de almacenamiento USB compatibles con USB Mass Storage Class. Sin embargo, algunos dispositivos USB que cumplen con USB Mass Storage Class podrían no cargarse.

■ Radio AM/FM

La recepción es ruidosa.

No puede sintonizar emisoras de radio.

- Compruebe las conexiones de la antena.
- Cambie la posición de la antena.
- Aleje la antena del TV, ordenador, cables de alimentación y cables de los altavoces.
- Los coches y los aviones que pasan pueden ocasionar interferencias de ruido.
- La señal de radio se debilitará si tiene que atravesar un muro de hormigón antes de llegar a la antena.
- Pruebe a ajustar el modo FM a mono.
- Al escuchar una emisora AM, se puede escuchar ruido cuando usa el mando a distancia.
- Cuando la recepción de las ondas de radio es débil, recomendamos que instale una antena para exteriores o interiores disponible en el mercado. Contacte con su distribuidor para más información sobre la instalación de una antena para exteriores.
- Si las emisoras registradas se perdieron debido a un corte de electricidad u otro evento inesperado, registrelas de nuevo.

RDS no funciona.

- La emisora FM a la que está sintonizado no soporta RDS.
- Instale una antena FM para exteriores.
- Cambie la posición o la dirección de su antena FM para exteriores.
- Aleje la antena FM lo máximo posible de luces fluorescentes.

■ DLNA

No se puede conectar a la red.

- Compruebe los ajustes del firewall de la red.
- Verifique que un servidor DLNA en la misma red puede conectarse a la red.
- Verifique que la contraseña para conectar con el servidor DLNA es correcta.
- Verifique que el servidor DLNA no está apagado o en modo de apagado.
- Es posible que haya algún problema con la autenticación de la red. Pulse el botón NET para seleccionar "DLNA" de nuevo.

No puede encontrar una pista.

- Añada la pista a la biblioteca de medios de Windows Media Player.
- Seleccione esta unidad de la lista de dispositivos Windows.

- Si el PC está utilizando un antivirus o software de seguridad, la unidad podría no ser capaz de conectarse a él.

■ Home Media

No se puede encontrar una carpeta/archivo.

- Lleve a cabo ajustes para compartir carpetas/archivos.
- Añada el archivo a la carpeta compartida.
- Verifique que la contraseña para la cuenta de usuario es correcta.
- Compruebe el formato de archivo.
- Si el PC está utilizando un antivirus o software de seguridad, la unidad podría no ser capaz de conectarse a él.

Onkyo no se hace responsable por los daños (tales como los pagos por alquiler de CD) debidos a las grabaciones realizadas sin éxito causadas por un mal funcionamiento de la unidad. Antes de grabar datos importantes, asegúrese que el material será grabado correctamente.

La unidad contiene un microordenador para el procesamiento de señales y las funciones de control. En muy raras situaciones, interferencias graves, ruidos provenientes de una fuente externa o electricidad estática podrían causar su bloqueo. En el remoto caso de que este evento suceda, desconecte el cable de alimentación, espere al menos 5 segundos y luego conéctelo nuevamente.

Especificaciones

■ Sección del amplificador

Potencia de salida nominal:

22 W a 4 ohmios, 1 kHz, 2 canales accionados de 0,4% (IEC)
THD+N (Distorsión armónica total+ruido): 0,4% (1 kHz, 1 W)

Factor de atenuación: 58 (Frontal, 1 kHz, 8 Ω)

Sensibilidad de entrada e impedancia (desequilibrio):

150 mV/47 kΩ (LINE)

Nivel de salida RCA nominal e impedancia:

150 mV/470 Ω (LINE OUT)

Respuesta de frecuencia: 10 Hz - 100 kHz/±3 dB (LINE1)

Características de control de tono: ±6 dB, 80 Hz (BASS)
±8 dB, 10 kHz (TREBLE)

+8 dB, 30 Hz (PM.Bass)

Relación señal a ruido: 100 dB (LINE, IHF-A)

Impedancia de los altavoces: 4 Ω - 16 Ω

Impedancia de los auriculares: 16 Ω - 600 Ω

Potencia de salida nominal para auriculares:

150 mW a 33 ohmios, 1 kHz, 2 canales accionados de 0,4%
(IEC)

■ Sección del sintonizador

Rango de frecuencia de sintonización de FM: 87,5 MHz - 108,0 MHz, RDS

Rango de frecuencia de sintonización de AM: 522 kHz - 1611 kHz
Canal preestablecido: 40

■ CD

Lectura de señal: No contacto óptico

Respuesta de frecuencia: 10 Hz - 20 kHz

Rango dinámico de audio: 96 dB

THD (distorsión armónica total): 0,003 % (30 kHz LPF)

Ululación y trémolo: Por debajo del umbral de medición

Salida de audio/impedancia (analógica): 2,0 V (rms)/320 Ω

■ General

Suministro de alimentación: 220 - 230 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energía: 75 W

Consumo de alimentación sin sonido: 35 W

Consumo de alimentación en estado de espera: 0,2 W

Dimensiones (An. x Al. x Pr.): 215 mm × 119 mm × 331 mm

Peso: 5,0 kg

Entradas de audio

Digital: Óptica: 1

Coaxial: 1

Analógica: LINE1, LINE2, AUX

Salidas de audio

Analógica: LINE OUT

Presalidas de subwoofer: 1

Salidas de altavoces: Principal (L, R)

1 (3,5 Ø)

Otros

RI: 1

USB: 1 (Frontal)/1 (Trasero)

Ethernet:

1

Las especificaciones y características están sujetas a cambios sin previo aviso.

Información sobre licencias y marcas comerciales

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

"Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente con un iPod o iPhone, respectivamente, y ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo ni de su cumplimiento con las normas y regulaciones de seguridad.

Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o iPhone podría afectar al rendimiento inalámbrico.

Apple, el logo Apple, App Store y el logo App Store son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países.

Android y Google Play son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Google Inc.

Windows 7, Windows Media, y el logo Windows son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.

DLNA®, el logo DLNA y DLNA CERTIFIED® son marcas comerciales, marcas de servicios o marcas de certificación de la Digital Living Network Alliance.

DSD y el logo Direct Stream Digital son marcas comerciales de Sony Corporation.

VLSC, Music Optimizer, DIDRC y WRAT son marcas comerciales de Onkyo Corporation.

"El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios".

Dispositivos/medios/formatos de archivo compatibles

Dispositivos/medios compatibles

■ CD

Tipos de discos que pueden reproducirse en esta unidad
CDs con el logo "AUDIO DIGITAL de disco COMPACTO"



Discos CD-R y CD-RW que han sido grabados y finalizados correctamente usando el formato de CD de música.

Discos CD-R y CD-RW que han sido grabados con archivos MP3/WMA y han sido finalizados correctamente.

- Si intenta reproducir cualquier otro tipo de disco con esta unidad, podrían producirse ruidos fuertes que dañarían los altavoces o el oído. Nunca intente reproducir cualquier tipo de disco que no sea uno de los indicados arriba.
- Esta unidad puede no ser capaz de reproducir correctamente CDs de control de copia, discos duales u otros CDs especiales que no sean conformes con el estándar de Red Book CD. El funcionamiento y la calidad de sonido no pueden ser garantizados cuando se utilizan discos especiales en esta unidad. Si la reproducción de un disco especial causa problemas, póngase en contacto con el vendedor del disco.
- Asegúrese de finalizar los discos creados con grabadoras de CD.
- Dependiendo de la calidad del disco y el estado de la grabación, la reproducción podría no ser posible. Para obtener más información, consulte el manual de funcionamiento del dispositivo que esté utilizando.

Precauciones de uso

- No utilice discos agrietados ya que podrían dañar la unidad.
- No utilice nunca estabilizadores de CD disponibles en comercios. Si lo hace puede que el disco quede inutilizable o se dañe la unidad.
- No use discos con formas especiales (como corazones u octógonos). Este tipo de discos podrían causar un mal funcionamiento de la unidad.
- Si un disco CD-R/CD-RW que tiene una superficie con una etiqueta imprimible se deja en esta unidad durante un tiempo prolongado, se podría quedar pegado al interior y volverse extremadamente difícil de quitar y, posiblemente, incluso causar un mal funcionamiento de la unidad. Retire siempre tales discos y guárdelos en cajas cuando no los use. Además, evite el uso de discos que hayan sido recién impresos, ya que tienden especialmente a quedarse pegados.
- No use discos con residuos de celofán, discos alquilados con pegatinas que se despegan o discos con etiquetas decorativas. Estos tipos de discos podrían quedarse pegados a la unidad o podrían dañarla.

Manipulación de discos

- Siempre cargue los discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.
- Tenga cuidado al manipular discos. Si el lado que contiene los datos (cara sin etiqueta) presenta arrañazos, está manchado con huellas dactilares o está sucio o estropeado de algún otro modo, pueden producirse errores durante la reproducción.
- Para extraer un disco de su caja, sujetelo por sus bordes mientras presiona hacia abajo el centro de la caja.
- Si tiene alguna pregunta acerca de cómo utilizar un disco CD-R o CD-RW, póngase en contacto con el vendedor del disco directamente.

Almacenamiento de discos

- Después de que haya terminado de usar un disco, vuelva a colocarlo siempre en su caja para su almacenamiento. De lo contrario, podrían producirse deformaciones y arrañazos.
- No deje los discos en lugares expuestos a la luz directa del sol o que estén muy húmedos o calientes. Hacerlo podría provocar que los discos se deformasen o degradasen, volviéndolos inutilizables.

- Los discos CD-R y CD-RW son más susceptibles a los impactos del calor y los rayos ultravioletas que los CDs normales. Por esta razón, no los deje durante mucho tiempo en lugares expuestos a la luz directa del sol o cerca de dispositivos que generan calor, por ejemplo.
- Limpie siempre los discos antes de guardarios. Dejar un disco sucio puede resultar en saltos o en una degradación de la calidad de sonido.

Mantenimiento

- Si el lado del disco en donde están codificados los datos (cara sin etiqueta) se ensucia con huellas dactilares o polvo, utilice un paño suave para limpiar la superficie desde el centro directamente hacia el borde.
- Nunca use limpiadores de discos, tratamientos antiestática, disolventes ni productos químicos similares para limpiar los discos. Este tipo de productos químicos pueden dañar la superficie del disco.

Precauciones al crear discos MP3/WMA utilizando un PC

- Realice al grabación siguiendo el sistema de archivos ISO9660 Nivel 2. La profundidad de directorios compatibles es de ocho niveles, la misma que el ISO9660 Nivel 1.
- Los discos grabados con el sistema de archivos jerárquico (HFS) no pueden reproducirse.
- La unidad reconoce los archivos MP3 y WMA por las extensiones de sus archivos, que son ".mp3" y ".wma", respectivamente. Incluya siempre la extensión en el nombre de archivo.
- Codifique el archivo WMA con una aplicación aprobada por Microsoft Corporation USA. El archivo podría no reproducirse correctamente si ha sido codificado con una aplicación no aprobada.
- Después de grabar un disco CD-R/CD-RW, cierre la sesión (complete la creación del disco). Esta unidad no puede reproducir discos con sesiones sin cerrar.
- Esta unidad puede reproducir archivos de un máximo de 99 carpetas. Además, el equipo puede reconocer y reproducir un máximo de 399 carpetas y archivos (incluyendo la carpeta raíz).
- No es compatible con varias sesiones grabadas en el mismo disco. Sólo la primera sesión de tales discos puede ser reproducida.
- Esta unidad no puede reproducir archivos de audio con protección de derechos de autor desde un disco.
- Un disco con una capacidad de almacenaje insuficiente podría no reproducirse correctamente.

■ Dispositivo de almacenamiento USB

La unidad es compatible con dispositivos de almacenamiento USB compatibles con USB Mass Storage Class.

- Los formatos FAT16 y FAT32 son compatibles con dispositivos de almacenamiento USB.
- Si un dispositivo de almacenamiento USB está dividido en múltiples particiones, esta unidad las reconocerá como volúmenes separados.
- Esta unidad es compatible con hasta 20.000 archivos y 16 niveles de carpetas dentro de una sola carpeta.
- Esta unidad no es compatible con concentradores USB ni dispositivos con funciones de concentrador USB. Nunca conecte tales dispositivos a esta unidad.
- Cuando el dispositivo de almacenamiento USB está conectado al puerto USB (USB(R)) en el panel trasero, no se pueden reproducir los siguientes archivos:

Archivos WAV con una velocidad de bits de 176,4 kHz o superior
Archivos DSD de 5,6448 MHz

- Si los medios conectados no son compatibles, aparece "No storage" en la pantalla de esta unidad.
- Esta unidad no puede reproducir archivos de audio si se utiliza protección de derechos de autor.
- Si conecta a la unidad un reproductor de audio compatible con dispositivos USB, la información que aparece en la pantalla del reproductor de audio podría diferir de la información en la pantalla de la unidad. Además, la unidad no es compatible con las funciones de gestión provistas por el reproductor de audio (clasificación de archivos de música, orden, información suplementaria, etc.).
- No conecte PCs a los puertos USB de esta unidad. No se puede introducir audio desde PCs a través de los puertos USB de esta unidad.
- Esta unidad puede usar medios en un lector de tarjetas USB.

- Dependiendo del dispositivo de almacenamiento USB y su contenido, la lectura de datos desde él puede tomar algo de tiempo.
- Dependiendo del dispositivo de almacenamiento USB, la unidad puede no ser capaz de leer sus datos correctamente o de suministrar la alimentación correctamente.
- Durante el uso de dispositivos de almacenamiento USB, tenga en consideración que nuestra compañía no asumirá ninguna responsabilidad sobre los datos que se pierdan o modifiquen, los daños que puedan resultar en un dispositivo de almacenamiento USB ni ningún otro daño que pueda ocurrir.
- Recomendamos realizar copias de los datos guardados en un dispositivo de almacenamiento USB antes de utilizarlo con esta unidad.
- El rendimiento de la unidad de disco duro que recibe energía del puerto USB de la unidad no está garantizado.
- Si su adaptador de CA es suministrado con su dispositivo de almacenamiento USB, conecte el adaptador de CA a un enchufe de CA para usar el dispositivo.
- Al usar un reproductor de audio alimentado con una batería, compruebe que su capacidad restante es suficiente.
- Esta unidad no es compatible con unidades flash USB con funciones de seguridad.

■ iPod/iPhone

Esta unidad se puede conectar y usar con los siguientes modelos de iPod/iPhone.

- iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5
- iPhone 4s, iPhone 4
- iPhone 3GS, iPhone 3G
- iPhone
- iPod touch (1.^a, 2.^a, 3.^a, 4.^a y 5.^a generación)
- iPod classic
- iPod nano (2.^a, 3.^a, 4.^a, 5.^a, 6.^a y 7.^a generación)
- Esta unidad no puede emitir vídeo de un iPod o iPhone.
- Utilice el cable USB suministrado con el iPod o iPhone para conectarlo a la unidad.
- Si los botones de la unidad o del mando a distancia no funcionan correctamente con su iPod o iPhone, la actualización de su software podría solucionar el problema.

■ Servidor de red

Esta unidad es compatible con el siguiente servidor de red.

- Windows Media Player 11
- Windows Media Player 12
- Servidores que cumplen con DLNA
- Esta unidad es compatible con hasta 20.000 archivos y 16 niveles de carpetas dentro de una sola carpeta.
- La Digital Living Network Alliance (DLNA) es un grupo que avanza en la estandarización de conexiones reciprocas y el intercambio de audio, imagen, vídeo y otros datos entre PCs, dispositivos de juego y electrodomésticos digitales en redes locales normales (LAN). Esta unidad cumple con la versión 1.5 de las instrucciones de la DLNA.
- Dependiendo del tipo de servidor de medios, esta unidad podría no reconocerlo, o podría no ser capaz de reproducir archivos de audio guardados en él.

Formato de archivo

■ CD

La unidad puede reproducir CD-Rs/CD-RWs grabados en formato de CD de música (CD-DA) o en formato MP3/WMA.

- Compatible con tasa de bits variable (VBR). Sin embargo, el tiempo y otra información que se muestra en la pantalla durante la reproducción de un archivo VBR podría ser incorrecta algunas veces.

MP3

Extensión	.mp3, .MP3
Estándar	MPEG1 Audio Layer-3
Frecuencia de muestreo	32 k/44,1 k/48 kHz
Velocidad de bits	32 kbps–320 kbps o VBR

WMA

Extensión	.wma, .WMA
Frecuencia de muestreo	32 k/44,1 k/48 kHz
Velocidad de bits	32 kbps–192 kbps o VBR

- Los formatos WMA Pro, Lossless y Voice no son compatibles.
- No se pueden reproducir archivos WMA con protección de derechos de autor.

■ USB y redes

Esta unidad puede reproducir los siguientes tipos de archivos de audio a través de una conexión USB o de red.

- Esta unidad es compatible con la reproducción sin pausas del dispositivo de almacenamiento USB en las siguientes condiciones. Cuando se reproducen archivos WAV, FLAC y Apple Lossless de forma consecutiva y tienen el mismo formato, la misma frecuencia de muestreo, los mismos canales y tasa de bits de cuantificación.
- La función Play To no es compatible con lo siguiente:
 - Reproducción sin pausas
 - FLAC, Ogg Vorbis, DSD
- Compatible con tasa de bits variable (VBR). Sin embargo, el tiempo y otra información que se muestra en la pantalla durante la reproducción de un archivo VBR podría ser incorrecta algunas veces.

MP3

Extensión	.mp3, .MP3
Estándar	MPEG-1/MPEG-2 Audio Layer-3
Frecuencia de muestreo	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k 44,1 k/48 kHz
Velocidad de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

WMA

Extensión	.wma, .WMA
Frecuencia de muestreo	8 k/11,025 k/16 k/22,05 k/32 k/44,1 k 48 kHz
Velocidad de bits	5 kbps–320 kbps o VBR

WMA sin pérdida

Extensión	.wma, .WMA
Frecuencia de muestreo	44,1 k/48 kHz/88,2 k/96 kHz
Velocidad de bits de cuantificación	16/24-bit

WAV

Extensión	.wav, .WAV
Frecuencia de muestreo	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k 44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 k/176,4 k 192 kHz
Velocidad de bits de cuantificación	8/16/24-bit

- Los archivos WAV contienen audio digital PCM sin comprimir.

AAC

Extensión	.aac, .m4a, .mp4, .3gp, .3g2, AAC, M4A, MP4, .3GP, .3G2
Estándar	MPEG-2/MPEG-4 Audio
Frecuencia de muestreo	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k 44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 kHz
Velocidad de bits	8 kbps–320 kbps o VBR

FLAC

Extensión	.flac, .FLAC
Frecuencia de muestreo	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k 44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 k/176,4 k 192 kHz
Velocidad de bits de cuantificación	8/16/24-bit

Ogg Vorbis

Extensión	.ogg, .OGG
Frecuencia de muestreo	8 k/11,025 k/16 k/22,05 k/32 k/44,1 k 48 kHz
Velocidad de bits	32 kbps–500 kbps o VBR

- No se pueden reproducir archivos incompatibles.

LPCM (PCM lineal)

Frecuencia de muestreo	44,1 k/48 kHz
Velocidad de bits de cuantificación	16-bit

- La reproducción sólo es compatible a través de una red.

Apple sin pérdida

Extensión	.m4a, .mp4, .M4A, .MP4
Frecuencia de muestreo	8 k/11,025 k/12 k/16 k/22,05 k/24 k/32 k 44,1 k/48 k/64 k/88,2 k/96 kHz
Velocidad de bits de cuantificación	16/24-bit

DSD

Extensión	.dsf, .DSF
Frecuencia de muestreo	2,8224 M/5,6448 MHz

ONKYO

Onkyo Corporation

Kitahama Chuo Bldg, 2-2-22 Kitahama, Chuo-ku, OSAKA 541-0041, JAPAN
<http://www.onkyo.com/>

The Americas

Onkyo U.S.A. Corporation

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
For Dealer, Service, Order and all other Business Inquiries:
Tel: 201-785-2600 Fax: 201-785-2650
<http://www.us.onkyo.com/>

For Product Support Team Only:

1-800-229-1687

<http://www.us.onkyo.com/>

Europe

Onkyo Europe Electronics GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Gruenbenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4208-213
<http://www.eu.onkyo.com/>

Onkyo Europe Electronics GmbH (UK Branch)

Meridian House, Ground floor, 69 - 71 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1DS, United Kingdom
Tel: +44 (0)8712-00-19-96 Fax: +44 (0)8712-00-19-95

China

Onkyo China Limited (Hong Kong)

Unit 1033, 10/F, Star House, No 3, Salisbury Road, Tsim Sha Tsui Kowloon, Hong Kong.
Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
<http://www.hk.onkyo.com/>

Onkyo China PRC (Mainland)

302, Building 1, 20 North Chaling Rd., Xuhui District, Shanghai, China 200032,
Tel: 86-21-52131366 Fax: 86-21-52130396
<http://www.cn.onkyo.com/>

Asia, Oceania, Middle East, Africa

Please contact an Onkyo distributor referring to Onkyo SUPPORT site.

<http://www.intl.onkyo.com/support/>

The above-mentioned information is subject to change without prior notice.

Visit the Onkyo web site for the latest update.

F1503-0

SN 29401816

(C) Copyright 2015 Onkyo Corporation Japan. All rights reserved.

Onkyo has the Privacy Policy. You can review it at [<http://www.onkyo.com/privacy/>].



* 2 9 4 0 1 8 1 6 *